



RITUALE

ROMANUM

USIBUS DIOECESEOS LABACENSIS
ACCOMMODATUM

AUCTORITATE ET JUSSU REVERENDIS-
SIMI, AC ILLUSTRISSIMI DOMINI DOMINI
ANTONII EPISCOPI LABACENSIS.



J. Jochowicz

Labaci,

Typis Joannis Retzer 1808.

RETURN
NO. 1000

63300



IN=030006886

Omnibus per diœcesim noſtram
paſtoribus animarum ſalutem in
Domino !

Libro hoc exhibemus veſtris, fratres
chariſſimi ! commodis, & fidelium ſaluti
ritus antiquitate, SS. Patrum decretis,
Eccleſiæ Romanæ uſu conſecratos. Mul-
ta ſunt, quæ ſuadent illius Eccleſiæ,
omnium eccleſiarum matris, & magiſtræ,
in Sacramentorum adminiſtratione, aliis-
que functionibus eccleſiaſticis cæremoni-
as amplecti. Quare iis duntaxat præ-
termiſſis, quæ vel ad uſum præſentem
non jam pertinent, aut ex theologiæ
paſtoralis præceptionibus repetenda
ſunt, reliqua maxima ex parte eodem,
ac in Rituali Romano, a nobis poſita
ſunt ordine, verbis iisdem; niſi quod
germanice, & carniolice rēddita ſint
quædam eo conſilio, ut patrio idio-

mate coram latinæ linguæ ignaris ad attentionem, sensumque pietatis acendum proferantur.

Præcipimus igitur gravissime, ut omnes, & singuli, qui in diœcesi nostra curam animarum geritis, in posterum nonnisi ad hujus libri præscriptum sacras præter liturgiam functiones peragatis.

Hæc sit norma ad consummationem Sanctorum in opus ministerii, in ædificationem corporis Christi, quam eo religiosius observari volumus, quo majoris momenti est monitum Apostoli, ut omnia divinum cultum concernentia honeste & secundum ordinem fiant.

*Ex Residentia Nostra Episcopali
Labaci die 1ma mensis Februarii 1808.*

A N T O N I U S
Episcopus.

D E

SACRAMENTO

BAPTISMI.

Cum baptismi Sacramentum administrandum est, hæc in promptu esse debent:

Vascula sacri olei catechumenorum & chrismatis. Vasculum cum sale benedicendo vel jam benedicto. Vasculum ad aquam baptismi fundendam supra caput baptizandi. Pelvis ad excipiendam aquam ex capite defluentem, nisi statim in sacrarium defluat. Gossipium, seu quidsimile, ad abstergenda loca sacris oleis inuncta. Stoleæ duæ, ubi commode haberi possunt, una violacea, & altera alba, ut infra notatur, mutanda;

sin

sin minus , una saltem adbibeat. Medulla panis , qua inuncti sacerdotis digiti , cum manus lavat , abstergantur , & vas pro manuum lotionem post baptismum. Alba vestis in modum pallioli , seu linteolum candidum infantis capiti imponendum. Cereus , seu candela cerea baptizato ardens tradenda. Hic denique ritualis liber sit paratus , & item liber baptismalis , in quo baptizati describantur. Omnibus opportune preparatis , sacerdos ad tanti sacramenti administrationem , lotis manibus , superpelliceo , & stola violacea indutus accedat ad limen ecclesie , ubi foris expectant , qui infantem detulerunt. His expeditis , & accepto nomine baptizandi positi , si infans fuerit , super brachium dextrum illius , qui eum defert , parochus ad baptismum procedat , in hunc modum nominatim interrogans :

OR-

Ordo Baptismi Parvulorum.

1. N. Quid petis ab Ecclesia Dei?

R. Was verlangst du von der Kirche Gottes?

N. Kaj shelish od zerkve boshje?

Patrinus respondet: Fidem.

Den Glauben.

Vero.

Sacerdos. Fides quid tibi præstat?

Was wirkt der Glaube?

Kaj da vera?

Patrinus: Vitam æternam.

Das ewige Leben.

Vezhnu shivlenje.

2. *Sacerdos.* Si igitur vis ad vitam ingredi, serva mandata: Diliges Dominum Deum tuum ex toto corde tuo, & ex tota anima tua, & ex tota mente tua, & proximum tuum sicut te ipsum.

Wenn

Wenn du demnach zum Leben eingehen willst, so halt die Gebothe: Du sollst Gott deinen Herrn aus deinem ganzen Herzen, aus deiner ganzen Seele, und aus deinem ganzen Gemütthe lieben; deinen Nächsten aber wie dich selbst.

Aku pak hozhefh k' shivlenju noter jiti, dershi sapovedi: Ti imash lubiti Gospoda tvojga Boga is zeliga tvojga serza, is zele tvoje dushe, inu is zele tvoje misli; tvojga blishniga pak kakor sam sebe.

3. *Deinde ter exsufflet leniter in faciem infantis, & dicat semel:*

Exi ab eo, (vel ab ea) immunde spiritus, & da locum spiritui sancto paraclyto.

4. *Postea pollice faciat signum crucis in fronte,
& in pectore infantis dicens:*

Accipe signum crucis tam in fronte †, quam in pectore †; sume fidem cœlestium præceptorum, & talis esto moribus, ut templum Dei jam esse possis.

Empfang das Zeichen des Kreuzes sowohl auf der Stirne †, als auf der Brust †; nimm damit den Glauben an das göttliche Gesetz, und solche Sitten an, daß du von nun an der Tempel Gottes seyn mögest.

Prejmi snaminje krisha na zheli †, inu na persih †; vsami s' njm vero boshjih postav, inu shivi taku, de bosh od doshe mal boshji tempel biti samogil.

O R E M U S.

Preces nostras, quæsumus Domine, clementer exaudi: & hunc electum
tuum

tuum N. crucis dominicæ impressione signatum perpetua virtute custodi; ut magnitudinis gloriæ tuæ rudimenta servans per custodiam mandatorum tuorum ad regenerationis gloriam pervenire mereatur. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

5. *Deinde imponat manum super caput infantis, ac dicat:*

O R E M U S.

Omnipotens sempiterne Deus, Pater Domini nostri Jesu Christi, respicere dignare super hunc famulum N. quem ad rudimenta fidei vocare dignatus es: omnem cæcitatem cordis ab eo expelle: dirumpe omnes laqueos Satanae, quibus fuerat colligatus: aperi ei Domine januam pietatis tuæ, ut
 signo

figno sapientiæ tuæ imbutus omnium cupiditatum fœtoribus careat, & ad suavem odorem præceptorum tuorum lætus tibi in ecclesia tua deserviat, & proficiat de die in diem. Per eundem Christum Dominum nostrum. R. Amen.

6. *Deinde sacerdos benedicat sal, quod semel benedictum alias ad eundem usum deservire potest.*

BENEDICTIO SALIS.

Exorcizo te creaturâ salis in nomine Dei Patris omnipotentis †, & in charitate Domini nostri Jesu Christi †, & in virtute Spiritus Sancti †. Exorcizo te per Deum vivum †, per Deum verum †, per Deum Sanctum †, per Deum †, qui te ad tutelam humani generis procreavit, & populo venienti ad credulitatem per servos suos consecrari

secrari præcepit, ut in nomine sanctæ Trinitatis efficiaris salutare sacramentum ad effugandum inimicum. Proinde rogamus te Domine Deus noster, ut hanc creaturam salis sanctificando sanctifices †, & benedicendo benedicas †, ut fiat omnibus accipientibus perfecta medicina, permanens in visceribus eorum, in nomine ejusdem Domini nostri Jesu Christi, qui venturus est judicare vivos, & mortuos, & sæculum per ignem. **R.** Amen.

7. *Deinde immittat modicum salis benedicti in os infantis, dicens:*

N. Accipe sal sapientiæ: propitiatio sit tibi in vitam æternam. **R.** Amen.

N. Nimm das Salz der Weisheit hin: dieß diene dir zur Versöhnung für das ewige Leben. **A.** Amen.

N. Vsami sol modrofti; ta naj bo te-
bi k' spravi sa vezhnu shivlenje.
O. Amen.

Sacerdos. Pax tecum.

R. Et cum spiritu tuo.

O R E M U S.

Deus Patrum nostrorum, Deus uni-
versæ conditor creaturæ, te supplices
exoramus, ut hunc famulum tuum N.
respicere digneris propitius, & hoc
primum pabulum falis gustantem, non
diutius esurire permittas, quo minus
cibo expleatur cœlesti, quatenus sit
semper spiritu fervens, spe gaudens,
tuo semper nomini serviens. Perduc
eum Domine, quæsumus, ad novæ
regenerationis lavacrum, ut cum fide-
libus tuis promissionum tuarum æterna
præmia consequi mereatur. Per Chri-
stum Dominum nostrum. *R.* Amen.

Exor.

Exorcizo te immunde spiritus, in nomine Patris †, & Filii †, & Spiritus sancti †, ut exeas, & recedas ab hoc famulo Dei N. Ipse enim tibi imperat, maledicte, damnate, qui pedibus super mare ambulavit, & Petro mergenti dexteram porrexit.

Ergo maledicte diabole, recognosce sententiam tuam, & da honorem Deo vivo, & vero, da honorem Jesu Christo Filio ejus, & Spiritui sancto, & recede ab hoc famulo Dei N. quia istum sibi Deus, & Dominus noster Jesus Christus ad suam sanctam gratiam, & benedictionem, fontemque baptismatis vocare dignatus est.

8. *Hic pollice in fronte signat infantem, dicens :*

Et

Et hoc signum sanctæ Crucis †, quod nos fronti ejus damus, tu maledicte diabole, nunquam audeas violare. Per eundem Christum Dominum nostrum. *R.* Amen.

9. *Mox imponit manum super caput infantis & dicit:*

O R E M U S.

Æternam ac justissimam pietatem tuam deprecor, Domine sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, auctor luminis, & veritatis, super hunc famulum tuum *N.* ut digneris illum illuminare lumine intelligentiæ tuæ: munda eum, & sanctifica; da ei scientiam veram, ut dignus gratia Baptismi tui effectus, teneat firmam spem, consilium rectum, doctrinam sanctam. Per Christum Dominum nostrum. *R.* Amen.

10. *Postea sacerdos imponit extremam partem stolæ super infantem, & introducit eum in Ecclesiam dicens:*

N. Ingredere in templum Dei, ut habeas partem cum Christo in vitam æternam. *R.* Amen.

R. Geh in die Kirche Gottes ein, damit du mit Christo an dem ewigen Leben Theil nimmest. *A.* Amen.

N. Pojdi v' zerku boshjo, de bosli s' Kristusam vezhniga shivlenja deileshen. O. Amen.

11. *Cum fuerint ecclesiam ingressi, sacerdos procedens ad fontem cum susceptoribus conjunctim clara voce dicit:*

Credo in Deum, Patrem omnipotentem, creatorem cœli, & terræ. Et
in

in Jesum Christum, Filium ejus unicum, Dominum nostrum: qui conceptus est de spiritu sancto, natus ex Maria Virgine: passus sub Pontio Pilato, crucifixus, mortuus, & sepultus, descendit ad inferos: tertia die resurrexit a mortuis: ascendit ad cælos, sedet ad dexteram Dei Patris omnipotentis: inde venturus est judicare vivos & mortuos. Credo in spiritum sanctum: sanctam ecclesiam catholicam: sanctorum communionem: remissionem peccatorum: carnis resurrectionem, & vitam æternam. Amen.

Ich glaube an Gott den Vater, allmächtigen Schöpfer Himmels, und der Erde. Und an Jesum Christum seinen eingebornen Sohn, unsern Herrn. Der empfangen ist von dem heiligen Geiste, geboren aus Maria der Jungfrau. Gelitten unter Ponzio Pilato, gekreuziget, gestorben, und begraben. Ab-

gestiegen zu der Hölle, am dritten Tage wieder auferstanden von den Todten. Aufgefahren in den Himmel, sitzt zu der rechten Hand Gottes, des allmächtigen Vaters. Von dannen er kommen wird zu richten die Lebendigen, und die Todten. Ich glaube an den heiligen Geist. Eine heilige allgemeine christliche Kirche. Gemeinschaft der Heiligen. Ablass der Sünden. Auferstehung des Fleisches. Und ein ewiges Leben. Amen.

Verujem v' Boga Ozheta usigamogozhniga, stvarnika nebess inu semle. Iuu, v' Jesufa Kristusa syna njega ediniga, Golpoda nashiga: kateri je spozhet od svetiga duha, rojen is Marie Divize: Terpel pod Ponziam Pilatusham, krishan bil, vmerl, inu v' grob poloshen: Doli je shal k' peklam, tretji dan od mertvih vstal: Gori je shal v' nebeifa, sedy na desnizi Boga Ozheta vsiga mogozhniga: Od ondod bo pri-
shal

šhal fodit shive, inu mertve. Verujem v' svetiga Duha: Eno sveto katolšhko Zerku: Gmajno svetnikou: Odupšhanje grehou: Vstajanje melsa, inu vezhnu shivlenje. Amen.

Pater noster, qui es in cælis, sanctificetur nomen tuum: adveniat regnum tuum: fiat voluntas tua, sicut in cælo, & in terra. Panem nostrum quotidianum da nobis hodie: & dimitte nobis debita nostra, sicut & nos dimittimus debitoribus nostris. Et ne nos inducas in tentationem: sed libera nos a malo. Amen.

Water unser, der du bist in dem Himmel: Geheiliget werde dein Name. Zukomme uns dein Reich. Dein Wille geschehe wie im Himmel, also auch auf Erden. Gib uns heut unser tägliches Brod. Und vergieb uns unsere

Schulden, als auch wir vergeben unsern Schuldigern: Und führe uns nicht in Versuchung; Sondern erlöse uns von dem Uebel. Amen.

Ozhe nash, kateri si v' nebesih. Posvezbenu bodi tvoje ime. Pridi k' nam tvoje krajlestvu. Sgodi se tvoja vola, kakor v' nebesih, taku na semli. Daj nam danas nash vsakdani kruh. Inu odpusti nam nashe dolge, kakor tudi my odpushamo nashim dolshnikam. Inu nash ne upeli v' skushnavo. Temuzh nash reshi od hudiga. Amen.

12. *Ac deinde, antequam accedat ad Baptistarium, dicat:*

EXORCISMUS.

Exorcizo te, omnis spiritus immunde in nomine Dei Patris omnipotentis †, & in nomine Jesu Christi Fi-

lii ejus, Domini, & Judicis nostri †, & in virtute spiritus sancti †, ut discendas ab hoc plasmate Dei *N.* quod Dominus noster ad templum sanctum suum vocare dignatus est, ut fiat templum Dei vivi, & spiritus sanctus habitet in eo. Per eundem Christum Dominum nostrum, qui venturus est judicare vivos & mortuos, & sæculum per ignem. *R.* Amen.

13. *Postea sacerdos digito accipiat de saliva oris sui, & tangat aures, & nares infantis: tangendo vero aurem dexteram, & sinistram, dicat:*

Epheta, quod est, Adaperire: *deinde tangit nares, dicens: in odorem suavitatis. Tu autem effugare diabole; appropinquabit enim judicium Dei.*

14. *Postea interrogat baptizandum nominatim, dicens :*

N. Abrenuntias Satanæ?

N. Widersagst du dem Teufel?

N. Se odpovešh hudizhu?

Patrinus: Abrenuntio.

Ich widersage.

Se odpovem.

Sac. Et omnibus operibus ejus?

Und allen seinen Werken?

Inu vsimu njegovimu djanju?

Patr. Abrenuntio.

Ich widersage.

Se odpovem.

Sac. Et omnibus pompis ejus?

Und aller seiner Hoffahrt?

Inu vsimu njegovimu napuhu?

Patr. Abrenuntio.

Ich widersage.

Se odpovem.

15. *Deinde sacerdos intingit pollicem in oleo Catechumenorum, & infantem ungit in pectore, & inter scapulas in modum crucis dicens :*

Ego te linio † oleo salutis in Christo Jesu Domino nostro, ut habeas vitam æternam. *R.* Amen.

Ich salbe dich mit dem Oehle † des Heils in Christo Jesu unserm Herrn, damit du das ewige Leben habest. *A.* Amen.

Ješt te pomashem s' oljam isvelizhanja v' Jesusu Kristusu, de ti vezhau shivlenje imash. *O.* Amen.

16. *Hic deponit stolam violaceam, & sumit aliam albi coloris.*

17. *Subinde pollicem, & inuncta loca abstergit bombacio, vel re finiti, & interro-*
gut

*gat expresso nomine baptizandum, Patri-
no respondente.*

N. Credis in Deum Patrem omnipotentem, creatorem cœli, & terræ?

R. Credo.

N. Glaubst du an Gott den Vater, allmächtigen Schöpfer Himmels und der Erde?

A. Ich glaube.

N. Verujesh ti v' Boga Ozheta viga-
mogozhniga Stvarnika nebel's inu sem-
le?

O. Verujem.

Credis in Jesum Christum Filium
ejus unicum Dominum nostrum, na-
tum & passum? R. Credo.

Glaubst du an Jesum Christum, sei-
nen eingebornen Sohn, unsern Herrn,
der geboren worden, und gelitten hat?

A.

A. Ich glaube.

Verujesh ti v' Jesufa Kristusa, syna njega ediniga, Gospoda nashiga, kateri je rojen bil, inu je terpel?

O. Verujem.

Credis & in spiritum sanctum, sanctam ecclesiam catholicam, Sanctorum communionem, remissionem peccatorum, carnis resurrectionem, & vitam æternam? R. Credo.

Glaubst du auch an den heiligen Geist, eine heilige allgemeine christliche Kirche, Gemeinschaft der Heiligen, Ablass der Sünden, Auferstehung des Fleisches, und ein ewiges Leben?

A. Ich glaube.

Verujesh tudi v' svetiga duha, eno sveto katolihko kerhansko zerku, Gmajno svetnikou, odpulhanje grehou, vsta-

vstajanje mesa, inu vezhnu shiv-
lenje?

O. Verujem.

18. *Subinde expresso nomine baptizandi sacerdos dicit:*

N. Vis baptizari?

N. Willst du getauft werden?

N. Hozhesh karshen bici?

Patrinus: Volo.

Ich will.

Hozhem.

19. *Tunc Patrino, vel Matrino infantem tenente, sacerdos vasculo, seu urceolo accipit aquam baptismalem, & de ea ter fundit super caput infantis in modum crucis, & simul verba proferens, semel tantum distinde, & attente dicit:*

N. Ego te baptizo in nomine Patris †, fundat primo; & Filii †, fundat secundo; & Spiritus † sancti; fundat tertio.

20. *Si vero dubitatur, an infans fuerit baptizatus, utatur hac forma :*

N. Si non es baptizatus, ego te baptizo in nomine Patris †, & Filii †, & Spiritus † sancti.

21. *Deinde intingit pollicem in sacro chrismate, & ungit infantem in summitate capitis in modum crucis, dicens :*

Deus omnipotens, Pater Domini nostri Jesu Christi, qui te regeneravit ex aqua & Spiritu sancto, quique dedit tibi remissionem omnium peccatorum (*hic inungit*) ipse te liniat chrismate salutis † in eodem Christo Jesu Domino nostro in vitam æternam. R. Amen.

Sacerdos : Pax tibi.

R. Et cum spiritu tuo.

22. *Tum bombacio aut re simili abstergit pollicem suum, & locum inunctum, & imponit capiti ejus linteolum candidum loco vestis albæ, dicens :*

Accipe vestem candidam, quam immaculatam perferas ante tribunal Domini nostri Jesu Christi, ut habeas vitam æternam. R. Amen.

Zieh das weiße Kleid der Unschuld an, welches du vor dem Richterstuhl unsers Herrn Jesu Christi unbesleckt hinbringen sollst, damit du das ewige Leben habest. A. Amen.

Oblezi belu oblazhilu nedolshnosti¹, kateru ti pred sodni stal nashiga Gospoda Jesusa Kristusa bres madesha pernesti imash, de bosh vezhnu shivlenje imel. O. Amen.

23. *Postea dat ei, vel Patrino candelam accensam, dicens :*

Accipe

Accipe candelam ardentem & irreprehensibilis custodi Baptismum tuum: serva Dei mandata, ut, cum Dominus venerit ad nuptias, possis occurrere ei, una cum omnibus sanctis in aula cœlesti, habeasque vitam æternam, & vivas in sæcula sæculorum. ꝛ. Amen.

Nimm die brennende Kerze hin, und bewahre untadelhaft deine Taufe: halt die Gebote Gottes, damit, wann der Herr zur Hochzeit kommen wird, du ihm sammt allen Heiligen im himmlischen Hofe begegnen, zum ewigen Leben eingehen, und immerdar leben mögest. A. Amen.

Vsami gorezho svezho, bodi ne-svarliv, inu ohrani tvoj karst: dershi sapovedi boshje, de kadar Gospod k' shenitovanju pride, ti njega s' vfini svetniki v' nebeskimu dvoru sprejeti, v' vezhnu shivlenje jiti, inu na vekoma shiveti samoresh. O. Amen.

24. *Postremo dicit :*

N. Vade in pace, & Dominus sit tecum. R. Amen.

R. Geh im Frieden hin, und der Herr sey mit dir. A. Amen.

N. Poidi v' myri, inu Gospod naj bo s' teboi. O. Amen.

Si fuerint plures baptizandi.

25. *Sive masculi, sive fœminæ, in Catechismo masculi statuantur ad dexteram; fœminæ vero ad sinistram, & omnia pariter dicantur ut supra in proprio genere, & numero plurali. Verum prima nominis interrogatio, exsufflatio, crucis impressio, seu signatio, tactus aurium, & narium cum saliva, abrenuntiationis interrogatio, unctio olei Catechumenorum, interrogatio de fide, seu symbolo, & ipse baptismus, inunctio chrismatis, candidæ vestis impositio,*

fitio, atque accensæ candelæ traditio singulariter singulis, & primum masculis, deinde feminis fieri debent.

Si baptizando periculum mortis immineat.

26. *Antequam Baptismus perficiatur, sacerdos onissis, quæ baptismum præcedunt, eum baptizet, ter, vel etiam semel infundens aquam super caput ejus in modum crucis, dicens :*

Ego te baptizo in nomine Patris, †
&c. ut supra N. 19. pag. 26.

27. *Si non habeatur aqua baptismalis, & periculum impendeat, sacerdos utatur aqua simplici.*

28. *Deinde, si habeat Chrisma, liniat eum in vertice dicens :*

Deus omnipotens, Pater Domini nostri
Jesu Christi &c. ut supra N. 21. pag. 27.

Postea

Postea dat ei linteolum candidum, dicens:

Accipe vestem; &c. ut supra N. 22. pag. 28.

Ac demum dat ei ceream candelam accensam, dicens:

Accipe candelam ardentem, ut supra N. 23. pag. 29.

Si supervixerit; suppleantur alii ritus omitti; ut infra.

29. *Antequam infans ex ecclesia asportetur, aut susceptores discedant, eorum nomina, & alia de administrato baptismo ad præscriptam formam in baptismali libro parochus accurate describat:*

Ordo supplendi omissa super baptizatum parvulum.

Cum parvulus, qui urgente necessitate caeremoniis prætermittis fuerat baptizatus,

con-

convalescet, & ad ecclesiam deferetur, omiſſa omnia ſuppleantur. Hinc totus ordo baptiſmi ſervetur ſupra præſcriptus, niſi quod

N. 5. pag. 11. in oratione poſt: de die in diem: addendum ſit: ut idoneus ſit, frui gratia baptiſmi tui, quem ſuſcepit, ſalis percepta medicina. Per eundem &c.

N. 7. pag. 12. In oratione: Deus patrum-hoc primum pabulum: omittenda vox: primum: & loco perduc &c. ponendum, quem ad novæ regenerationis lavacrum perduxifti, quæſumus Domine, ut cum fidelibus &c.

Exorcizo te: pag. 14. & reliqua uſque ad finem N. 7. omittenda. Nro. 18. 19. 20. præſcripta omnino prætermittantur.

Ordo baptisimi adultorum.

1. *Paratis omnibus, ut supra dictum est, ad baptizandum necessariis sacerdos superpelliceo, & stola violacea indutus procedit ad fores ecclesie, & stat in limine, catechizandus vero extra limen. Et si sunt plures, mares, & feminae, illi ad dexteram sacerdotis, hæ vero ad sinistram statuuntur, & sacerdos interrogat:*

Quo nomine vocaris?

Wie heißt du?

Kaku ti je ime?

Catechumenus respondet ipse. N.

Sacerdos. N. Quid petis ab ecclesia Dei?

N. Was verlangst du von der Kirche Gottes?

N.

N. Kaj shelishod Zerkve boshje ?

Catech. Fidem.

Den Glauben.

Vero.

Sacerdos: Fides, quid tibi præstat ?

Was wirkt der Glaube ?

Kaj da vera ?

Catech. Vitam æternam.

Das ewige Leben.

Vezhnu shivlenje.

Sacerdos: Si vis habere vitam æternam; serva mandata. Diliges Dominum Deum tuum ex toto corde tuo, & ex tota anima tua, & ex tota mente tua, & proximum tuum, sicut te ipsum. In his duobus mandatis tota lex pendet, & Prophetæ. Fides autem est, ut unum Deum in trinitate, & trinitatem in unitate venereris, neque confundendo personas, neque substantiam separando. Alia est enim persona Patris, alia Filii, alia Spiritus sancti; sed horum trium una est substantia, & non nisi una divinitas.

Wenn du das ewige Leben erlangen willst, so halt die Gebothe. Du sollst Gott deinen Herrn aus deinem ganzen Herzen, aus deiner ganzen Seele, und aus deinem ganzen Gemütthe lieben: deinen Nächsten aber wie dich selbst. An diesen zweyen Gebothten hängt das ganze Gesetz, und die Propheten. Der Glaube aber besteht darin, daß du einen einigen Gott in drey Personen anbethest; dabey aber weder die Personen vermengest, noch die Wesenheit zertheilest. Denn obgleich die Personen des Vaters, des Sohnes, und des heiligen Geistes von einander wirklich verschieden sind; so machen sie doch alle drey nur eine einzige Wesenheit, nur eine einzige Gottheit aus.

Aku hozhesh vezhnu shivlenje sadobiti, dershi sapovedi. 'Ti imash Boga tvojga Gospoda is zeliga tvojga serza,

za, is zele tvoje dushe, is zele tvoje misli lubiti, tvojga blishniga pak, kakor sam sebe. V' teh dveh sapovedih je sapopadena vsa postava inu preroki. Vera pak v' tim obstoji, de eniga Boga v' treh pershonah molish: de pershone raslozhish, inu bitja (al nature) ne resdeilish. Sakaj aku so lih pershone Ozheta, Syna, inu svetiga duha v' resnizi ena od druge reslozhene, vender *so* one le enu, inu raunu taitu bitje, le ena sama natura, le en sam Bog.

2. *Et rursus interrogat.*

N. Abrenuntias satanæ?

N. Widersagst du dem Teufel?

N. Se odpovešh hudizhu?

Catech. Abrenuntio.

Ich widersage.

Se odpovêm.

Interrogat. Et omnibus operibus ejus?

Und allen seinen Werken?

Inu vlimu njegovimu djanju?

R.

Catech. Abrenuntio.

Ich widersage.

Se odpovem.

Interrogat. Et omnibus pompis ejus?

Und aller seiner Hoffahrt?

Inu vlimu njegovimu napuhu?

Catech. Abrenuntio.

Ich widersage.

Se odpovem.

3. *Deinde sacerdos interrogat de symbolo fidei, dicens:*

N. Credis in Deum Patrem omnipotentem creatorem cœli, & terræ?

R. Credo.

N. Glaubst du an Gott den Vater, allmächtigen Schöpfer Himmels und der Erde?

A. Ich glaube.

N. Verujesh ti v' Boga Ozheta vsigamogozhniga Stvarnika nebefs inu semle?

O. Verujem?

In-

Interrogat. Credis in Jesum Christum
Filiū ejus unicum, Dominum no-
strum, natum & passum?

R. Credo.

Glaubst du an Jesum Chri-
stum seinen eingebornen Sohn
unsers Herrn, der geboren worden,
und gelitten hat?

A. Ich glaube.

Verujesh ti v' Jesufa Kristusa syna
njega ediniga, Gospoda nashiga,
kateri je rojen bil, inu je terpel?

O. Verujem.

Interrogat. Credis & in spiritum sanctum;
sanctam ecclesiam catholicam, san-
ctorum communionem, remissio-
nem peccatorum, carnis resurrecti-
onem, & vitam æternam?

R. Credo.

Glaubst du auch an den heiligen
Geist, eine heilige allgemeine christ-
liche Kirche, Gemeinschaft der
Heiligen, Ablass der Sünden,
Auf-

Auferstehung des Fleisches, und ein ewiges Leben?

A. Ich glaube.

Verujesh tudi v' svetiga duha, eno sveto katoliško kerihansko zerku, gmajao Svetnikou, odpufhanje grehou, vstajenje meisa, inu vezhnu shivlenje.

O. Verujem.

4. *Tunc sacerdos exsufflat ter in faciem ejus, semel dicens :*

Exi ab eo Spiritus immunde, & da locum Spiritui sancto Paraclito.

5. *Hic in modum crucis halet in faciem ipsius, & dicat :*

N. Accipe Spiritum bonum per istam insufflationem, & Dei benedictionem †. Pax tibi.

R. Et cum spiritu tuo.

℞.

R. Nimm hin den guten Geist durch dieses Einhauchen, und den Segen Gottes †. Der Friede sey mit dir.

A. Der sey auch mit dir.

N. Vsami dobriga duha skus to nadihanje, inu shegen boshji †. Myr bodi s' teboi.

O. Ta naj bo tudi s' teboi.

6. *Deinde facit crucem cum pollice in ejus fronte, & in pectore dicens :*

N. Accipe signum crucis tam in fronte †, quam in pectore †, fume fidem cœlestium præceptorum. Talis esto moribus, ut templum Dei jam esse possis: ingressusque ecclesiam Dei evasisse te laqueos mortis lætus agnosce (horresce idola, respue simulacra.) Cole Deum Patrem omnipotentem, & Jesum Christum Filium ejus unicum,
Do-

Dominum nostrum, qui venturus est judicare vivos & mortuos, & sæculum per ignem. R. Amen.

R. Empfang das Zeichen des Kreuzes sowohl auf der Stirne †, als auf der Brust †, und nimm damit den Glauben an das göttliche Gesetz, und solche Sitten an, daß du von nun an der Tempel Gottes seyn mögest; erkenne mit Freuden, daß du bey dem Eintritte in die Kirche Gottes den Gefahren des ewigen Todes entronnen bist. Verabscheue (wenn der Täufling ein Jud ist: den Aberglauben des Judenthums. Ist er ein Ketzer; den Irrthum der Ketzerey. Ist er ein Heide: den Götzendienst) ehre Gott den allmächtigen Vater, und Jesum Christum seinen eingebornen Sohn unsern Herrn, der kommen wird, die Lebendigen, und

und die Todten, und die Welt durch
das Feuer zu richten.

M. Amen.

N. Prejmi snaminje krisha na zheli †, inu na perſih †, inu vsami s' njim vero na boshjo poſtavo, de boſh od doſehmaltempel boshji biti samogil: spoſnaj veſel, de, kir ſi v' Zerku boshjo ſtopil, ſi tudi vſim ſmertnim nevarnoſtam odſhal. Zherti prasno vero judouſko, smote krivoverzou, molikvanje (*prout vel Judæus, aut hæreticus, aut idololatra fuerit*) Zhasti Boga vſigamogozhniga Ozheta, inu Jeſufa Kriſtufa ſyna njega edinu rojeniga Gopoda naſhiga, kateri bo priſhal ſhive inu mertve, ter zel ſveit s' ogniam ſodit.

O. Amen.

Hic advertendum est, quod diſta verba
(horreſce idola, respue ſimulacra)
. dican-

dicantur Catechumeno ex Ethnicis; Catechumeno vero Judæo dicatur (horresce judaicam perfidiam, respue hebraicam superstitionem) Mahumetano vero dicatur (horresce mahumeticam perfidiam, respue pravam sectam infidelitatis) At hæretico ad Catholicam Ecclesiam venienti, qui, si in ejus Baptismo debita forma servata non est, baptizari debet, dicatur (horresce hæreticam pravitatem, respue nefarias sectas impiorum.)

7. *Si plures sunt Electi, omnia supra dicta dicantur singillatim super singulos.*

O R E M U S.

Te deprecor, Domine sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, ut huic famulo tuo N. qui in hujus sæculi nocte vagatur incertus, ac dubius, viam veritatis & agnitionis tuæ jubas demonstrari: quatenus referatis oculis

oculis cordis sui, te unum Deum Patrem in Filio, & Filium in Patre cum spiritu sancto recognoscat, atque hujus confessionis fructum, & hic & in futuro sæculo percipere mereatur. Per Christum Dominum nostrum.

R. Amen.

8. *Si plures sint Electi, præcedens oratio dicatur in numero plurali (sequentes autem signationes fiant cum suis verbis singillatim super singulos.)*

9. *Deinde signet Electum signo Crucis cum pollice in fronte, dicens:*

Signo tibi frontem †, ut suscipias crucem Domini.

Ich bezeichne dir die Stirne †, damit du das Kreuz des Herrn auf dich nimmest.

Jest tebi sasnamuvam zhelu †, de krish Gospodovi na se vsamesh.

In

In auribus: Signo tibi aures †, ut audias divina præcepta.

Ich bezeichne dir die Ohren †, damit du die göttlichen Gebote anhörst.

Jest tebi sasnamuvam Ushesa †, de boshje sapovedi poslufash.

In oculis: Signo tibi oculos †, ut videas claritatem Dei.

Ich bezeichne dir die Augen †, damit du die Klarheit Gottes sehest.

Jest tebi sasnamuvam ozhy †, de svetlobo boshjo vidish.

In naribus: Signo tibi nares †, ut odorem suavitatis Christi sentias.

Ich bezeichne dir die Nase †, damit du den lieblichen Geruch Christi wahrnehmest.

Jest

Jest tebi sasnamuvam nofs †, de prijetni duh Kristuſovi zhutih.

In ore: Signo tibi os †, ut loquaris verba vitæ.

Ich bezeichne dir den Mund †, damit du Worte des Lebens redest.

Jest tebi sasnamuvam vuſta †, de beſſede shivlenja govorish.

In pectore: Signo tibi pectus †, ut credas in Deum.

Ich bezeichne dir die Bruſt †, damit du an Gott glaubest.

Jest tebi sasnamuvam perſe †, de na Boga verujesh.

In ſcapulis: Signo tibi ſcapulas †, ut ſuſcipias jugum ſervitutis ejus.

Ich bezeichne dir die Schultern †, damit du dich dem Joche seines Dienstes unterziehest.

Jest tebi sasnamuvam plezha †, de se jarmo njegove slufhbe podvershesh.

In toto corpore, illud non tangens, manu producit signum crucis, & dicit :

Signo te totum in nomine Patris †, & Filii †, & Spiritus † sancti, ut habeas vitam æternam, & vivas in sæcula sæculorum.

R. Amen.

Ich bezeichne dich ganz im Nahmen des Vaters †, und des Sohnes †, und des heiligen † Geistes, damit du das ewige Leben erlanzest, und in Ewigkeit lebest.

A. Amen.

Jest

Jest te zeliga sasnamuvam v' ime-
nu ozheta †, inu slyna †, inu svetiga
† duha, de vezhnu shivlenje sadobish,
inu na vekoma shivish. O. Amen.

O R E M U S.

Preces nostras, quæsumus Domine,
clementer exaudi, & hunc Electum
tuum N. crucis dominicæ, cujus impres-
sione eum signamus, virtute custodi:
ut magnitudinis gloriæ tuæ rudimenta
servans, per custodiam mandatorum
tuorum ad regenerationis gloriam per-
venire mereatur. Per Christum Domi-
num nostrum. R. Amen.

O R E M U S.

Deus, qui humani generis ita es con-
ditor, ut sis etiam reformator, pro-
pitiare populis adoptivis, & novo te-

D

stamen-

stamento sobolem novæ prolis adscribe: ut filii promissionis, quod non potuerunt assequi per naturam, gaudeant se recepisse per gratiam. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

10. *Tunc imponit manum super Caput Electi, & dicit:*

O R E M U S.

Omnipotens sempiterne Deus, Pater Domini nostri Jesu Christi, respicere digneris super hunc famulum tuum N. quem ad rudimenta fidei vocare dignatus es: omnem cæcitatem cordis ab eo expelle: dirumpe omnes laqueos fatanæ, quibus fuerat colligatus: aperi ei Domine januam pietatis tuæ, ut signo sapientiæ tuæ imbutus, omnium cupiditatum fœtoribus careat, & ad suave n odorem præceptorum tuorum lætus tibi in ecclesia tua deserviat, & proficiat

de

de die in diem, ut idoneus efficiatur accedere ad gratiam baptismi tui, percepta medicina. Per eundem Christum Dominum nostrum. R. Amen.

11. *Si plures sint, hæc & præcedens oratio: Preces nostras dicantur in numero plurali.*

12. *Deinde sacerdos benedicit sal, dandum Catechumeno, dicens:*

Exorcizo te creatura salis in nomine Dei Patris omnipotentis †, & in charitate Domini nostri Jesu Christi †, & in virtute Spiritus sancti †. Exorcizo te per Deum vivum †, per Deum verum †, per Deum sanctum †, per Deum †, qui te ad tutelam humani generis procreavit, & populo venienti ad credulitatem per servos suos consecrari præcepit, ut in nomine sanctæ Trinitatis efficiaris salutare Sacramentum ad effugandum inimicum. Proinde

rogamus te, Domine Deus noster, ut hanc creaturam salis sanctificando sanctifices †, & benedicendo benedicas †, ut fiat omnibus accipientibus perfecta medicina, permanens in visceribus eorum, in nomine ejusdem Domini nostri Jesu Christi, qui venturus est judicare vivos & mortuos, & sæculum per ignem. R. Amen.

13. *Tunc pollice, & indice accipit de ipso sale, & immittit in os Catechumeni, dicens:*

N. Accipe sal sapientiæ: propitiatio fit tibi in vitam æternam.

R. Amen.

N. Nimm das Salz der Weisheit hin, dieß diene dir zur Versöhnung für das ewige Leben.

A. Amen.

N. Vsami sol modrofti : ta naj bo tebi k' spravi sa vezhnu shivlenje.

O. Amen.

Sacerdos : Pax tibi.

Der Friede sey mit dir.

Myr naj bo s' teboi.

R. Et cum spiritu tuo.

A. Der sey auch mit dir.

O. Ta naj bo tudi s' teboi.

O R E M U S.

Deus Patrum nostrorum, Deus universæ conditor veritatis, te supplices exoramus, ut hunc famulum tuum N. respicere digneris propitius, & hoc primum pabulum salis gustantem non diutius esurire permittas, quo minus cibo expleatur cœlesti, quatenus sit semper spiritu fervens, spe gaudens, tuo semper nomini serviens. Perduc eum,
Do.

Domine, quæsumus, ad novæ regenerationis lavacrum, ut cum fidelibus tuis promissionum tuarum æterna præmia consequi mereatur. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

14. *Si plures sint, dicatur singulis N. Accipe sal. &c. & præcedens oratio, Deus patrum nostrorum, in numero plurali.*

15. *Quod si Catechumenus fuerit gentilis, seu ex Idololatriæ venerit ad fidem, benedicto sale, priusquam ejus medicinam gustet, sacerdos addat sequentem orationem dicens:*

O R E M U S.

Domine sancte Pater omnipotens, æterne Deus, qui es, qui eras, & qui permanes usque in finem, cujus origo nescitur, nec finis comprehendi potest; te supplices invocamus super hunc famulum tuum N. quem liberaſti
de

de errore gentilium, & conversatione turpissima: dignare exaudire eum, qui tibi cervices suas humiliat ad lavacri fontem, ut renatus ex aqua, & spiritu sancto, exspoliatus veterem hominem, induat novum, qui secundum te creatus est, accipiat vestem incorruptam, & immaculatam, tibi que Deo nostro servire mereatur. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

16. *Si plures sint, præcedens oratio dicatur in numero plurali.*

17. *Deinde sacerdos dicat super masculinum tantum.*

Ora Electe, flecte genua, & dic Pater noster.

Auserwählter knie nieder, und bes the das Vater unser.

Isvoleni poklekni, inu moli Ozhe nash.

Et

Et Electus genuflexus orat, & dicit:
 Pater noster. *Et cum oraverit, & dixerit:*
 Pater noster, *usque ad sed libera nos*
a malo inclusive, sacerdos, subjungit:
 Leva, comple orationem tuam & dic:
 Amen.

Steh auf, vollende dein Gebeth,
 und sprich: Amen.

Vstani, konzhaj molitvo tvojo, inu
 rezi: Amen.

Et ille respondet; Amen.

Et sacerdos dicit Patrino;

- Signa eum.

Bezeichne ihn mit dem heiligen
 Kreuze.

Sasnamuvaj ga s' fvetim krisham.

Deinde *Electo:* Accede,

Komm herbey.

Pridi lessim.

Et

*Et Patrinus pollice signat eum in fronte ita
dicens :*

In nomine Patris &c.

In Nahmen Gott des Waters ic.

V' imeni Boga ozheta &c.

18. *Tum quoque sacerdos facit crucem in fronte
ejus, ita dicendo :*

In nomine Patris, & Filii, & Spi-
ritus sancti.

In Nahmen Gott des Waters,
und des Sohnes, und des heiligen
Geistes.

V' Imeni Boga ozheta, inu syna,
inu svetiga duha.

Et imponit manum super eum, & dicit :

O R E M U S.

Deus Abraham, Deus Isaac, Deus Jacob, Deus, qui Moyfi famulo tuo in monte Sinai apparuisti, & filios Israel de terra Ægypti eduxisti, deputans eis Angelum pietatis tuæ, qui custodiret eos die ac nocte: te quæsumus Domine, ut mittere digneris sanctum Angelum tuum de cœlis, qui similiter custodiat & hunc famulum tuum N. & perducatur eum ad gratiam baptismi tui. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

EXORCISMUS.

Ergo maledicte diabole, recognosce sententiam tuam, & da honorem Deo vivo, & vero, da honorem Jesu Christo Filio ejus, & Spiritui sancto, & recede ab hoc famulo Dei N., quia istum sibi Deus, & Dominus noster Jesus Christus ad suam sanctam gratiam,

tiam, fontemque baptismatis vocare dignatus est: & hoc signum sanctæ crucis †, quod nos fronti ejus damus, tu maledicte Diabole, numquam audeas violare. Per eundem Christum Dominum nostrum, qui venturus est judicare vivos & mortuos, & sæculum per ignem. R. Amen.

19. *Sed si plures sint Catechumeni, hic, & in sequentibus sacerdos dicat in numero plurali: Orate Electi, flectite genua: &c. ut supra, usque ad finem præcedentis Exorcismi, qui incipit: Ergo maledicte diabole. Item super unum secundo dicat: Ora Electe, flecte genua, & dic Pater noster; & reliqua, ut supra, usque ad orationem: Deus Abraham, exclusive; deinde imponit manum super eum, ac dicit:*

O R E M U S.

Deus immortale præsidium omnium postulantium, liberatio supplicum, pax rogantium, vita credentium, resurrectio mortuorum, te invoco super hunc famulum tuum N. qui baptismi tui donum petens, æternam consequi gratiam spirituali regeneratione desiderat: accipe eum Domine, & quia dignatus es dicere, petite & accipietis; quærite & invenietis; pulsate, & aperietur vobis: petenti præmium porrige, & januam pande pulsanti, ut æternam cœlestis lavacri benedictionem consecutus, promissa tui muneris regna percipiat. Qui cum Patre & Spiritu sancto vivis & regnas Deus in sæcula sæculorum. R. Amen.

EXORCISMUS.

Audi maledicte satana, adjuratus per nomen æterni Dei, & Salvatoris nostri

stri Jesu Christi Filii ejus, cum tua victus invidia tremens, gemensque discede; nihil tibi sit commune cum servo Dei N. jam cœlestia cogitante, renuntiaturō tibi, & sæculo tuo, & beatæ immortalitati victuro. Da igitur honorem adveniēti Spiritui sancto, qui ex summa cœli arce descendens, proturbatis fraudibus tuis, divino fonte purgatum pectus, sanctificatum Deo templum, & habitaculum perficiet, ut ab omnibus penitus nexis præteritorum criminum liberatus servus Dei, gratias pœrenni Deo referat semper, & benedicat nomen sanctum ejus in sæcula sæculorum. R. Amen.

20. *Item super unum masculum tertio dicat, ut supra.*

Ora Electe, flecte genua, & dic Pater noster, &c. usque ad orationem, Deus Abraham, *exclusive, deinde imponit manum super eum dicens:*

Exorcizo te immunde Spiritus, in nomine Patris †, & Filii †, & Spiritus † sancti, ut exeas, & recedas ab hoc famulo Dei N. ipse enim tibi imperat, maledicte, dammate, qui pedibus super mare ambulavit; & Petro mergenti dexteram porrexit.

21. *Exorcismus.* Ergo maledicte diabole,
 &c. & repetit totum, ut supra habetur.

22. *Sacerdos imponit manus super caput Electi,*
 & dicit:

O R E M U S.

Æternam ac justissimam pietatem tuam deprecor Domine sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, auctor luminis & veritatis, super hunc famulum tuum N. ut digneris eum illuminare lumine intelligentiæ tuæ; munda eum & sanctifica; da ei scientiam veram,
 ut

ut dignus efficiatur accedere ad gratiam baptismi tui, teneat firmam spem, consilium rectum, doctrinam sanctam, ut aptus sit ad percipiendam gratiam tuam. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

23. *Si plures fuerint Electi, sive mares, sive femine, præcedentes orationes & Exorcismi dicantur in numero plurali, & in genere proprio.*

24. *His peractis, sacerdos sinistra manu apprehendens dexteram Electi prope brachium, vel ei porrigens extremam partem stolæ, introducit eum in Ecclesiam dicens:*

N. Ingredere in sanctam ecclesiam Dei, ut accipias benedictionem cœlestem a Domino Jesu Christo, & habeas partem cum illo, & sanctis ejus.

R. Amen.

N. Geh in die Kirche Gottes ein, damit du den himmlischen Segen von dem
dem

dem Herrn Jesu Christo erlangest, und mit ihm, und seinen Heiligen an dem ewigen Leben Theil nimmest. A. Amen.

N. Poidi noter v' Žerku boshjo, de nebeshki shegen od gospoda Jesusa Kristusa sadobish, ter s' nim, inu vsmi Svetniki vezhniga shivlenja delesh en postanesh. O. Amen.

25. *Si plures fuerint, dicat in numero plurali; Ingremini in sanctam ecclesiam Dei &c. & introducat eos, ut supra.*

26. *Et ingressus Electus procumbit, seu prostermit se in pavimento, & adorat.*

27. *Deinde surgit, & sacerdos imponit manum super caput ejus, & Electus cum eo recitat symbolum Apostolorum, & orationem dominicam.*

28. *Ita etiam si plures fuerint, omnes surgunt
& simul recitant.*

Credo in Deum Patrem &c.

Ich glaube an Gott den Vater,
u. s. f.

Verujem v' Boga Ozheta &c.

Pater noster &c.

Vater unser u. s. f.

Ozhe nash &c.

29. *Tunc rursus sacerdos imponat manum super
caput Eleſti, & dicat:*

E X O R C I S M U S.

Nec te latet, satana, imminere tibi
pœnas, imminere tibi tormenta, im-
minere tibi diem iudicii, diem suppli-
cii sempiterni; diem, qui venturus est

E

ve-

velut clibanus ardens, in quo tibi, atque universis angelis tuis præparatus sempiternus erit interitus. Proinde dammate, atque damnande, da honorem Deo vivo, & vero, da honorem Jesu Christo Filio ejus, da honorem Spiritui sancto paraclito, in cujus nomine, atque virtute præcipio tibi, quicumque es, spiritus immunde, ut exeas & recedas, ab hoc famulo Dei N. quem hodie idem Deus, & Dominus noster Jesus Christus ad suam sanctam gratiam, & benedictionem, fontemque baptismatis dono vocare dignatus est; ut fiat ejus templum per aquam regenerationis in remissionem omnium peccatorum. In nomine ejusdem Domini nostri Jesu Christi, qui venturus est judicare vivos & mortuos, & sæculum per ignem. R. Amen.

30. *Similiter si plures fuerint, imponit manum super capita singulorum, & dicit eundem Exorcismum in numero multitudinis & genere suo.*

31. *Postea sacerdos pollice accipit de saliva oris sui, & tangit aures, & nares Electi: tangendo vero aurem dexteram & sinistram, dicat:*

Epheta, quod est, adaperire: deinde tangendo nares, dicat: In odorem suavitatis, & subdit: Tu autem effugare, diabole; appropinquabit iudicium Dei.

32. *Deinde interroget Electum.*

Quis vocaris?

Wie heißt du?

Kaku je tebi ime?

Et ipse respondet N.

Interroget. N. Abrenuntias Satanæ?

N. Widersagst du dem Teufel?

N. Se odpovešh ludizhu?

Resp. Abrenuntio.

Ich widersage.

Se odpovem.

Interroget: Et omnibus operibus ejus?

Und allen seinen Werken?

Inu vsimu njegovimu djanju?

Resp. Abrenuntio.

Ich widersage.

Se odpovem.

Interroget: Et omnibus pompis ejus?

Und aller seiner Hoffahrt?

Inu vsimu njegovimu napuhu?

Resp. Abrenuntio.

Ich widersage.

Se odpovem.

33. *Tunc sacerdos intingit pollicem dextræ manus in oleo sancto Catechumenorum, & inungit Electum primum in pectore, deinde inter scapulas in modum crucis dicens:*

Ego te linio oleo salutis † in Christo Jesu Domino nostro in vitam æternam. R. Amen.

Ich

Ich salbe dich mit dem Oehle des
Heils † in Christo Jesu unserm Herrn
zum ewigen Leben. A. Amen.

Jest tebe pomashem s' oljam isve-
lizhanja † v' Jesusu Kristusu Gospodu
nashimu sa vezhnu shivlenje.

O. Amen.

ψ. Pax tibi.

Der Friede sey mit dir.

Myr bodi s' teboi.

℞. Et cum spiritu tuo.

Der sey auch mit dir.

'Ta naj bo tudi s' teboi.

34. *Mox bombacio vel re simili tergit pol-
licem & loca inuncta, & subjungit, di-
cens:*

Exi immunde spiritus, & da honorem
Deo vivo & vero. Fuge immunde spi-
ritus,

ritus, & da locum Jesu Christo Filio
ejus. Recede immunde spiritus, & da
locum spiritui sancto paraclito.

35. *Quando plures sunt Electi, idem fit
circa singulos eorum. Et ducitur Electus
ad Baptisterium. Et cum fuerit prope
fontem, sacerdos interrogat.*

Quis vocaris?

Wie heißt du?

Kaku je tebi ime?

Respondet. N.

36. *Interrogat.*

N. Credis in Deum Patrem omnipo-
tentem, creatorem cæli & ter-
ræ? R. Credo.

N. Glaubst du an Gott den Va-
ter, allmächtigen Schöpfer Himmels,
und der Erde? A. Ich glaube.

N.

N. Verujesh v' Boga Ozheta, vsigamogozhniga stvarnika nebefs inu semle? O. Verujem.

Interrogat. Credis in Jesum Christum Filium ejus unicum, Dominum nostrum, natum & passum?

R. Credo.

Glaubst du an Jesum Christum, seinen eingebornen Sohn, unsern Herrn, der geboren worden, und gelitten hat?

A. Ich glaube.

Verujesh v' Jesusa Kristusa syna njega edinu rojeniga, Gospoda nashiga, kateri je rojen bil, inu je terpel?

O. Verujem.

Interrogat. Credis in Spiritum sanctum, sanctam ecclesiam catholicam; sanctorum communionem, remissionem peccatorum, carnis resur.
rec-

rectionem, & vitam æternam?

R. Credo.

Glaubst du auch an den heiligen Geist, eine heilige allgemeine christliche Kirche, Gemeinschaft der Heiligen, Ablass der Sünden, Auferstehung des Fleisches, und ein ewiges Leben? N. Ich glaube.

Verujesh v' svetiga duha, eno svetoto katolskhko kristiansko Zerku, gmajno svetnikou, odpushanje grehou, ustajanje melsa, inu vezhnu shivlenje?

O. Verujem.

Iterum interrogat dicens:

N. Quid petis?

N. Was verlangst du?

N. Kaj shelish?

Resp. Baptismum.

Die Taufe.

Karst.

In.

Interrogat : Vis baptizari?

Willst du getauft werden?

Hozheslh karshen biti?

Resp. Volo.

Ich will.

Hozhem.

37. *Tunc Patrino, vel Matrino admota manu, tenente seu tangente Electum vel Electam aperto capite, & laxatis a collo vestibus inclinatum, sacerdos vasculo, vel urceolo haurit aquam baptismalem de fonte, & cum ea sub trina supra caput in modum crucis infusione baptizet Electum seu Electam, in nomine SS. Trinitatis, sic dicens :*

Ego te baptizo in nomine Patris †, fundat primo; & Filii †, fundat secundo: & Spiritus † sancti, fundat tertio.

38. *Si aqua, quæ ex capite baptizati defluit, non dilabitur in Sacrarium baptisterii, recipiatur in subjecta aliqua pelvi: & in illud postmodum projiciatur. Cum plures sunt Electi, singillatim singuli interrogantur, & baptizantur, ut supra. Si sunt mares, & femine, primum mares, deinde femine. Verum si probabiliter dubietur, an Electus fuerit alias baptizatus, dicat sacerdos:*

Si non es baptizatus, ego te baptizo in nomine Patris †, & Filii †, & Spiritus † sancti.

39. *Deinde sacerdos intingat pollicem dextrum in sacrum Chrisma, & perungat verticem Electi in modum crucis dicens:*

Deus omnipotens, Pater Domini nostri Jesu Christi, qui te regeneravit ex aqua & Spiritu sancto, quique dedit tibi remissionem omnium peccatorum,
 ipse

ipse te liniat Chrismate salutis † in eodem Christo Jesu Domino nostro in vitam æternam. R. Amen.

Der allmächtige Gott, der Vater unsers Herrn Jesu Christi, der dich mittels der Wiedergeburt durch das Wasser, und den heiligen Geist von allen Sünden befreyet hat, salbe dich mit dem Chrisam des Heils † durch Christum Jesum unsern Herrn zum ewigen Leben. N. Amen.

Všigamogozhni Bog, Ozhe nashiga Gospoda Jesusa Kristusa, kateri je tebe skusi vodo, inu svetiga duha prerodil, ter vse grehe odpuštil, pomashi tebe s' krismo isvelizhanja † skus Jesusa Kristusa Gospoda nashiga k' vezhnimu shivlenju. O. Amen.

Sacerdos. Pax tecum.

Der Friede sey mit dir.

Myr bodi s' teboi.

R. Et cum spiritu tuo.

Der sey auch mit dir.

Ta naj bo tudi s' teboi.

40. *Tunc bombacio, vel re simili pollicem tergit, & imponit capiti Electi chrismale, seu candidum linteolum, & dat illi vestem candidam, dicens:*

Accipe vestem candidam, & immaculatam, quam perferas ante tribunal Domini nostri Jesu Christi, ut habeas vitam æternam. R. Amen.

Zieh das weiße Kleid der Unschuld an, welches du vor den Richterstuhl unsers Herrn Jesu Christi un-
be-

besleckt hinbringen sollst, damit du das ewige Leben habest. A. Amen.

Oblezi belu oblazhilo nedolshnosti, kateru pred sodni stol nashiga Gospoda Jesusa Kristusa bres madesha pernesti imash, de vezhnu shivlenje dobish.

O. Amen.

41. *Postea dat ei sacerdos cereum, seu candelam accensam in manu dextera, dicens:*

Accipe candelam ardentem, & irreprehensibilis custodi baptismum tuum, ferva Dei mandata, ut cum Dominus venerit ad nuptias, possis occurrere ei in aula cœlesti in vitam æternam. R. Amen.

Nimm die brennende Kerze hin, und bewahre untadelhaft deine Taufe, halt die Gebothe Gottes, damit, wann der Herr zur Hochzeit kommen wird, du

du ihm sammt allen Heiligen im himmlischen Hofe begegnen mögest, und in Ewigkeit lebest. A. Amen.

Vsami gorezho svezho, inu ohrani nesvarliv tvoj karst, dershi sapovedi boshje; de, kadar bo Gospod k' shenitvanju prishal, ti njega s' vli-mi Svetniki v' nebeskim dvori sprijeti samoresh, inu na vekoma shivish.
O. Amen.

42. *Postea dicit: N. Vade in pace, & Dominus sit tecum. R. Amen.*

N. Geh im Frieden hin, und der Herr sey mit dir. A. Amen.

N. Poidi v' myri, inu Gospod naj bo s' teboi. O. Amen.

Ordo

Ordo supplendi omiffa super baptizatum adul- tum.

Cum adultus, qui urgente necessitate ceremoniis prætermiffis fuerat baptizatus, convalescet, omiffa omnia suppleantur. Hinc totus ordo baptismi adultorum servetur, nisi quod Nro. 10. pag 51. in oratione loco verborum, idoneus efficiatur accedere ad gratiam baptismi tui percepta medicina: ponendum sit: idoneus fit frui gratia baptismi tui, quem suscepit, falis percepta medicina.

*Nro. 13. pag. 53. in oratione: Deus patrum
— hoc primum pabulum omittenda vox:
primum. Et loco: perduc &c. ponendum:*

Et

Et quem ad novæ regenerationis
lavacrum perduxisti, quæsumus Do-
mine, ut cum fidelibus &c.

*Nro. 22. pag. 63. In oratione loco: dignus effi-
ciatur accedere ad gratiam baptif-
mi: ponendum: dignus fit frui gra-
tia baptismi.*

*Nro. 36. pag. 72. omittendum: quid petis? &
vis baptizari?*

Nri. 37. & 38 prætermittendi omnino.

D E

SACRAMENTO

CONFIRMATIONIS.

Etsi solus Episcopus Sacramenti confirmationis sit Ordinarius minister, hæc tamen a paroco circa id bene observanda erunt :

1. *Quod nemo ante septennium, nisi ob speciales rationes ad hoc Sacramentum admittatur.*

2. *Quod nemo admittatur, nisi a proprio parochio præsentetur, vel saltem de sufficienti instructione, debita dispositione, ac completo septennio ejusdem testimonium scriptum personæ confirmandæ nomen exprimens afferat.*

3. *Ut parochus (ruri saltem) teneat librum particularem, in quo singulis annis nomina Confirimatorum annetet.*

4. *Ut parochus populum doceat, quomodo in actu Confirmationis patrini stantes confirmandum imponendo manum dexteram absque Cbirotbeca super humerum ejus dexterum tenere; confirmandi vero manus junctas habere debeant.*

5. *Ut parochus confirmandos bene instruat de eo, quod hoc Sacramentum neque iterari, neque negligi sine peccato possit, effectus quoque & ceremonias sedulo exponat, ac demum moneat, ut, antequam ad hoc sacramentum virorum accedant, prius confiteantur.*

DE
SACRAMENTO
PŒNITENTIÆ

Abolutionis Forma.

1. *Cum Sacerdos pœnitentem absolvere voverit, injuncta ei prius & ab eo acceptata salutari pœnitentia, primo dicit :*

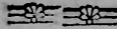
Mi.

Misereatur tui omnipotens Deus, & dimissis peccatis tuis perducatur te ad vitam æternam. Amen.

2. *Deinde dextera versus pœnitentem elevata dicit :*

Indulgentiam, absolutionem, & remissionem peccatorum tuorum tribuat tibi omnipotens, & misericors Dominus. Amen.

Dominus noster Jesus Christus te absolvat, & ego auctoritate ipsius te absolvo ab omni vinculo excommunicationis, suspensionis, & interdicti, in quantum possum, & tu indiges. *Deinde :* ego te absolvo a peccatis tuis, in nomine Patris †, & Filii, & Spiritus sancti. Amen.



3. *Si pœnitens sit laicus, omittitur verbum: suspensionis.*

Passio Domini nostri Jesu Christi, merita beatæ Mariæ Virginis, & omnium sanctorum, quidquid boni feceris & mali sustinueris, sint tibi in remissionem peccatorum, augmentum gratiæ, & præmium vitæ æternæ. Amen.

4. *In confessionibus autem frequentioribus & brevioribus omitti potest, Misereatur &c. & satis erit dicere: Dominus noster Jesus Christus, &c. ut supra usque ad illud; Passio Domini nostri, &c.*

5. *Urgente vero aliqua gravi necessitate in periculo mortis breviter dicere poterit.*

Ego te absolvo ab omnibus censuris & peccatis, in nomine Patris †, & Filii, & Spiritus sancti. Amen.

D E
SACRAMENTO
EUCHARIS-
TIÆ.

Ordo ministrandi sacram
communionem in
Ecclesia.

1. *Sacerdos sanctissimam Eucharistiam ministraturus, hostiis pro populi multitudine consecratis, lotis prius manibus, & superpelliceo indutus, ac desuper stola coloris officio illius diei convenientis, præcedente*

cedente ministro, procedit ad altare manibus junctis, & accensis cereis; facta prius, & postea genuflexione, extrahit pyxidem, & illum super corporale depositam discooperit. Minister genibus flexis, nomine populi ad cornu Epistolæ facit confessionem generalem, dicens:

Confiteor Deo &c.

2. *Tum sacerdos iterum genuflectit, & manibus junctis ante pectus vertit se ad populum (advertens ne terga vertat Sacramento) & in Cornu Evangelii dicit:*

Misereatur vestri omnipotens Deus, & dimissis peccatis vestris perducatur vos ad vitam æternam. R. Amen. & *addit: Indulgentiam, absolutionem † & remissionem peccatorum vestrorum tribuat vobis omnipotens, & misericors Dominus. R. Amen.*

Di.

Dicens: Indulgentiam &c. manu dextera in formam crucis signat communicandos.

3. *Deinde ad altare se convertit, genuflectit, manu sinistra pyxidemprehendit, & duobus digitis, pollice & indice Sacramentum accipit, & elevat; conversusque ad populum in medio altaris dicit clara voce:*

Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit peccata mundi.

Sieh hier das Lamm Gottes, welches die Sünden der Welt hinwegnimmt.

Glej tukaj jagne boshje, kateru grehe sveita odjemle.

Mox subdit: Domine, non sum dignus, ut intres sub tectum meum, sed tantum dic verbo, & sanabitur anima mea.

Herr

Herr! ich bin nicht würdig, daß du unter mein Dach eingehest; sondern sprich nur ein Wort, so wird meine Seele gesund.

Gospod jest nisim vreden, de greslh pod mojo streho, temuzh rezi le eno besedo, taku bo moja dusha osraulena.

Quod iterum ac tertio repetit: qua formula etiam utendum est, cum sœminæ communicatio ministratur.

4. *Postea ad communicandum accedit, incipiens ab iis, qui sunt ad partem Epistolæ; sed primo, si sacerdotibus, vel aliis ex Clero danda sit communicatio, iis ad gradus altaris genuflexis præbeatur, vel si commode fieri potest, intra sepimentum altaris sint a laicis distincti. Sacerdotes vero cum stola communicent.*

5. *Sacerdos unicuique porrigit sacramentum;
& faciens cum eo signum crucis super
pyxidem simul dicit :*

Corpus Domini nostri Jesu Christi
custodiat animam tuam in vitam æter-
nam. Amen.

Der Leib unsers Herrn Jesu
Christi bewahre deine Seele zum ewigen
Leben. Amen.

Telo nashiga Gospoda Jesusa Kri-
stusa vari tvojo dusho *sa* vezhnu shiv-
lenje. Amen.

6. *Ubi vero omnes communicaverint: sacerdos
reversus ad altare dicere poterit:*

O sacrum convivium, in quo Chri-
stus sumitur, recolitur memoria pas-
sionis ejus, mens impletur gratia, &
futuræ gloriæ nobis pignus datur.

7. *Antequam reponat Sacramentum, diligenter advertat, ut si aliquod fragmentum digitis adhæserit, illud in pyxidem deponat; & eosdem digitos, quibus tetigit Sacramentum, abluat, & abstergat purificatorio; ablutionem vero in sacrarium injiciat. Postea benedicat iis, qui communicaverunt, dicens:*

Benedictio Dei omnipotentis Patris †, & Filii, & spiritus sancti descendat super vos, & maneat semper. R. Amen.

8. *Deinde genuflectens reponit Sacramentum in tabernaculo, & clave obserat.*
9. *Communio autem populi intra Missam statim post communionem sacerdotis celebrantis fieri debet, (nisi quandoque ex rationabili causa post missam sit facienda) cum orationes, quæ in missa post communionem*

nionem dicuntur, non solum ad sacerdotem, sed etiam ad alios communicantes spectent.

10. Itaque sacerdos, sumpto sacratissimo sanguine, antequam se purificet, ponat particulas consecratas in pyxide, vel si pauci sint communicandi, super patenam, nisi in principio positæ fuerint in pyxide, & genuflectit, ministro interim faciente confessionem, ut supra. Postea vertens se ad populum, in cornu Evangelii dicit: Misereatur vestri, &c. & eo, quo supra dictum est, modo porrigit communicandis Eucharistiam, incipiens a ministris altaris, si velint communicare. Finita communione revertitur ad altare, nihil dicens, & non dat eis benedictionem. Deinde dicit secreto: Quod ore sumpsimus, &c. ut in missali, se purificat, & missam absolvit. Quod si contingat absoluta missa, statim aliquos interdum communicare, tunc sacerdos adhuc planeta indutus, sacram communionem eo modo, quo supra dictum est, ministrabit.

D E
COMMUNIONE
PASCHALI.

Quotannis officio ante initium communionis paschalis promulget parochus, tenevi parochianos ex præcepto ecclesiæ ad Eucharistiam in propria parochia sumendam, præter eos, quibus parochus ex peculiari ratione concesserit, ut dominicam cœnam in aliena parochia manducare licite possint. Intra pascha, & Ascensionem Domini parochus præmonito populo diem aliquem dominicum determinet, quo juventus prævie rite

rite instructa, & examinata prima vice ad sacram mensam accedat, idque ut cum summo pietatis sensu & apparatu aliquo pro circumstantiis solemniter peragatur, curet.

Hac ratione tenera ætas facilius advertet animum ad excellentiam cibi hujus cœlestis, & qua corporis æque ac animi comparatione reliquo vitæ tempore mysterium hoc omnium sanctissimum adire oporteat, discet.

D E

COMMUNIONE INFIRMORUM.

Parochus processurus ad communicandum infirmum, aliquot campanæ ictibus jubeat convocari fideles, qui sacram Eucharistiam comitentur, & umbellam, ubi haberi potest, deferant. Præmoneat, ut ægri cubiculum mundetur, & in eo paretur mensa linteo mundo cooperta, in qua sanctissimum decenter collocetur, luminaria, ac duo vassula, alterum cum vino, alterum cum aqua, præterea linteum mundum, quod ante pectus Eucharistiam sumpturi ponatur. Sacerdos

dos superpelliceo, & stola indutus decenter, & de more acceptas aliquot particulas consecratas, vel unam tantum (si longius sit iter) ponat in pyxide, operculo occludat, & velo cooperiat, & utraque manu accipiat vas cum Sacramento, nudo capite processurus, nisi simul longinquitas itineris, simul cæli inclementia excuset. Præcedat eum minister lucernam, bursam cum corporali, aquam benedictam cum aspersorio, purificatorium, & librum rituales portans, & campanulam jugiter pulsans. Quod si longius iter ineundum, necesse erit vas, in quo Sacramento defertur, bursæ decenter ornatæ, & ad collum appensæ includere, & ita ad pectus alligare, ut neque decidere, neque pyxide excuti Sacramento queat.

1. *Ingressus locum, ubi jacet infirmus, dicat:*

✠. Pax huic domui.

Der Friede sey mit diesem Hause.

Myr bodi ti hishi.

℞. Et omnibus habitantibus in ea.

Und mit allen, die es bewohnen.

Inu vlim, kateri noter prebivajo.

2. *Tum depositum Sacramentum super mensa supposito corporali, genuflexus adorat, omnibus in genua procumbentibus, & mox accepta aqua benedicta, aspergit infirmum, & cubiculum dicens*

Antiphonam: Asperges me Domine hyssopo, & mundabor: lavabis me, & super nivem dealbabor: & primum versum psalmi: Miserere mei Deus, cum gloria Patri, sicut erat, &c. Deinde repetitur Antiphona: Asperges me, Domine, &c.

Postea ✠. *Adjutorium nostrum in nomine Domini.*

℞. Qui fecit cælum & terram.

✠. Domine exaudi orationem meam.

℞.

R. Et clamor meus ad te veniat.

Ÿ. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

O R E M U S.

Exaudi nos, Domine sancte, Pater omnipotens, æternæ Deus, & mittere digneris sanctum Angelum tuum de cœlis, qui custodiat, foveat, protegat, visitet, atque defendat omnes habitantes in hoc habitaculo. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

3. *His diebus, accedat ad infirmum, ut cognoscat, num sit bene dispositus ad suscipiendum sacrum viaticum & utrum velit aliqua peccata confiteri; & illum audiat, atque absolvat, quamvis prius deberet esse rite confessus, nisi necessitas urgens.*

4. *Postea facta de more confessione generali sive ab infirmo, sive ejus nomine ab alio*

sacerdos dicit; Misereatur &c. Indulgentiam, &c.

5. *Deinde facta genuflexione, accipit sacramentum de vasculo, atque illud elevans ostendit infirmo, dicens:*

Ecce Agnus Dei, ecce, qui tollit peccata mundi.

Sieh! das Lamm Gottes, welches die Sünden der Welt hinwegnimmt!

Glej jagne boshje, kateru grehe sveita odjemle.

Dein more solito ter dicat:

Domine non sum dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, & sanabitur anima mea.

Herr! ich bin nicht würdig, daß du unter mein Dach eingehest; sondern sprich nur ein Wort, so wird meine Seele gesund.

Gospod jest nisim vreden, de ti gresih pod mojo streho; ampak rezi le
eno

eno besedo, taku bo osraulena moja duha.

6. *Et infirmus simul cum sacerdote dicat eadem verba, saltem semel, submissa voce; tum sacerdos dans infirmo Eucharistiam dicat:*

Accipe frater (vel soror) viaticum corporis Domini nostri Jesu Christi, qui te custodiat ab hoste maligno, & perducatur in vitam æternam. Amen.

Nimm hin Bruder! (Schwester) die Begehrung des Leibes unsers Herrn Jesu Christi, der dich vor dem bösen Feinde bewahren, und in das ewige Leben einführen wolle. Amen.

Vsami brat (sestra) popotnizo telesa Jesusa Kristusa Gospoda nashiga, on naj te pred hudim fourashnikam varuje, inu v' vezhnu shivlenje pele. Am.

7. *Si vero communio non datur per modum viatici, dicat modo ordinario:*

Corpus Domini nostri Jesu Christi
custodiat animam tuam in vitam æter-
nam. Amen.

Der Leib unsers Herrn Jesu Chris-
sti bewahre deine Seele zum ewigen Le-
ben. Amen.

Telo nashiga Gospoda Jefusa Kri-
stusa vari tvojo dusho sa vezhnu shiv-
lenje. Amen.

8. *Quod si mors immineat, & periculum sit
in mora, tunc dicto: Misereatur &c.
prædictis precibus omnibus, vel ex parte
omissis, ei statim viaticum præbeatur.*

9. *Postea sacerdos abluat digitos, nihil di-
cens: & infirmo detur ablutio. Deinde
dicat:*

✠. Dominus vobiscum.

Der Herr sey mit euch.

Gospod bodi s' vami.

✠. Et cum spiritu tuo.

Und auch mit dir.

Inu tudi s' teboj.

· ORE.

O R E M U S.

Domine sancte Pater omnipotens, æterne Deus, te fideliter deprecamur, ut accipienti fratri nostro (vel forori nostræ) sacrosanctum corpus domini nostri Jesu Christi Filii tui, tam corpori, quam animæ profit ad remedium sempiternum: qui tecum vivit & regnat in unitate spiritus sancti Deus, per omnia sæcula sæculorum. **R.** Amen.

Lasset uns bethen.

Herr! heiliger, allmächtiger Vater, ewiger Gott, wir bitten dich vertrauensvoll, daß der geheiligte Leib unseres Herrn Jesu Christi deines Sohnes, unserm Bruder (unserer Schwester) welcher (welche) ihn empfing, sowohl am Leibe, als an der Seele zu einem immerwährenden Heilmittel nütze. Der mit dir lebet, und herrschet in Einigkeit des h. Geistes Gott von Ewigkeit zu Ewigkeit. **A.** Amen.

Mo-

M o l i m o.

Gospod! sveti, vsigamogozhni ozhe, vezhni Bog, tebe savuplivu profimo, de presvetu telo nashiga Gospoda Jesusa Kristusa tvoiga syna nashimo brato, (nashi sestri) kateri je njega prejel, na dushi, inu telef sa vezhnu sdravilu postane. Kateri s' teboi shivy, inu krajluje v' edinosti svetiga Duha Bog od vekoma do vekoma. O. Amen.

10. *His expletis, si altera particula sacramenti superfuerit (superesse autem semper debet, præterquam in casu jam dicto) genuflectit, surgit, & accipiens vas cum sacramento, facit cum eo signum crucis super infirmum, nihil dicens, & reverenter illud deferens, ordine, quo venerat, revertitur ad ecclesiam, dicendo psalmum; Laudate dominum de cœlis, & alios psalmos, hymnos, prout tempus feret.*

11. *Cum pervenerit ad ecclesiam, ponit sacramentum super altare, adorat, deinde dicit:*
 V. Panem de cœlo præstitisti eis.
 R. Omne delectamentum in se habentem.

Ÿ. Dominus vobiscum.

℞. Et cum spiritu tuo.

O R E M U S.

Deus, qui nobis sub sacramento mirabili passionis tuæ memoriam reliquisti; tribue, quæsumus, ita nos corporis, & sanguinis tui sacra mysteria venerari; ut redemptionis tuæ fructum in nobis jugiter sentiamus. Qui vivis & regnas cum Deo Patre &c. Amen.

12. *Postea cum sacramento in pyxide velo cooperto faciat signum crucis super populum, nihil dicens. Postremo illud in loco suo reponat.*

13. *Quodsi ob difficultatem aut longitudinem itineris, vel quia ea, qua decet veneratione, sacramentum ad ecclesiam commode reportari non potest, sumpta fuerit una tantum particula consecrata, ut dictum est, tunc ea infirmo administrata, sacerdos prædictis precibus recitatis, manu benedicit, & una cum aliis privato habitu, extinctis luminibus, umbella demissa, latente pyxide, ad ecclesiam vel domum quisque suam revertatur.*

De

DE
SACRAMENTO
EXTREMÆ
UNCTIONIS

Habeat parochus loco decente, in vase argenteo seu stanneo diligenter custoditum sacrum oleum infirmorum, quod singulis annis feria quinta in cena Domini ab Episcopo benedictum, veteri combusto, renovandum est. Id tamen, si forte infra annum deficiat, neque aliud benedictum haberi queat, modico oleo non benedicto misceatur.

S.

S. oleum ad evitandum effusionis periculum servetur in bombacio.

Cum dispensandum est sacramentum extremæ unctionis, paretur apud infirmum mensa, mappa candida cooperta, aqua benedicta, medulla panis & aqua ad detergendos, & abluendos digitos sacerdotis.

Sacerdos decenter accipit vas sacri olei infirmorum sacco serico violacei coloris inclusum, illudque caute defert, ne effundi possit: procedat autem sine sonitu campanulæ; comitante ministro, qui bombacium ad abstergendas partes inunctas, ceream candelam, quæ ungenti sacerdoti lumen præbeat, & librum ritualement, & crucem sine basta gestet.

I. *Cum perventum fuerit ad lectum, ubi jacet infirmus, sacerdos intrans cubiculum dicit :*

℣. Pax huic domui.

Der Friede sey mit diesem Hause.

Myr bodi ti hilhi.

℞. Et omnibus habitantibus in ea.

Und mit allen, die es bewohnen.

Inu vřim, kateri noter prebiyajõ.

2. *Deinde deposito oleo super mensam, superpelliceo, stolaque violacea indutus, ægrotõ crucem pie deosculandam porrigit, & eum aqua benedicta aspergit, dicens :*

Aspergat te Deus rore gratiæ suæ in vitam æternam.

Gott besprenge dich mich dem Thau seiner Gnade zum ewigen Leben.

Bog te pokropi s' rosso svoje gnade sa vezhnu shivlenje.

Quod si ægrotus voluerit confiteri, audiat illum, & abso'vat. Deinde piis verbis illum consoletur, & de hujus

Sa-

Sacramenti vi atque efficacia, si tempus ferat, breviter admoneat.

3. *Etsi tum non confiteatur infirmus, dicat tamen ipse, aut ipsius nomine sacerdotis minister confessionem generalem:*

Confiteor Deo omnipotenti &c.

Dein subjungit sacerdos:

Misereatur tui omnipotens &c. Indulgentiam, absolutionem &c.

4. *Antequam incipiat ungere infirmum parochus, psalmum sequentem, & litanias clare recitet, ut adstantes comprecari possint:*

De profundis clamavi ad te Domine; Domine exaudi vocem meam.

Fiant aures tuæ intendentes; in vocem deprecationis meæ.

Si iniquitates observaveris domine: domine quis sustinebit.

Quia

Quia apud te propitiatio est; & propter legem tuam sustinui te Domine.

Sustinuit anima mea in verbo ejus: speravit anima mea in domino.

A custodia matutina usque ad noctem, speret Israel in Domino.

Quia apud dominum misericordia, & copiosa apud eum redemptio.

Et ipse redimet Israel ex omnibus iniquitatibus ejus.

Gloria Patri &c.

Aus der Tiefe, o Herr! rufe ich zu dir; höre meine Stimme:

Dein Ohr merke doch auf die Stimme meiner Gebethe.

Wenn du alle Sünden anrechnen wolltest, o Herr! wer würde bestehen?

Allein bey dir ist Verzeihung zu finden, und kraft deines Gesetzes erwarte ich von dir Hülfe, o Herr!

Meine Seele sieht auf die Verheißung des Gesetzes hin:

Meine Seele hofft von einer Morgenwache bis zur andern auf den Herrn.

Hoffe auf den Herrn, Israel! weil bey ihm Gnade, und häufige Erlösung ist.

Und er selbst wird Israel von allen seinen Sünden erlösen.

Ehre sey dem Vater, und dem Sohne, und dem heiligen Geiste; als sie war im Anfange, ist und allzeit, und in alle Ewigkeit. Amen.

Is globozhyne vpiem k' tebi o Gospod! Gospod vslischi moj glafs.

Naj merkajo tvoje vlhesa na glafs moje profhne.

Gospod! zhe bofh sa volo pregreh raitengo terjal, o Gospod! kdo bo obstal?

Ali per tebi je odpušhanje grehou; inu savolo tvoje postave, znakam na tebe o Gospod!

Moja dusha zhaka na ispolnenje njegove besede: moja dusha na Gospoda savupa.

Od juterniga zhuvanja noter do nozhy, ima Israel na Gospoda vupati;

Sakaj per Gospodu je vsmilenje, inu per njemu je obilnu odrefhenje.

Inu on bo Israel od vseh njegovih hudoby rehil.

Zhaft bodi Ozhetu, inu Synu, inu svetimu Duhu; kakor je bla od sazhetka, sdaj, inu vselei, ter na vekoma. Amen.

Kyrrie eleison.

Christe eleison.

Kyrrie eleison.

Sancta

Sancta Maria!

Omnes sancti Angeli, & Archangeli!

Sancte Abel!

Omnis chorus justorum!

Sancte Abraham!

Sancte Joannes Baptista!

Omnes sancti Patriarchæ, & Prophetæ!

Sancte Petre!

Sancte Paule!

Sancte Andrea!

Sancte Joannes!

Omnes sancti Apostoli & Evangelistæ!

Omnes sancti discipuli domini!

Omnes sancti Innocentes!

Sancte Stephane, Protomartyr!

Sancte Laurenti!

Omnes sancti Martyres!

Sancte Sylvester!

Sancte Augustine!

Omnes sancti Pontifices, & Confessores!

Ora (Orate) pro eo (ea)

H

Sancte

Sancte Benedicte!

Sancte Francisce!

Omnes sancti Monachi, & Eremitæ!

Sancta Maria Magdalena!

Sancta Lucia!

Omnes sanctæ Virgines & Viduæ!

Omnes sancti, & sanctæ Dei!

Propitius esto! parce ei Domine.

Propitius esto!

A peccatis ejus,

A variis languoribus,

Ab infidiis diaboli,

A morte perpetua,

Ab ira tua,

Per adventum tuum,

Per incarnationem & nativitatem
tuam,

Per jejunium tuum,

Per passionem & crucem tuam,

Per gloriosam resurrectionem tuam,

Per admirabilem ascensionem tuam,

Per adventum Spiritus sancti Para-
cliti,

In hora mortis, & die judicii,

Ora (Orate) pro eo (ea)

Libera eum (eam) Domine.

Pe.

Peccatores ,
 Ut præsentem infirmum (infirmam)
 visitare & consolari digneris ,
 Ut pacem tuam ei dones ,
 Ut fontem lacrymarum ei dones ,
 Ut cogitationes pravas ab eo (ea)
 auferre digneris ,
 Ut remissionem omnium peccato-
 rum ei dones ,
 Ut spatium pœnitentiæ ei dones ,
 Ut sanitatem animæ & corporis ei
 dones ,
 Ut gratiam, & consolationem sancti
 spiritus cordi ipsius infundere
 digneris ,
 Ut in præsentis periculo succurrere
 ei digneris ,
 Ut ad gaudia sempiterna eum (eam)
 perducere digneris ,
 Ut nos exaudire digneris ,
 Fili Dei ,

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,
 parce nobis domine.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,
 exaudi nos domine.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,
miserere nobis.

Christe audi nos, Christe exaudi nos.

Kyrie eleison, Christe eleison, Ky-
rie eleison.

Pater noster &c.

✠. Et ne nos inducas in tentatio-
nem.

℞. Sed libera nos a malo.

✠. Salvum fac servum tuum.

℞. Deus meus sperantem in te.

✠. Mitte ei, Domine, auxilium
de sancto.

℞. Et de Sion tuere eum.

✠. Esto ei, domine, turris forti-
tudinis.

℞. A facie inimici.

✠. Domine exaudi orationem
meam.

℞. Et clamor meus ad te veniat.

✠. Dominus vobiscum.

℞. Et cum spiritu tuo.

ORE-

O R E M U S.

Domine Deus, qui per Apostolum tuum Jacobum locutus es: Infirmatur quis in vobis? inducat presbyteros ecclesiæ, & orent super eum, ungentes eum oleo in nomine domini: & oratio fidei salvabit infirmum, & alleviabit eum dominus: & si in peccatis sit, remittentur ei: cura quæsumus, Redemptor noster, gratia sancti spiritus languores istius infirmi, ejusque sana vulnera, & dimitte peccata, atque dolores cunctos mentis & corporis ab eo expelle, plenamque interius, & exterius sanitatem misericorditer redde, ut ope misericordiæ tuæ restitutus, ad pristina reparetur officia: Qui cum Patre & Spiritu sancto vivis & regnas Deus in sæcula sæculorum. Amen.

Herr erbarme dich unser. Christe erbarme dich unser. Herr erbarme dich unser.

H.

H. Maria!

Alle H. Engel, und Erzengel!

H. Abel!

Der ganze Chor der Gerechten!

H. Abraham!

H. Johannes der Täufer!

Alle H. Patriarchen und Prophe-
ten!

H. Petrus!

H. Paulus!

H. Andreas!

H. Johannes!

Alle H. Apostel, und Evangeli-
sten!

Alle H. Jünger des Herrn!

Alle H. unschuldigen Kinder!

H. Stephanus!

H. Laurentius!

Alle H. Martyrer!

H. Sylvester!

Bitt (Bitter) für ihn (Ite)

H.

H. Augustinus!

Alle HH. Bischöfe, und Beichtiger!

H. Benediktus!

H. Franziskus!

Alle HH. Mönche und Einsiedler!

H. Maria Magdalena!

H. Luzia!

Alle HH. Jungfrauen, und Witt-
wen!

Alle HH. Gottes!

Sey uns gnädig. Verschone ihm,
(ihr) o Herr,

Sey uns gnädig,

Von seinen (ihren) Sünden,

Von seinen (ihren) Schmerzen,

Von den Nachstellungen des Teufels,

Von dem ewigen Tode,

Von deinem Zorne,

Von allem Uebel,

Durch deine Ankunft,

Witt (Wittet) für ihn (sie)

Erlöse ihn (sie) o Herr!

Durch

Durch deine Menschwerdung, und
Geburt,

Durch dein heiliges Fasten,

Durch deine Leiden und durch deinen
Tod am Kreuze,

Durch deine glorreiche Auferstehung,

Durch deine wunderbare Auffahrt,

Durch die Ankunft des H. Geistes,
des Trösters,

In der Todesstunde, und am Tage des
Gerichtes,

Wir arme Sünder,

Daß du diesen Kranken, (diese Kran-
ke) heimsuchen, und trösten wol-
lest,

Daß du ihm (ihr) deinen Frieden
schenken wollest,

Daß du ihm (ihr) die Gabe der
Bußthränen verleihen wollest,

Daß du ihn (sie) vor bösen Ge-
danken behüten wollest,

Erlöse ihn (sie) o Herr!

Wir bitten dich, erhöre uns

Daß

Daß du ihm (ihr) alle Sünden
 nachsehen wollest,
 Daß du ihm (ihr) Zeit zur Busse
 lassen wollest,
 Daß du ihm (ihr) die Gesundheit
 des Leibs, und der Seele gewäh-
 ren wollest,
 Daß du seinem (ihrem) Herzen die
 Gnade, und den Trost des heili-
 gen Geistes eingießen wollest,
 Daß du ihm (ihr) in der gegen-
 wärtigen Gefahr zu Hülfe kom-
 men wollest,
 Daß du ihn (sie) in die ewige Freu-
 de einführen wollest,
 Daß du uns erhören wollest,
 O! du Sohn Gottes,
 O du Lamm Gottes, welches du hin-
 wegnimmst die Sünden der Welt,
 schonc unser o Herr!

Wir bitten dich, erhöre uns.

O du Lamm Gottes, welches du hinwegnimmst die Sünden der Welt, erhöre uns o Herr!

O du Lamm Gottes, welches du hinwegnimmst die Sünden der Welt, erbarme dich unser o Herr!

Christe höre uns; Christe erhöre uns.

Herr erbarme dich unser, Christe erbarme dich unser.

Herr erbarme dich unser,

Vater unser ꝛc.

B. Und führe uns nicht in Versuchung.

A. Sondern erlöse uns von dem Uebel.

B. Errette deinen Diener, (deine Dienerin).

A. Der (Die) auf dich, o mein Gott! vertrauet.

B. Sende ihm (ihr) Hülfe zu, o Herr! von deinem heiligen Wohnorte.

A.

A. Und von dem heiligen Berge Sion
beschütze ihn (sie)

B. Sey ihm (ihr) o Herr! ein fester
Thurm.

A. Gegen die Anfälle des Feindes.

B. Herr! erhöre mein Gebeth.

A. Und laß mein Rufen zu dir ge-
langen.

Lasset uns bethen.

D Gott! unser Herr! der du durch
deinen Apostel Jacob gesprochen hast: wird
jemand krank unter euch, der rufe die Prie-
ster der Kirche zu sich, damit sie für ihn
bethen, und ihn mit dem Oehle im
Nahmen des Herrn salben, und das
Gebeth des Glaubens wird dem Kran-
ken helfen. Der Herr wird ihn aufrich-
ten, und wenn er in Sünden ist, so
werden sie ihm vergeben werden: Wir
bitten dich, gütigster Erlöser! heile durch

die

die Gnade des heiligen Geistes diesen Kranken (diese Kranke), von allen Schwachheiten des Leibes, und der Seele; vergib ihm (ihr) die Sünden, befreie ihn, (sie) von allen Schmerzen, womit er (sie) behaftet ist, damit er (sie) von innen, und von aussen genesse, und durch deine Barmherzigkeit vollkommen hergestellt werde. Der du mit dem Vater, und dem heiligen Geiste lebest, und herrschest Gott in alle Ewigkeit. Amen.

Gospod vsmili se zhes nafs.

Kriste vsmili se zhes nafs.

Gospod vsmili se zhes nafs.

Sveta Maria!

Vsi sveti Angeli inu Archangeli!

Sveti Abel!

Zela drushba pravizhnih!

Sveti Abraham!

Sveti Jannes Karstnik!

Vsi sveti Patriarhi, inu Preroki!

Sveti Peter!

Profi (Profite) sa'n (njo)

Sveti

Sveti Paul!

Sveti Andre!

Sveti Jannes!

Vsi sveti Apostelni, inu Evange-
listi!

Vsi sveti Jogri Gospodovi!

Vsi sveti nedolshni otrozhizhi!

Sveti Stefan!

Sveti Lorenz!

Vsi sveti Marterniki!

Sveti Silvester!

Sveti Augufhtin!

Vsi sveti Shkofi, inu Sposnvau-
zi!

Sveti Benedikt!

Sveti Franzisk!

Vsi sveti Menihi, inu Pufhauniki!

Sveta Maria Magdalena!

Sveta Luzia!

Vse svete Divize inu Vdove!

Vsi fuetniki Boshji!

Bodi nam milostliv! sanefsi njemu
(nje) o Gospod!

Prof (Profite) sa'n (njo)

Bodi

·Bodi nam milostliv !
 Od njegovih (njenih) grehou !
 Od njegovih bolezhin,
 Od skušnav hudizhovich,
 Odvezhne smerti,
 Od tvoje jese,
 Od vsiga hudiga,
 Skus tvoj prihod ,
 Skus tvoje zhlovek postajenje,
 inu roistvu.
 Skus tvoj sveti Post,
 Skus tvoje terplenje inu smert na
 krishi,
 Skus tvoje zhastitlivu vstajenje,
 Skus tvoje zhudnu v' nebu hojenje,
 Skus prihod trosthtarja svetiga duha,
 V' smertni uri, inu na sodni dan,
 My gresniki,
 De tega bolnika (bolno) objishefh,
 inu oveselish,
 De njemu myr dash,
 De njemu duha reinizhne pokore
 dodelysh,
 De njega (njo) pred hudimi misla-
 mi varujesh,

Refhi ga (njo) o Gospod!

Profimote, vstihhi nafs

De

De njemu (nje) zhas se spokoriti
pustih,

De njemu (nje) sdravje na dusi,
inu teleſi vdeilih,

De v' njegovu (njeno) serze gna-
do, inu troſht ſvetiga Duha
vlijesh,

De njemu (nje) v' prizheozhi ne-
varnoſt pomagash,

De njega (njo) v' vezhnu vſelje
peleſh,

De naſ vſliſhati hozheſh,

Ty ſyn Boshji,

Jagne Boshje, kateru grehe ſvejta od-
jemleſh. Sanefsi nam o Gospod.

Jagne Boshje, kateru grehe ſvejta
odjemleſh. Vſliſhi naſ o Gospod.

Jagne Boshje, kateru grehe ſvejta
odjemleſh. Vſmili ſe zhes naſ o
Gospod.

Kriſte ſliſhi naſ. Kriſte vſliſhi naſ.

Gospod vſmili ſe zhes naſ. Kriſte
vſmili ſe zhes naſ.

Gospod vſmili ſe zhes naſ.

Ozhe naſh. i. t. d.

Profimo te, vſliſhi naſ.

Ÿ. Inu nafs ne vpeli v' skušhnavo.

℞. Temuzh nafs refhi od hudiga.

Ÿ. Refhi tvojga flushabnika (flushabnizo).

℞. Kateri (katera) na tebe o moj Bog! vupa.

Ÿ. Pofhli njemu (nji) o Gospod pomozh od Svetiga.

℞. Inu is Siona njega (njo) obvaruj.

Ÿ. Bodi njemu (nji) mozhen turn.

℞. Pred sovrashnikam.

Ÿ. Gospod vřlifhi mojo molitvo.

℞. Inu moje vpitje naj k' tebi pride.

M O L I M O.

OBog nafs Gospod! kateri si skus tvoiga Apostelna Jakoba govoril; Je kdo bolan med vami, naj pofhle po zerkvene mafhnike, ti naj moljo nad njim, inu naj njega pomashejo s' oli-
jam

jam v' imeni Gospoda, inu verna molitva bo bolnika osdravila, inu Gospod bo dal, de bo njemu bolshi, inu aku je v' grehah, bodo njemu odpustheni. Profimo te nar dobrotlivishi Isvelizhar! sdravi ti s' gnado svetiga duha tega bolnika (to bolno) od vsih slabost na dushi, inu telepsi: Odpusti njemu (nji) grehe, reshi njega (njo) od vsih bolezhin, katere terpi, de snotraj inu sunaj osdravljen skus tvojo milost popolnim sdrav postane. Kateri s' Ozhetam inu svetim duham shivish, inu krajlujesh Bog na vekoma. Amen.

5. *Mox dicat sacerdos:*

In nomine Patris †, & Filii †, & spiritus † sancti extinguitur in te omnis virtus diaboli per impositionem manuum nostrarum, & per invocationem omnium sanctorum Angelorum, Archangelorum, Patriarcharum, Prophetarum, Apostolorum, Martyrum, Confesso-

fessorum, Virginum, atque omnium simul sanctorum. Amen.

6. *Deinde intincto pollice in oleo sancto in modum crucis ungit infirmum in partibus hic subscriptis, aptando proprio loco verba formæ in hunc modum.*

AD OCULOS.

Per istam sanctam unctionem, † & suam piissimam misericordiam indulgeat tibi Dominus, quidquid per visum deliquisti. Amen.

7. *Minister vero, si est in sacris, vel ipsemet sacerdos, post quamlibet unctionem tergat loca inuncta novo globulo bambacii, vel rei similis, eaque in vase mundo reponat, & ad ecclesiam postea deferat, comburat, cineresque projiciat in Sacrarium.*

AD AURES.

Per istam sanctam unctionem, † & suam piissimam misericordiam indulgeat

geat tibi dominus, quidquid per auditum deliquisti. Amen.

AD NARES.

Per istam sanctam unctionem, † & suam piissimam misericordiam indulgeat tibi Dominus, quidquid per odoratum deliquisti. Amen.

AD OS COMPRESSIS LABIIS.

Per istam sanctam unctionem, † & suam piissimam misericordiam indulgeat tibi Dominus, quidquid per gustum, & locutionem deliquisti. Amen.

AD MANUS.

Per istam sanctam unctionem, † & suam piissimam misericordiam indulgeat tibi dominus, quidquid per tactum deliquisti. Amen.

8. *Et aduerto, quod sacerdotibus manus non inunguntur interius, sed exterius.*

9. *Dein subjungit sacerdos:*

O R E M U S.

Respice quæsumus Domine famulum tuum (famulam tuam) N. in infirmitate sui corporis fatiscentem, & animam refove, quam creasti: ut castigationibus emendatus (emendata) se tua sentiat medicina salvatum (salvâtam.) Per Christum Dominum nostrum. Amen.

Lasset uns bethen

Sieh an, wir bitten dich, o Herr! deinen Diener, (deine Dienerinn) welcher (welche) in der Schwachheit des Körpers dahin liegt, und stärke seine (ihre) Seele, die du erschaffen hast: damit er (sie) durch die Züchtigung der Krankheit gebessert, sich durch deine heilende Gnade hergestellt empfinde. Durch Christum unsern Herrn. Amen.

M o l i m o .

Profimo te o Gospod! osri se na tvojga flushabnika (tvojo flushabnizo) N. kateri (katero) savol flaboſti ſvojga teleſa omaguje, poterdi dulho, katero ſi ſtvaril, de ſkus tvoje tepenje pobolſhan (pobolſhana) zhuti, de ſi ga (njo) Ti s' tvojim sdravilam osdravil. Skus Kristuſa Gospoda naſhiga. Amen.

10. *Ad extremum ſacerdos ſalutaria monita breviter præbere poterit, quibus infirmus ad pie ſanctæque moriendum confirmetur.*

11. *Si periculum mortis proxime immineat, omiſſis omnibus ſacerdos ad ipſas ſtatim procedat unctiões. Imo ſi infirmus jam ſit in agone, ſatis erit unam unctiõnem v. g. in fronte adhibere hac formula:*

Per iſtam ſanctam unctiõnem, † & ſuam piſſimam miſericordiam indulgeat tibi dominus, quidquid deliquiſti per ſenſus. Amen.

Pia

Pia suspiria morientium.

Miserere mei Deus, secundum magnam misericordiam tuam.

In te domine speravi; non confundar in æternum.

In manus tuas, domine, commendo spiritum meum, redemisti me, domine deus veritatis.

Deus in adiutorium meum intende, domine ad adjuvandum me festina.

Esto mihi, domine, in Deum protectorem.

Deus propitius esto mihi peccatori.

Dulcissime Domine Jesu Christe, per virtutem sanctissimæ passionis tuæ recipe me in numerum electorum tuorum

Domine Jesu Christe, suscipe spiritum meum.

Maria Mater gratiæ, Mater misericor-

ricor-

ricordiæ, tu me ab hoste protege, & hora mortis suscipe.

Sancte Angele Dei, mihi custos assiste.

Omnes sancti Angeli, & omnes sancti intercedite pro me, & mihi succurrite.

Hæc & his similia præter virtutum theologiarum actus poterit prudens sacerdos vulgari, vel latino sermone pro personæ captu morienti suggerere.

In Expiratione.

I. Cum tempus expirandi insliterit, tunc maxime ab omnibus circumstantibus flexis genibus vehementer orationi instandum est. Ipse vero moriens, si potest, dicat; vel si non potest, assistens, sive sacerdos pro eo clara, non tamen nimis elata voce pronuntiet: Jesu, Jesu, Jesu. Quod, & ea, quæ sequuntur, ad illius aures, si videbitur, etiam sæpius repetat.

In

In manus tuas, Domine, commendo spiritum meum. Domine Jesu Christe suscipe spiritum meum. Sancta Maria ora pro me. Maria mater gratiæ, mater misericordiæ, tu me ab hoste protege, & hora mortis suscipe.

2. *Tunc, ubi viget pia consuetudo, pulsatur campana parochialis ecclesiæ aliquot ictibus ad significandam fidelibus instantem mortem expirantis ægroti, ut pro eo Deum rogare possint.*
3. *Egressa anima de corpore statim dicatur latino, vel vulgari sermone.*

Subvenite Sancti Dei, occurrite Angeli Domini, suscipientes animam ejus, offerentes eam in conspectu Altissimi.

✠. Suscipiat te: Christus, qui vocavit te, & in sinum Abrahamæ Angeli deducant te.

R. Suscipientes animam ejus, offerentes eam in conspectu altissimi.

V. Requiem æternam dona ei domine, & lux perpetua luceat ei. Offerentes eam in conspectu altissimi.

Kyrie eleison. Christe eleison.
Kyrie eleison.

Pater noster &c.

V. Et ne nos inducas in tentationem.

R. Sed libera nos a malo.

V. Requiem æternam dona ei domine.

R. Et lux perpetua luceat ei.

V. A porta inferi.

R. Erue domine animam ejus.

V. Requiescat in pace.

R. Amen.

V. Domine exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

V. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

ORE.

O R E M U S.

Tibi Domine commendamus animam famuli tui N. ut defunctus sæculo tibi vivat, & quæ per fragilitatem humanæ conversationis peccata commisit, tu venia misericordissimæ pietatis absterge. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

4. *Deinde corpus de more honeste compositum, loco decenti cum lumine collocetur; ac parva crux super pectus inter manus defuncti ponatur; aut ubi crux desit, manus in modum crucis componantur: interdumque aspergatur aqua benedicta: & interim, donec efferatur, qui adsunt, sive sacerdotes sive alii orabunt pro defuncto.*

O r d o

S e p u l t u r æ A d u l t i.

1. *Constituto tempore, quo corpus ad ecclesiam deferendum est, sacerdos superpelli-
ceo, & stola nigra indutus, præcedente cruce, procedit ex ecclesia ad locum, ubi jacet corpus, ibique dicit:*

O R E.

O R E M U S.

Pro fideli defuncto (defuncta).

Lasset uns für diesen abgeschiedenen
Gläubigen bethen.

Molimo sa verniga ranziga (verno
ranzo).

Psalmus CXXIX.

De profundis, &c. ut pag. 109.

Aus der Tiefe, u. s. w. wie Seite 110.

Is globozhine, &c. ut pag 111.

Suscipe Domine! animam famuli
tui (famulæ tuæ), quam de ergastulo
hujus sæculi vocare dignatus es, & li-
bera eum (eam) de principibus tene-
brarum, & locis pœnarum, ut absolu-
tus (absoluta) omnium vinculo pecca-
torum, quietis, ac lucis æternæ bea-
titudine fruatur, & inter sanctos, &
electos tuos in resurrectionis gloria re-
fuscitari mereatur. Per Dominum no-
strum &c.

Nimm

Nimm auf, o Herr! die Seele deines Dieners (deiner Dienerin), welche du aus dem Gefängniße dieser Welt zu rufen gewürdiget hast, und erlöse ihn (sie) von den Fürsten der Finsterniße, und von den Straforten, damit er (sie) von den Fesseln aller Sünden befreyt, die Glückseligkeit der ewigen Ruhe, und des ewigen Lichtes genieße, und unter deinen Heiligen, und Auserwählten zur Herrlichkeit der Auferstehung erwecket zu werden verdiene. Durch unsern Herrn Jesum Christum u. s. w.

Vsami k' febi o Gospod! dušho tvojga flushabnika (tvoje flushabnize) katero si is jezhe tiga sveita poklizal, rešhi ga (njo) od mozhy tama, inu od terplenja, de bo od sves vsih grehou odrešhen, isvelizhanje myru, inu vezhne luzhi vshival, inu med tvojimi Svetniki, inu isvolenimi k' imenitnosti gorvstajanja obuden biti saflushil. Skus Gospoda našhiga Jesufa Kristufa i. t. d.

2. *His dictis effertur funus ad ecclesiam. Deposito corpore ad fores ecclesie, rursus dicat sacerdos stans:*

O R E M U S.

Pro fidei defuncto (defuncta). N.

Lasset uns bethen für diesen abgeschiedenen Gläubigen. R.

Molimo sa tega ranziga, (taranza) N.

Miserere mei Deus, secundum magnam misericordiam tuam.

Et secundum multitudinem miserationum tuarum: dele iniquitatem meam.

Amplius lava me ab iniquitate mea, & a peccato meo munda me.

Quoniam iniquitatem meam ego cognosco: & peccatum meum contra me est semper.

Tibi soli peccavi, & malum coram te feci; ut justificeris in sermonibus tuis, & vincas, cum judicaris.

Ecce

Ecce enim in iniquitatibus conceptus sum : & in peccatis concepit me mater mea.

Ecce enim veritatem dilexisti : incerta & occulta sapientiæ tuæ manifestasti mihi.

Asperges me hyssopo & mundabor : lavabis me , & super nivem dealabor.

Auditui meo dabis gaudium & lætitiā , & exultabunt ossa humiliata.

Averte faciem tuam a peccatis meis : & omnes iniquitates meas dele.

Cor mundum crea in me Deus : & spiritum rectum innova in visceribus meis.

Ne projicias me a facie tua : & spiritum sanctum tuum ne auferas a me.

Redde mihi lætitiā salutaris tui : & spiritu principali confirma me

Docebo iniquos vias tuas : & impii ad te convertentur.

Libera me de sanguinibus Deus,
Deus salutis meæ: & exultabit lingua
mea justitiam tuam.

Domine labia mea aperies; & os
meum annuntiabit laudem tuam.

Quoniam si voluisses sacrificium,
dedissem utique: holocaustis non de-
lectaberis.

Sacrificium Deo spiritus contribu-
latus: cor contritum & humiliatum Deus
non despicias.

Benigne fac domine in bona vo-
luntate tua Sion; ut ædificentur muri
Jerusalem.

Tunc acceptabis sacrificium justitiæ,
oblaciones, & holocausta: tunc impo-
nent super altare tuum vitulos.

Erbarme dich meiner, o Gott! nach
deiner großen Barmherzigkeit, und nach
der Menge deiner Erbarmnisse vertilge
meine Mißethaten.

Wasch mich mehr, und mehr von
meiner Ungerechtigkeit, und reinige mich
von meiner Sünde.

Denn ich erkenne meine Bosheit,
und meine Sünde schwebt mir immer
vor Augen.

Dir allein habe ich gesündigt, und
Lößes vor dir gethan: aber verzeih o
Herr! damit du in deinen Verheißungen
gerechtfertiget, und treu befunden wer-
dest im Gerichte.

Denn sieh, ich bin in Sünden ge-
zeuget, und meine Mutter hat mich in
Sünden empfangen.

Denn sieh, du liebst die Wahrheit;
du hast mir das Verborgene, und Geheim-
nißvolle deiner Weisheit geoffenbaret.

Besprenge mich mit Hyssopen, so
werde ich rein: wasch mich, so werde
ich weißer, als der Schnee.

Laß mich Freude hören: so wer-
den meine gedemüthigten Gebeine froh-
locken.

Wende dein Angesicht von meinen Sünden ab, und vertilge alle meine Uebertretungen.

Schaff, o Gott! ein reines Herz in mir, und erwecke in meinem Innersten einen aufrichtigen Geist.

Verwirf mich nicht von deinem Angesichte, und nimm deinen heiligen Geist nicht von mir.

Ertheile mir wieder die Freude deines Heiles; und stärke mich mit einem fürstlichen Geiste.

Ich will die Gottlosen deine Wege lehren: und die Sünder sollen zu dir zurückkehren.

Erlöse mich von der Blutschuld, o Gott und mein Heiland! so wird meine Zunge frohlockend deine Gerechtigkeit preisen.

Eröffne Herr! meine Lippen; so wird mein Mund dein Lob verkündigen.

K

Denn

Denn hättest du Wohlgefallen am Opfer, ich brächte dir's sicherlich; aber Brandopfer gefallen dir nicht.

Ein demüthiger Geist ist ein Gott gefälliges Opfer: ein zerknirschetes, und bußfertiges Herz wirst du, o Gott! nicht verschmähen.

Zeige dich, Herr! geneigt gegen Sion, damit Jerusalems Mauern aufgebauet werden.

• Dann wirst du dir unsere schuldige, und freywillige Opfer, unsere Brandopfer gefallen lassen: dann wird man Kälber auf deinen Altar legen.

Usmili se zhes mene, o Bog! po tvoji veliki milosti, inu po obilnosti tvoiga vsmilenja sbrishi moju hudo- bio.

Operi me zhes dalej bol od moje krivize, inu ozhisti me od moje pregrehe.

Sakaj jest sposnam moje pregrehe,
inu moj greh je vednu pred mojmi
ozhmy.

Tebi samimu sim gresnil, inu pri-
zho tebe sim hudu sturil, de bofh v,
tvojih besedah sa pravizhniga sposnan,
inu premagash, kadar bofh sojen.

Sakaj glej, v' hudobii sim spozhet,
inu v' grehi je mene moja mati spo-
zhela.

Glej ti refnizo lubish; nesnane
skrivnosti tvoje modrosti si meni reso-
del.

Pokropi me s' hysopam, inu bom
ozhiften, operi me, inu bom bel, ko-
kar sneg.

Pusti me veselo, inu prietno be-
fedo flifhati, inu poterte kofy bodo
od veselja poskakvale.

Obernii tvoj obras od mojih gre-
hou, inu iskrifhi vse moje kervize.

Stvari v' meni o Bog zhifstu ferze,
inu ponovi v' mojim oferzhji praviga
duha.

Ne saversi me od tvojiga oblizhja, inu ne vsami meni tvojiga fvetiga duha.

Dodejli meni supet veselje tvojiga isvelizhanja, inu poterdi me s' imenitniin duham.

Hudobne bom tvoje poti vuzhil, inu grefhniki se bodo k' tebi preobernili.

Refhi me od dolga kervy, o Bog! Bog moj Isvelizhar! inu moj jesik bo tvojo pravizo s' veseljam hvalil.

Gospod odpri moje shuable, inu moje vufta bodo tvojo hvalo osnavale.

Sakaj aku bi ti ofer hotel, bi ga bil jest rad dal, al nad shganimi ofri nimafh dopadajenja.

Bogu dopadeozh ofer je shalosti poln duh, rastertu, inu ponishanu ferze ne bosh o Bog! sanizhoval.

Sturi dobru, Gospod! po tvoji dobrotlivi voli Sionu: de bodo sidovi Jerusalema isidani.

Takrat bodo tebi ofri pravize, darovi, inu shgani ofri dopadli, takrat bodo na tvoj altar teleta pokladali.

R. Libera me Domine de morte æterna, in die illa tremenda: Quando cœli movendi sunt & terra: Dum veneris judicare sæculum per ignem.

V. Tremens factus sum ego, & timeo, dum discussio venerit, atque ventura ira: Quando cœli movendi sunt & terra.

R. Dies illa, dies iræ, calamitatis & miseræ, dies magna, & amara valde: Dum veneris judicare sæculum per ignem.

V. Requiem æternam dona ei Domine, & lux perpetua luceat ei.

Libera me &c.

Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison.

Herr erbarme dich unser, Christe erbarme dich unser, Herr erbarme dich unser.

Go.

Gospod vsmili se zhes nafs, Kriste
 vsmili se zhes nafs, Gospod vsmili se
 zhes nafs.

Pater noster &c.

Vater unser ꝛc.

Ozhe nash &c.

ŷ. Et ne nos inducas in tentationem.

Und führe uns nicht in Versuchung.

Inu nafs ne upeli v' skufhnavo.

℞. Sed libera nos a malo.

Sondern erlöse uns von dem Uebel.

Temuzh nafs reshhi od hudiga.

ŷ. A porta inferi.

Von der Pforte der Hölle.

Od vrat peklenskih.

℞. Erue Domine animam ejus.

Rette o Herr! diese Seele.

Reshi to dusho o Gospod!

ŷ. Requiescat in pace.

Sie soll im Frieden ruhen.

Naj v' myri pozhiva.

℞. Amen.

Amen.

Amen.

V. Domine exaudi orationem meam.

Herr erhöre mein Gebeth.

Gospod vřiliski mojo molitvo.

R. Et clamor meus ad te veniat.

Und laß mein Rufen zu dir gelangen.

Inu moje vpitje naj k' tebi pride.

Pro defuncto Episcopo vel Sacerdote.

O R E M U S.

Deus, qui inter Apostolicos sacerdotum famulum tuum N. episcopali (vel sacerdotali) dignitate fecisti vigere, præsta quæsumus, ut eorum quoque perpetuo aggregetur consortio. Per Dominum nostrum &c. Amen.

Lasset uns bethen.

O Gott! der du unter den apostolischen Priestern deinen Diener N. eine bischöfliche (priesterliche) Würde hast bekleiden lassen, verleih, wir bitten dich, daß er auch ihrer ewigen Gesellschaft zugesellet werde. Durch unsern Herrn ꝛ. Amen.

M o l i m o.

O Bog! kateri si med apostolskimi duhounimi tvoiga hlapza N. imenitno Shkofa (ali Mat'hnika) flushbo opraulati dodelil, daj, profimo te, de bo tudi njih drushbi na vekoma perdrushen. Skus Gospoda nashiga &c. Amen.

Pro defuncto non Sacerdote

O R E M U S.

Inclina Domine aurem tuam ad preces nostras, quibus misericordiam tuam

sup-

supplices deprecamur, ut animam hanc, quam de hoc sæculo migrare iustifi, in pacis, ac lucis regione constituas, & Sanctorum tuorum jubeas esse confortem. Per Dominum nostrum &c. Amen.

Lasset uns bethen.

Reige o Herr! deine Ohren zu unserm Gebethe, wodurch wir fußfällig deine Barmherzigkeit bitten, daß du diese Seele, welche du von dieser Welt abtreten hießest, in die Gegend des Friedens, und Lichtes versetzest, und deinen Heiligen zugesellest. Durch unsern Herrn ic. Amen.

M o l i m o .

Nagni o Gospod! tvoje vufhesa k' nashim proshnjam, s' katerimi tvojo milost klezhezhi profimo, de to du sho, kateri si is tega svejta jiti vka-
sal,

sal, v' dushelo myru, inu luzhi po-
stavish, inu tvojim svetnikam perdru-
shish. Skus Gospoda nashiga &c.
Amen.

3. *Deinde, antequam cadaver terræ mandatur,*
aspergat Sacerdos funus aqua benedicta
dicendo:

Rore cœlesti perfundat animam tu-
am Deus.

Mit dem himmlischen Thau besprenge Gott deine Seele.

S' nebeshko rosso naj Bog pokro-
py tvojo dusho.

Postea thurificet dicendo:
Odore cœlesti pascet animam tuam
Deus:

Mit dem himmlischen Geruche erquicke Gott deine Seele.

S' nebeshkim duham naj Bog ras-
vesely tvojo dusho.

Denique ter injiciat aliquantulum terræ dicendo:

De

De terra plasmasi eum, (eam), ossibus & nervis compegisti eum (eam) Domine, resuscita eum (eam) in novissimo die. Per Jesum Christum Dominum nostrum. Amen.

Aus der Erde hast du ihn (sie) gebildet; seine (ihre) Gebeine, und Nerven zusammen gefüget; erwecke ihn (sie) o Herr! am jüngsten Tage. Durch Jesum Christum unsern Herrn. Amen.

Is parsty si njega (njo) naredil, s' kostmi, inu kitami si njega (njo) sklenil; obudi ga (njo) o Gospod! na posledni dan. Skus Jesusa Kristusa Gospoda nashiga. Amen.

O R E M - U S .

Deus, in cujus miseratione animæ fidelium requiescunt, famulis, & famulabus tuis in Christo quiescentibus, da propitius veniam peccatorum, ut a cunctis reatibus absoluti tecum sine fine læ-

ten-

tentur. Per eundem Jesum Christum Dominum nostrum. Amen.

Lasset uns bethen.

O Gott! in dessen Erbarmung die Seelen der Gläubigen ruhen, verleihe gnädig deinen in Christo ruhenden Dienern, und Dienerinnen Vergebung ihrer Sünden, damit sie von ihren Missethaten entledigt mit dir sich ewig freuen mögen. Durch denselben Jesum Christum unsern Herrn. Amen.

M o l i m o.

O Bog! s' zhiger vsmilenja dushe vernih pozhivajo, daj tvojim flushabnikam, inu flushabnizam, kateri v' Kristusa pozhivajo, milostlivu odpushanje grehou, de bi od vsih pregreh odvesani s' teboj se bres konza vefseliti samogli. Skus raun taistiga Jesusa Kristusa Gospoda nashiga. Amen.

Re-

Requiescant in pace. Amen.

Sie sollen im Frieden ruhen. Amen.

Naj v' myri pozhivajo. Amen.

4. *His peractis Sacerdos discedat.*

O r d o

Sepulturæ Parvulorum

qui post baptismum ante rationis usum
decesserunt.

1. *Sacerdos superpel'iceo, & stola alba indutus, præcedente cruce, procedit ex ecclesia ad locum, ubi jacet corpus, ibique dicit.*

Antiph. Sit nomen Domini benedictum: Ex hoc nunc, & usque in sæculum.

Psalm. CXII.

Laudate pueri Dominum: laudate nomen Domini.

Sit nomen Domini benedictum: ex hoc nunc & usque in sæculum.

A solis ortu usque ad occasum: laudabile nomen Domini.

Ex-

Excelsus super omnes gentes Dominus: & super cœlos gloria ejus.

Quis sicut Dominus Deus noster, qui in altis habitat: & humilia respicit in cœlo & in terra.

Suscitans a terra inopem: & de stercore erigens pauperem.

Ut collocet eum cum principibus: cum principibus populi sui.

Qui habitare facit sterilem in domo: matrem filiorum lætantem.

Gloria Patri, & Filio, & Spiritui sancto: sicut erat in principio, & nunc, & semper, & in sæcula sæculorum. Amen.

Repetitur Antiphona. Sit nomen Domini benedictum: ex hoc nunc, & usque in sæculum.

Antiphon. Der Nahme des Herrn sey gepriesen: von nun an bis in Ewigkeit.

Psalm. 112.

Lobet den Herrn ihr Diener: lobet den Nahmen des Herrn.

Der

Der Nahme des Herrn sey gepriesen: von nun an bis in Ewigkeit.

Vom Aufgange bis zum Niedergange der Sonne werde der Nahme des Herrn gepriesen.

Hoch ist der Herr, über alle Völker erhaben: und seine Herrlichkeit reicht über die Himmel.

Wer ist, wie der Herr unser Gott, der in der Höhe wohnet: und der das Geringste im Himmel, und auf Erden sieht.

Der den Dürftigen aus dem Staube aufrichtet: und den Armen aus dem Kothhe hebt.

Um ihn zu den Fürsten zu setzen: zu den Fürsten seines Volkes.

Der die Unfruchtbare zur fröhlichen Mutter vieler Kinder im Hause werden läßt.

Ehre

Ehre sey Gott dem Vater, Sohne und h. Geiste: wie im Anfange, izt, und in alle Ewigkeit. Amen.

Antiphon. Der Nahme des Herrn sey gepriesen: von nun an bis in Ewigkeit.

Antiph. Hualenu bodi ime Gospoda: od sdaj, inu na vekoma.

Psalms. CXII.

Hualite Gospoda vy hlapzi: hualite Gospodovu ime.

Hualenubodi ime Gospoda: od sdaj, inu na vekoma.

Od sonzhniga prihoda, noter do fahoda, bodi hualenu Gospodovu ime.

Gospod je zhes vse ludstva visok: inu niegova zhaft seshe zhes nebelsa.

Kdo je tak, kokar Gospod nash Bog, kateri na visokim prebiva: inu to narmainshi v' nebelsih, inu na semli gleda?

Kateri potrebniga is praha potegne: inu framaka is blata vsdigne.

De

De niega sraven poglovarjov, sraven poglovarjov svojga ludstva posady.

Kateri neporodno sa hišno, sa veselo mater otrok stury.

Zhašt bodi Bogu Ozhetu, synu, inu svetimu Duhu: kakor je bila v' sazhetku, sdaj, inu vselej, inu na vse vezhne zhaše. Amen.

Anti. h. Hualenu bodi ime Gospoda: od sdaj, inu na vekoma.

ψ. Hic accipiet benedictionem a Domino.

Dieser wird den Segen von Gott empfangen,

Ta boshegen od Gospoda prejel.

℞. Et misericordiam a Deo salutari suo.

Und Barmherzigkeit vom Gott seinem Heilande.

Inu milost od Boga svojga Isvelizharja.

Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison.

L

Herr

Herr erbarme dich unser, Christe erbarme dich unser, Herr erbarme dich unser.

Gospod vsmili se zhes nafs, Kriste vsmili se zhes nafs, Gospod vsmili se zhes nafs.

Pater noster &c.

Vater unser ꝛ.

Ozhe nafh &c.

ψ. Et ne nos inducas in tentationem.

Und führe uns nicht in Versuchung.

Inu nafs ne upeli v'fkushnavo.

℞. Sed libera nos a malo.

Sondern erlöse uns von dem Uebel.

Temuzh nafs refhi od hudiga.

ψ. Me autem propter innocentiam suscepisti.

Mich aber hast du wegen meiner Unschuld aufgenommen.

Mene pak si savolo nedolshnosti gori vsel.

℞. Et confirmasti me in conspectu tuo
in æternum.

Und hast mich vor deinem Angesichte
auf ewig befestiget.

Inu si me pred tvojim oblizhjam
na vekoma vterdil.

ψ. Domine exaudi orationem meam.
Herr erhöre mein Gebeth.

Gospod vflisli mojo molitvo.

℞. Et clamor meus ad te veniat.

Und laß mein Rufen zu dir gelangen.

Inu moje vpitje naj k' tebi pride.

ψ. Dominus vobiscum.

Der Herr sey mit euch.

Bog bodi s' vami.

℞. Et cum spiritu tuo,

Und auch mit dir.

Inu tudi s' teboj.

O R E M U S.

Omnipotens sempiternus Deus, sanctæ
puritatis amator, qui animam hujus
parvuli ad cœlorum regnum hodie mi-

mericorditer vocare dignatus es: digneris etiam nobiscum misericorditer agere, ut meritis tuæ sanctissimæ passionis in eodem regno nos cum omnibus sanctis, & electis tuis semper facias congaudere. Qui vivis & regnas in sæcula sæculorum. Amen.

Lasset uns bethen.

Allmächtiger, ewiger Gott! der du die heilige Unschuld liebest, und dich gewürdiget hast, die Seele dieses Kindes heut in das Himmelreich gnädiglich zu berufen: würdige dich auch, mit uns nach deiner Barmherzigkeit zu verfahren, daß du durch die Verdienste deines heiligsten Leidens in eben diesem Reiche uns mit allen deinen Heiligen und Auserwählten immer erfreuest. Der du lebest, und herrschest von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

M o l i m o.

Všigamogozhni vezhni Bog! kateri sveto zhistost ljubish, ti si danas tega otroka v'nebeshku krajlestvu milostlivu poklizal, delej tudi s' nami vsmilenu, de se bomo skus saflushenje tvojga presvetiga terplenja raun v' taistimu krajlestvu s' vsimi svetniki, inu tvojmi isvolenimi vselej veselili. Kateri shivish, inu krajluješh od vekoma do vekoma. Amen.

Ÿ. Benedicamus Domino.

Lasset uns den Herrn preisen.

Hualimo Gospoda.

R. Deo gratias.

Gott sey Dank.

Bogu bodi huala.

2. *Ad fores ecclesie eadem repetuntur.*

3. *Deinde antequam cadaver terre mandatur, Sacerdos aspergat funus aqua benedicta dicendo:*

Rore cœlesti perfundat animam tuam Deus.

Mit

Mit dem himmlischen Thau be-
sprenge Gott deine Seele.

S' nebeskko rofso naj pokropy Bog
tvojo dušho.

Et thurificet dicendo:

Odore cœlesti pascet animam tuam
Deus.

Mit dem himmlischen Geruche er-
quickte Gott deine Seele.

S' nebeskchim duham naj Bog rasve-
fely tvojo dušho.

*Dein projiciendo tribus vicibus terram super
funus parvuli, dicat:*

Sume terra, quod tuum est, sumat
Christus, quod suum est; caro de terra
orta est, Spiritus de sursum inspiratus
est.

Nimm hin Erde, was dein ist;
Christus nehme, was sein ist; das Fleisch
ist aus der Erde gebildet, der Geist ist
von oben herab eingehaucht.

Vsami semla, kar je tvoje, naj vsame Kristus, kar je svoje, meso je is semle, duh pak je od sgorej vdihnen.

O R E M U S.

Pro fidelibus defunctis.

Deus, in cujus miseratione animæ fidelium requiescunt, famulis, & famulabus tuis in Christo quiescentibus, da propitius veniam peccatorum, ut a cunctis reatibus absoluti tecum sine fine læteant. Per eundem Jesum Christum Dominum nostrum. Amen.

Lasset uns für die abgeschiedenen Gläubigen bethen.

O Gott! in dessen Erbarmung die Seelen der Gläubigen ruhen, verleih gnädig deinen in Christo ruhenden Dienern, und Dienerinnen Vergebung ihrer Sünden, damit sie von ihren Missethaten entledigt mit dir sich ewig freuen mö-

mögen. Durch denselben Jesum Christum
unsern Herrn. Amen.

Molimo sa verne mertve.

O Bog! s' zhiger vsmilenja dušhe
vernih pozhivajo, daj tvojim flushab-
nikam, inu flushabnizam, kateri v'
Kristusu pozhivajo, milostlivu odpushtan-
je grehou, de od vsih pregrah odvesani
se bodo s' teboj bres konza veseliti
samogli. Skus raun taistiga Jesusa Kri-
stusa Gospoda nashiga. Amen.

Requiescant in pace. Amen.

Sie sollen im Frieden ruhen. Amen.

Naj v' myri pozhivajo. Amen.

4. *His peractis sacerdos discedat.*

RITUS CELEBRANDI
 SACRAMENTUM
 MATRIMONIO-
 NII.

Sacerdos celebraturus matrimonii sacramentum, indutus superpelliceo, & stola, in Ecclesia illud aggrediatur. Stante viro ad dexteram, muliere vero ad sinistram, vultu converso ad utrumque, explicet eis Sacerdos vim, & efficaciam hujus Sacramenti, formula hujus tenoris.

Die Ehe ist nach dem Ausspruche des heiligen Paulus ein großes Sacrament
 in

in Christo, und in der Kirche. Sie ist das geheimnißvolle Sinnbild der wunderbaren Vereinigung Jesu Christi mit seiner Kirche. Da ihr also diesen so wichtigen, und heiligen Stand antretet, so verpflichtet ihr euch, diesem vortrefflichen Ebenbilde nach Möglichkeit ähnlich zu werden. Der göttliche Bräutigam vereinigt euch selbst igt durch unauflöbliche Bande; er heiligt euch aber auch zugleich, und wird euch stäts die ganze Zeit eurer Wanderschaft hindurch mit seinem wohlthätigen Segen begleiten. Nur müßet ihr Sorge tragen, daß ihr die Heiligkeit der Ehe durch einen unheiligen Wandel nicht entehret, und dadurch seiner Gnaden unwürdig werdet. Der Mann soll das Weib lieben; wie Christus seine Kirche geliebet, und sich selbst für selbe dahin gegeben hat, damit er sie heiligte. Das Weib soll dem Manne unterthänig seyn;
wie

wie die Kirche Christo unterthänig ist. Liebe, Friede, und Einigkeit, nur ein Herz, und ein Sinn soll unter euch beyden seyn; eines soll des andern Last tragen, und in allen Drangsalen, und Widerwärtigkeiten des Lebens getreuer Gefährte, und Gehülfe des andern seyn. Gleichwie ihr aber mit vereinigten Kräften euer zeitliches Wohl suchet; so sollet ihr noch weit mehr beflissen seyn, eines das andere zu bessern, und zu heiligen; ja euch selbst sowohl, als euer ganzes Haus selig zu machen.

Eure Kinder, die ihr etwa überkommen werdet, sollet ihr als ein Geschenk des Himmels annehmen; als ein sehr kostbares von der Vorsehung euren Händen anvertrautes Kleinod bewahren; und durch eine gute christliche Erziehung zu wahren Anbethern, und Erben Gottes,
zu

zu würdigen Miterben Jesu Christi bilden. Sehet! dieß ist, wozu ihr euch durch das Sakrament der Ehe verpflichtet.

Sakon je po besedah svetiga Paula en velik Sakrament v' Kristusu, inu v' Zerkvi. Je skrivnosti polnu snaminje zhudniga sdrushenja Jesusa Kristusa is svojo Zerkujo. Kir tedaj ta taku imeniten, inu svet stan nastopita, se savelsheta, po vaji mozhi ti zhastitlivi podobi enaka biti. Boshji Shenin sam vaju sdrushi s' nerasveslivo veso: on vaju pak tudi posvety, inu bo vama zel zhal vajiga popotvanja svoje, dobrotlive dary vednu dajal. Le skerbita, de svetosti sakona s' nesvetim sadershanjam nezhati nesturita, inu taku njegovih guad nevredna nepostaneta. Mosh ima sheno lubiti, kakor je Kristus svojo Zerku lubil, inu se sa njo sam sebe dal, de bi taisto posvetil. She, na ima moshu podloshna biti, kakor je Zerku Kristusu podloshna. Lubesen,
myr

myr, edinost, enu serze, ena misel ima med vama biti: eden drugiga butaro nosita; v' vsih nadlogah, inu supernohtih vaju shivlenja svešta tovaršha, inu pomagauza bodita. Kakor pak s' drusheno mozhjo zhasno frezho isheta; taku ti she bol persadevaita eden drugiga bolshati, inu polvetiti; ja vaju dva, inu zelo hisho isvelizhati.

Vaju otroke, katere bota morebiti dobila, sa dar nebeshki imeta: varuita jih, kakor eni prav dragi vajim rokam isrozheni shlahtni kamen: srediti jih kristiansku, de bodo Boga spodobnu molili, erbi Boshji, inu vredni raunerbi Jesufa Kristufa postali. Glejta! to je, h' komer vaju Sakrament sakona veshe.

*Exhortatione finita perget interrogare
sponsam.*

N. Ist das noch euer endlicher, und beständiger Wille, und Meinung, mit dieser gegenwärtigen N. euch zu verehelichen,

ihc

ihr auch eheliche Treue zu halten, sie als euren eigenen Leib zu lieben, zu ernähren, und zu schützen, sie auch in keiner vorkommenden Widerwärtigkeit und Trübsal zu verlassen, sondern bey ihr zu verbleiben, und zu verharren, bis daß euch endlich beyde der Tod scheidet? so sprecht: Ja.

N. Je she vashta posledna stanovitna vola, inu misel s' to prizheozho nevesto N. v' stan lvetiga sakona stopiti? nje tudi sakonsko suestobo dershati, njo kakor svoje relo lubiti, njo rediti, inu varuvati, njo v nobenih supernostih, inu teshavah sapustiti, ampak per nji biti, inu oftati, dokler vaju sadnizh smert lozhi? taku rezite: Ja.

Postea eodem modo interrogetur Sponsa.

N. Ist ebenfalls noch euer endlicher, und beständiger Wille, und Meinung

nung

nung, mit diesem gegenwärtigen N. euch zu verhehlichen; ihm auch eheliche Treue zu halten, Ehre und Hülfe zu erzeigen, in ehrbaren und billigen Sachen unterthänig, und gehorsam zu seyn, ihn auch in keiner vorkommenden Widerwärtigkeit, und Trübsal zu verlassen, sondern bey ihm beständig zu verbleiben, und zu verharren, bis daß euch endlich beyde der Tod scheidet? so sprecht: Ja.

N. Je tudi s'he vasha posledna, stanovitna vola, inu misel s' tim prizheozhim sheninam N. v' sakon stopiti, njemu tudi sakonsko svestobo dershati, njemu zhaft, inu pomozh skasati, v' poshtenih inu pravizhnih rezheh podloshna, inu pokorna biti, njega v' nobenih supernostih, inu teshavah sapustiti, ampak stanovitnu per njemu biti, inu ostati, dokler vaju sadnizh smert lozhi? taku rezite: Ja.

Benedictio Annulorum.

℣. Adjutorium nostrum in nomine Domini.

℞. Qui fecit cœlum & terram.

℣. Domine exaudi orationem meam.

℞. Et clamor meus ad te veniat.

℣. Dominus vobiscum.

℞. Et cum spiritu tuo.

O R E M U S.

Benedic † Domine annulos hos, quos nos in tuo nomine benedicimus †, ut qui eos gestaverint, fidelitatem integram sibi invicem tenentes in pace & voluntate tua permaneant, atque in mutua charitate semper vivant. Per Christum Dominum nostrum. ℞. Amen.

Deinde sacerdos aspergat annulos aqua benedicta in modum crucis.

Si uterque affirmat, dicat ulterius sacerdos.

Zu mehrerer Bekräftigung dieses heiligen Werkes, gebet einander die Vermählungsringe, und die Hände.

K' vezhimu poterdenju tega sveti-
ga dela , daita ti eden drugimu shenitne
parstene , inu roke.

Dum sibi annulos dant.

Nehmet hin den Ring , welcher euch
der Treue jederzeit erinnern soll , die ihr
hier einander versprechet , bis in den Tod
unverlezt zu halten.

Vsamite parsten. Ta vaju ima na
suestobo , katero si tukaj eden drugimu
oblubita , vfelej spomniti , de njo do
smerti svesto dershita.

Quid manuum conjunctio significet.

Die Zusammengebung der Hände
ist nichts anders , als daß ihr da vor
Gott , und einer christlichen Gemeinde
gleichsam mit einem Eide bestä-
tigt , keines von dem andern zu wei-
chen , wenn auch Gott eine Trübsal über

M

euch

euch schickt, sondern beständig bey einander zu bleiben, bis euch der Tod scheidet.

Sprimenje rok pomeni, de ve dva pred Bogam inu kristiansko sosesko kakor s' perseggo perterdita, de nozheta eden od drugiga jiti, aku lih Bog kako teshavo poshle, ampak de hozheta stanovitno, dokler vaju smert lozhi, skupej ostati.

Tunc amborum manus stola sua circumvolvat, atque dicat :

Ego conjungo vos in matrimonium, in nomine Patris †, & Filii, & Spiritus sancti. Amen.

✠. Confirma hoc Deus, quod operatus es in nobis.

℞. A templo sancto tuo, quod est in Jerusalem.

✠. Kyrie eleison.

℞. Christe eleison.

✠. Kyrie eleison. Pater noster &c.

✠

✠ Et ne nos inducas in tentationem.

℞. Sed libera nos a malo.

✠. Salvos fac servos tuos.

℞. Deus meus sperantes in te.

✠. Mitte eis domine auxilium de sancto.

℞. Et de Sion tuere eos.

✠. Esto eis domine turris fortitudinis.

℞. A facie inimici.

✠. Domine exaudi orationem meam.

℞. Et clamor meus ad te veniat.

✠. Dominus vobiscum.

℞. Et cum spiritu tuo.

O R E M U S.

Respice quæsumus Domine super hos famulos tuos, & institutis tuis, quibus propagationem humani generis ordinasti, benignus assiste; ut qui te auctore junguntur, te auxiliante ferventur. Per Christum Dominum nostrum. Amen.



DE BENEDICTIONE MULIERIS POST PARTUM.

I. *Si qua puerpera post partum juxta piam ac laudabilem consuetudinem ad ecclesiam venire voluerit, pro incolumitate sua Deo gratias actura, petieritque a sacerdote benedictionem, ipse superpelliceo, & stola alba indutus; cum ministro aspergillum deferente ad fores ecclesiæ accedat, ubi illam genuflectentem, & candelam accensam in manu tenentem aqua benedicta aspergat, deinde dicat:*

V. *Adjutorium nostrum in nomine Domini.*

R. *Qui fecit cælum & terram.*

Antiphona: Hæc accipiet:

Psalm.

Psalm. Domini est terra, & plenitudo ejus; orbis terrarum & univerti, qui habitant in eo.

Quia ipse super maria fundavit eum; & super flumina præparavit eum.

Quis ascendet in montem Domini? aut quis stabit in loco sancto ejus?

Innocens manibus, & mundo corde: qui non accepit in vano animam suam; nec juravit in dolo proximo suo.

Hic accipiet benedictionem a Domino: & misericordiam a Deo salutari suo.

Hæc est generatio quærentium eum: quærentium faciem Dei Jacob.

Attollite portas principes vestras, & elevamini portæ æternales, & introibit rex gloriæ.

Quis est iste rex gloriæ? Dominus fortis, & potens, Dominus potens in prælio.

Attollite portas principes vestras, & elevamini portæ æternales, & introibit rex gloriæ.

Quis

Quis est iste rex gloriæ? Dominus virtutum ipse est rex gloriæ.

Gloria Patri &c.

Antiphona: Hæc accipiet benedictionem a Domino, & misericordiam a Deo salutari suo; quia hæc est generatio quærentium Dominum.

2. *Deinde porrigens ad manum mulieris extremam partem stolæ, eam introducit in ecclesiam dicens:*

Ingrederè in templum Dei, adora filium beatæ Mariæ Virginis, qui tibi fœcunditatem tribuit prolis.

3. *Et ipsa ingressu genuflectit coram altari, & orat gratias agens Deo de beneficiis sibi collatis & sacerdos dicit:*

Kyrie eleison. Christe eleison.

Kyrie eleison.

Pater noster &c, *secr.*

✠. Et ne nos inducas in tentationem.

℞. Sed libera nos a malo.

✠. Salvam fac ancillam tuam Domine.

- R.** Deus meus sperantem in te.
V. Mitte ei Domine auxilium de sancto.
R. Et de Sion tuere eam.
V. Nihil proficiat inimicus in ea.
R. Et filius iniquitatis non apponat nocere ei.
V. Domine exaudi orationem meam.
R. Et clamor meus ad te veniat.
V. Dominus vobiscum.
R. Et cum spiritu tuo.

O R E M U S.

Omnipotens sempiternæ Deus, qui per beatæ Mariæ Virginis partum fidelium parientium dolores in gaudium vertisti; respice propitius super hanc famulam tuam, ad templum sanctum tuum pro gratiarum actione lætam accedentem: & præsta, ut post hanc vitam ejusdem beatæ Mariæ meritis, & intercessione, ad æternæ beatitudinis gaudia cum prole sua pervenire me.

rea-

reatur. Per Christum Dominum nostrum Amen.

4. *Deinde illam aspergit iterum aqua benedicta in modum crucis, dicens:*

Pax, & benedictio Dei omnipotentis Patris, † & Filii, & Spiritus sancti descendat super te, & maneat semper. Amen.

5. *Puerperis non conjugatis, hæc benedictio prorsus non est impertienda.*

DE BENEDICTIONIBUS GENERATIM.

1. *Sacerdos in omni Benedictione saltem superpelliceo, & stola pro ratione temporis indutus sit.*
2. *Stando semper benedicat, & aperto capite.*
3. *Præter Benedictionem candelarum, cinerum, & palmarum, quæ pro festo purificationis B. M. V. pro die cinerum, & dominica*

Pal-

Palmarum in Missali habentur, parochus seq. benedictionum formulis licite uti poterit.

O R D O

AD FACIENDAM AQUAM BENEDICTAM.

1. *Diebus dominicis, & quodcumque opus fuerit, preparato sale, & aqua munda benedicenda in ecclesia, vel in sacristia, sacerdos superpelliceo, & stola violacea indutus, primo dicit:*

Ÿ. Adjutorium nostrum in nomine Domini.

℞. Qui fecit cœlum & terram.

2. *Deinde absolute incipit exorcismum salis.*

Exorcizo te creatura salis per Deum † vivum, per Deum † verum, per Deum † sanctum, per Deum, qui te per Eliseum Prophetam in aquam mitti iussit,

fit, ut saneretur sterilitas aquæ: ut efficiaris sal exorcizatum in salutem credentium: & sis omnibus fumentibus te sanitas animæ & corporis: & effugiat atque discedat a loco, in quo aspersum fueris, omnis phantasia, & nequitia, vel versutia diabolicæ fraudis, omnisque Spiritus immundus adjuratus per eum, qui venturus est judicare vivos & mortuos, & sæculum per ignem. *R.* Amen.

O R E M U S.

Immensam clementiam tuam, omnipotens æternæ Deus, humiliter implo-
ramus, ut hanc creaturam salis, quam in usum generis humani tribuisti, benedicere †, & sanctificare † tua pietate digneris, ut sit omnibus fumentibus salus mentis, & corporis, & quidquid ex eo tactum, vel respersum fuerit, careat omni immunditia, omni-
que impugnatione spiritualis nequitiae.

Per

Per Christum Dominum nostrum. *R.*
Amen.

Exorcismus aquæ, & dicatur absolute.

Exorcizo te creatura aquæ, in nomine Dei † Patris omnipotentis, & in nomine Jesu † Christi Filii ejus domini nostri, & in virtute spiritus † sancti, ut fias aqua exorcizata ad effugandam omnem potestatem inimici, & ipsum inimicum eradicare, & explantare valeas cum angelis suis apostaticis: per virtutem ejusdem domini nostri Jesu Christi, qui venturus est judicare vivos, & mortuos, & sæculum per ignem. *R.* Amen.

O R E M U S.

Deus, qui ad salutem humani generis maxima quæque sacramenta in aquarum substantia condidisti: adesto propitius invocationibus nostris, & elemento huic multimodis purificationibus præpa-

parato, virtutem tuæ benedictionis † infunde, ut creatura tua mysteriis tuis ferviens ad abigendos dæmones, morbosque pellendos divinæ gratiæ sumat effectum, ut quidquid in domibus, vel in locis fidelium hæc unda resperferit, careat omni immunditia, liberetur a noxa: non illic resideat spiritus pestilens, non aura corrumpens; discedant omnes insidiæ latentis inimici, & si quid est, quod aut incolumitati habitantium invidet, aut quieti, aspersione hujus aquæ effugiat, ut salubritas per invocationem sancti tui nominis expetita, ab omnibus sit impugnationibus defensa. Per Dominum nostrum &c.

3. *Hic mittat sal in aquam in modum crucis, dicendo semel:*

Commixtio salis, & aquæ pariter fiat: In nomine Patris †, & Filii †, & Spiritus † sancti. *R.* Amen.

✱. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

ORE-

O R E M U S.

Deus invictæ virtutis auctor, & insuperabilis imperii rex, ac semper magnificus triumphator: qui adversæ dominationis vires reprimis: qui inimici rugientis sævitiam superas: qui hostiles nequitias potenter expugnas, te domine, trementes, & supplices deprecamur, ac petimus, ut hanc creaturam salis, & aquæ dignanter aspicias, benignus illustres, pietatis tuæ rore sanctifices, ut ubicumque fuerit aspersa, per invocationem sancti tui nominis, omnis infestatio immundi spiritus abigatur: terrorque venenosi serpentis procul pellatur: & præsentia sancti Spiritus nobis misericordiam tuam poscentibus ubique adesse dignetur. Per Dominum &c. in unitate ejusdem &c.

4. *Post benedictionem aquæ sacerdos dominicis diebus, antequam incipiat missam, aspergit altare, deinde se, & ministros, ac populum prout in missali præscribitur.*

BENEDICTIO AGNI PASCHALIS.

Ÿ. Adjutorium nostrum in nomine
Domini.

℞. Qui fecit cœlum & terram.

Ÿ. Dominus vobiscum.

℞. Et cum spiritu tuo.

O R E M U S.

Deus, qui per famulum tuum Moy-
sen, in liberatione populi tui de
Ægypto, agnum occidi jussisti in
similitudinem Domini nostri Jesu Chri-
sti, & utrosque postes domorum de
sanguine ejusdem agni perungi præce-
pisti: tu bene † dicere, & sancti † fica-
re digneris hanc creaturam carnis, quam
nos famuli tui ad laudem tuam sumere
desideramus; per resurrectionem ejus-
dem

dem domini nostri Jesu Christi, qui tecum vivit & regnat in sæcula sæculorum.. *R.* Amen.

Et mox aspergat aqua benedicta.

BENEDICTIO AD QUODCUMQUE COME- STIBILE.

ŷ. Adjutorium nostrum in nomine Domini.

R. Qui fecit cælum & terram.

ŷ. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

O R E M U S.

Benedic † Domine, creaturam istam N. ut sit remedium salutare generi humano : & præsta per invocationem sancti nominis tui : ut quicumque ex ea sumperint, corporis sanitatem, & ani-
mæ

mæ tutelam percipiant. Per Christum
Dominum nostrum. Amen.

Aspergat id aqua benedicta.

**BENEDICTIONES NON-
NISI EX DELEGATIONE
EPISCOPI FACIENDÆ.**

**BENEDICTIO SACERDOTALI-
UM INDUMENTORUM IN
GENERE.**

✠. Adjutorium nostrum in nomine
Domini.

℞. Qui fecit cœlum & terram.

✠. Dominus vobiscum.

℞: Et cum spiritu tuo.

O R E M U S.

Domine Deus omnipotens, qui ve-
stimenta Pontificibus, Sacerdotibus, &
Le-

Levitis in usum tabernaculi fœderis necessaria Moyſen famulum tuum agere juſſiſti, eumque ſpiritu ſapientiæ ad id peragendum repleviſti: hoc veſtimentum (*vel hæc veſtimenta*) in usum & cultum myſterii tui bene † dicere, ſancti † ficare, & conſe † crare digneris, atque miniſtros altaris tui, qui id (*vel ea*) induerint, ſeptiformis ſpiritus gratia dignanter repleri, atque caſtitiſtis ſtola, beata facias cum bonorum fructu operum miniſterii congruentis immortalitate veſtiri. Per Chriſtum Dominum noſtrum- R. Amen.

Deinde aſpergit ipſa inſumenta aqua benedicta.

BENEDICTIO MAPPARUM ALTARIS.

ŷ. Adjutorium noſtrum in nomine Domini.

N

R.

℞. Qui fecit cœlum & terram.

℥. Dominus vobiscum.

℞. Et cum spiritu tuo.

O R E M U S.

Exaudi, Domine, preces nostras, & hæc linteamina sacri altaris usui præparata bene † dicere, & sancti† care digneris. Per Christum Dominum nostrum. ℞. Amen.

O R E M U S.

Domine Deus omnipotens, qui Moy- sen famulum tuum ornamenta, & lin- teamina facere per quadraginta dies docuisti, quæ etiam Maria texuit, & fecit in usum ministerii, & tabernaculi fœderis: bene † dicere, sancti † ficare, & conse† crare digneris hæc linteami- na ad tegendum, involvendumque al- tare gloriosissimi filii tui Domini nostri Jesu Christi: Qui tecum vivit & regnat
in

in unitate Spiritus sancti Deus per omnia sæcula sæculorum. R. Amen.

Deinde aspergit ea aqua benedicta.

BENEDICTIO

CORPORALIUM.

V. Adjutorium nostrum in nomine Domini.

R. Qui fecit cælum & terram.

V. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

Clementissime Domine, cujus inenarrabilis est virtus, cujus mysteria arcanis mirabilibus celebrantur: tribue quæsumus, ut hoc linteamen tuæ propitiationis bene f̄dictione sanctificetur ad consecrandum super illud corpus, & sanguinem Dei, & Domini nostri Jesu

Christi Filii tui, qui tecum vivit & regnat in unitate spiritus sancti Deus, per omnia sæcula sæculorum. *R.* Amen.

Et aspergat aqua benedicta.

**BENEDICTIO TABERNA-
CULI, SEU VASCULI PRO
SACROSANCTA EUCHARISTIA
CONSERVANDA.**

Ÿ. Adjutorium nostrum in nomine Domini.

R. Qui fecit cælum & terram.

Ÿ. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

O R E M U S.

Omnipotens sempiterne Deus, Majestatem tuam supplices deprecamur, ut vasculum hoc pro corpore Filii tui

Do-

Domini nostri Jesu Christi in eo condendo fabricatum, bene † dictionis tuæ gratia dicare digneris. Per eundem Dominum &c. R. Amen.

Deinde aspergit illud aqua benedicta.

R I T U S BENEDICENDI NOVAM EC- CLESIAM.

1. *Sacerdos novam ecclesiam de licentia Episcopi benedicturus, ut in ea divinum sacrificium missæ rite celebretur, stola ac pluviæ albi coloris indutus, aliquot sacerdotibus, & Clericis adhibitis, prælata cruce media inter duos Clericos deferentes cereos accensos, mane procedit ad primariam ecclesiæ januam, ubi stans capite aperto conversus ad eam, dicit absolute orationem:*

Actiones nostras, quæsumus Domine, aspirando præveni, & adjuvando prosequere: ut cuncta nostra oratio, & opera.

operatio a te semper incipiat, & per te cœpta finiatur. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

Deinde inchoat Antiphonam: Asperges me Domine &c. & Clerus alternatim dicit Psalmum: Miserere mei Deus; ut folio 141. in fine: Gloria Patri.

2. *Interim circumdant exterius ecclesiam (quæ intus debet esse vacua, & nuda, & pariter altaria nuda, excluso populo, donec absoluta sit benedictio) & Sacerdos accepto aspergillo ex herba hyssopi ad ejus dexteram se convertens, parietes ecclesiæ in superiori parte, & in fundamentis aqua benedicta aspergit dicens: Asperges me Domine, hyssopo, & mundabor; lavabis me & super nivem dealbabor. Reversi ad locum, unde processio initium habuit, repetita Antiphona a Clero, sacerdos stans, ut prius, versus ecclesiam dicit: Oremus, & ministri: Flectamus genua, R. Levate.*

ORE.

O R E M U S.

Domine Deus, qui licet cœlo, & terra non capiaris, domum tamen dignaris habere in terris, ubi nomen tuum jugiter invocetur: locum hunc, quæsumus, beatæ Mariæ semper Virginis, & beati N. omniumque sanctorum intercedentibus meritis, sereno pietatis tuæ intuitu visita, & per infusionem gratiæ tuæ ab omni inquinamento purifica, purificatumque conserva; & qui dilecti tui David devotionem in filii sui Salomonis opere complevisti, in hoc opere desideria nostra perficere digneris; effugiantque omnes hinc nequitiae spirituales. Per Dominum nostrum &c.

3. *Qua finita oratione omnes bini in ecclesiam intrantes ad altare majus procedunt, litanias OO. SS. decantantes, ut in brevuario habentur.*
4. *Ubi dictum fuerit, Ut omnibus fidelibus defunctis requiem æternam donare*

nare digneris, te rogamus audi nos, *surgit sacerdos, & intelligibili voce dicit: Ut hanc ecclesiam, & altare ad honorem tuum, & nomen sancti tui N purgare & beneddicere digneris, te rogamus audi nos: cum dicit: benedicere, manu dextera benedicit ecclesiam, & altare, deinde, ut prius genuflectit, donec perficiantur litanie, & cantores profequuntur.*

Ut nos exaudire digneris, te rogamus audi nos. Agnus Dei &c.

5. *Dicto ultimo Kyrie eleison, sacerdos stans dicit: Oremus. Ministri: Flectamus genua. R. Levate.*

Præveniat nos, quæsumus Domine, misericordia tua, & intercedentibus omnibus sanctis tuis, voces nostras clementia tuæ propitiationis anticipet. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

6. *Tum distans ab altari congruenti spatio genuflexus, & se signans dicit: Deus in adjutorium meum intende, &*
sta-

statim surgit Clero respondente; Domine ad adjuvandum me festina: *ipse vero stans dicit*: Gloria Patri, & Filio, & Spiritui sancto. *Chorus respondet*: Sicut erat in principio &c.

7. *Postea sacerdos dicit*: Oremus. *Ministri*: Flectamus genua. *R.* Levate.

Omnipotens, & misericors Deus, qui sacerdotibus tuis tantam præ cæteris gratiam contulisti, ut quidquid in tuo nomine digne perfecteque ab eis agitur, a te fieri credatur: quæsumus immensam clementiam tuam, ut quidquid modo visitaturi sumus, visites; & quidquid benedicturi sumus, bene † dicas: sitque ad nostræ humilitatis introitum, sanctorum tuorum meritis, fuga dæmonum, Angeli pacis ingressus. Per Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum &c.

8. *His dictis, inchoat Antiphonam*: Benedic Domine, domum istam nomini tuo
ædi-

ædificatam, cum tribus *psalmis* sequentibus.

Psalmus CXIX.

Ad Dominum cum tribularer clamavi:
& exaudivit me.

Domine libera animam meam a
labiis iniquis, & a lingua dolosa.

Quid detur tibi, aut quid apponatur tibi, ad linguam dolosam?

Sagittæ potentis acutæ; cum carbonibus desolatoriis.

Heu mihi, quia incolatus meus
prolongatus est: habitavi cum habitantibus
Cedar: multum incola fuit anima
mea.

Cum his, qui oderunt pacem, eram
pacificus: cum loquebar illis, impugnabant me gratis.

Gloria Patri &c.

Psalmus CXX.

Levavi oculos meos in montes, unde
veniet auxilium mihi.

Auxi-

Auxilium meum a Domino: qui fecit cœlum & terram.

Non det in commotionem pedem tuum: neque dormitet, qui custodit te.

Ecce non dormitabit, neque dormiet, qui custodit Israel.

Dominus custodit te, Dominus protectio tua, super manum dexteram tuam.

Per diem sol non uret te; neque luna per noctem.

Dominus custodit te ab omni malo: custodiat animam tuam Dominus.

Dominus custodiat introitum tuum, & exitum tuum: ex hoc nunc & usque in sæculum.

Gloria Patri &c.

Psalmus CXXI.

Lætatus sum in his, quæ dicta sunt mihi: in domum domini ibimus.

Stantes erant pedes nostri: in atriis tuis Jerusalem.

Jerusalem, quæ ædificatur ut civitas: cujus participatio ejus in idipsum.

Illuc enim ascenderunt tribus, tribus domini: testimonium Israel ad confitendum nomini domini.

Quia illic sederunt sedes in judicio, sedes super domum David.

Rogate quæ ad pacem sunt Jerusalem, & abundantia diligentibus te.

Fiat pax in virtute tua: & abundantia in turribus tuis.

Propter fratres meos, & proximos meos: loquebar pacem de te.

Propter domum domini Dei nostri: quæsi vi bona tibi.

Gloria Patri &c.

Antiphona: Benedic domine, domum istam nomini tuo ædificatam.

9. *Interim aspergit interius parietes in parte superiori, & inferiori, inchoans aspersionem a parte Evangelii, dicens:*

Asperges me Domine, &c. tum ad altare reversus dicit: Oremus. *Ministri.*

Flectamus genua. R. Levate.

Deus

Deus, qui loca nomini tuo dicanda sanctificas, effunde super hanc orationis domum gratiam tuam, ut ab omnibus hic nomen tuum invocantibus auxilium tuæ misericordiæ sentiatur. Per Dominum nostrum Jesum Christum &c. Amen.

10. *His peractis dicitur Missa de tempore occurrenti, vel de sancto.*
11. *Ecclesia vero, quamvis a simplici sacerdote, ut supra, sit benedicta, ab Episcopo tamen consecranda est.*

R I T U S

BENEDICENDI NOVUM COEMETERIUM.

1. *Pridie quam fiat benedictio, ponitur in medio cæmeterii benedicendi lignea crux, alta ad staturam hominis, & ante ipsam crucem in terra figitur paxillus tridens*
lig-

ligneus altus ad cubitum unum, aptus ad affigendum illi tres candelas.

2. *Sequenti die mane sacerdos in Sacrificia paratus amictu, alba, cingulo, stola, & pluviâ albi coloris, adhibitis aliquot sacerdotibus & Clericis indutis superpelliceis, qui deferant vasculum aquæ benedictæ, aspergillum & thuribulum cum incensi navicula, & hoc rituali libro, & tribus candelis cereis præcedit ad cœmeterium benedicendum ante crucem in medio positam, & affiguntur, & accenduntur tres candelæ super ligneum paxillum & sacerdos ante crucem, & candelas, stans discooperto capite, dicit:*

O R E M U S.

Omnipotens Deus, qui es custos animarum, & tutela salutis, fides credentium, respice propitius ad nostræ servitutis officium, & ad introitum nostrum purgetur, bene † dicatur, & sancti†ficetur hoc cœmeterium, ut humana corpora hic post vitæ cursum quiescentia,

in

in magno iudicii die simul cum fidelibus animabus mereantur adipisci vitæ perennis gaudia. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

3. *Mox ante ipsam crucem omnes flexis genibus dicunt Litanias ordinarias, incipiente cantore, cæteris respondentibus, & cum dictum fuerit. Ut omnibus fidelibus defunctis, &c. te rogamus audi nos.*
4. *Sacerdos surgit, & clara voce dicit, producens manu signum crucis: ut hoc cæmeterium purgare, & benedi-
†
cere digueris, te rogamus audi nos. Deinde sacerdos, ut prius, genuflectit, & litanie perficiuntur.*
5. *Quibus finitis surgunt omnes, & sacerdos crucem aspergit aqua benedicta, dicens Antiphonam; Asperges me, Domine, hyssopo, & mundabor, lavabis me, & super nivem dealbabor. Psalm. Miserere mei Deus, &c. dicitur totus ab astantibus cum Gloria Patri, &c. ut felic, 141. quo dicto repetitur antiphona.*

Dum

Dum dicitur Psalmus, sacerdos circuit, & perambulat totum cœmeterium, incipiens ad ejus dexteram aspergens ubique aqua benedicta; quo factò, redit ante crucem, & ad ipsam respiciens, dicit:

O R E M U S.

Deus, qui es totius orbis conditor, & humani generis redemptor, cunctarumque creaturarum visibilium, & invisibilium perfectus dispositio, te supplici voce, ac puro corde exposcimus, ut hoc cœmeterium, in quo famulorum, famularumque tuarum corpora quiescere debent post curricula hujus vitæ labentia, pur † gare, bene † dicere, & sancti † ficare digneris: quique remissionem omnium peccatorum per tuam magnam misericordiam in te confidentibus præstitisti, corporibus quoque eorum in hoc cœmeterio quiescentibus, & tubam primi Archangeli expectantibus, consolationem perpetuam largiter impertire. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

6. *Tunc figit in summitate crucis unam ex tribus candelis ardentibus, & alias duas similiter ardentem in duobus brachiis ejusdem crucis. Deinde incensat ipsam crucem, & aspergens aqua benedicta, redit cum ministris in sacristiam.*

ORDO SUPPLICATIONIS FESTO CORPORIS CHRISTI.

Omibus tempestive paratis officiator indutus pluviali albi coloris stans in supremo gradu altaris, imponit incensum, nec benedicit, dein descendens flectit in infimo gradu, & incensat sacramentum; postea accepto circa collum velo ascendit, & sumpto de manibus Diaconi ostensorio ad populum versus cantat:

Pange lingua gloriosi.

O

Pro

Prosequente Choro hymnum & data populo cum Venerabili benedictione, officiator caute admodum & reverenter procedat, donec veniens ad primum altare Sanctissimum super substratum corporale deponat, & genuflexus adoret. Deinde incensum imponat, & Sanctissimum incenset. Veniat inde ad ipsum unus ex Diaconis, vel sacerdotibus librum Evangeliorum ambabus manibus ante pectus tenens, & benedictionem flexis genibus ab eo petat dicens:

Jube domne benedicere.

Officiator: Dominus sit in corde tuo, & in labiis tuis, ut digne pronunties Evangelium ejus. Pax tecum.

Diaconus: Et cum spiritu tuo.

Deinde unctis ante pectus manibus cantet

Diaconus: Dominus vobiscum.

Chorus: Et cum spiritu tuo.

Diaconus: Initium sancti Evangelii secundum Matthæum.

Chorus: Gloria tibi Domine!

Diaconus signat librum cruce, & incensat, deinde prosequitur.

Liber generationis Jesu Christi Filii David, Filii Abraham. Abraham genuit Isaac, Isaac autem genuit Jacob, Jacob autem genuit Judam, & fratres ejus. Judas autem genuit Phares, & Zaram de Thamar. Phares autem genuit Efron, Efron autem genuit Aram, Aram autem genuit Aminadab. Aminadab autem genuit Naafon, Naafon autem genuit Salmon, Salmon autem genuit Booz de Rahab. Booz autem genuit Obed ex Ruth, Obed autem genuit Jesse, Jesse autem genuit David Regem. David autem rex genuit Salomonem ex ea, quæ fuit Uriæ. Salomon autem genuit Roboam, Roboam autem genuit Abiam, Abias autem genuit Afa, Afa autem genuit Jofaphat, Jofaphat autem genuit Joram, Joram autem genuit Oziam. Ozias autem genuit Joathan, Joathan autem genuit Achaz, Achaz autem genuit Ezechiam, Ezechias autem genuit Manaffen, Ma-

nasses autem genuit Amon, Amon autem genuit Josiam. Josias autem genuit Jechoniam, & fratres ejus in transmigratione Babylonis. Et post transmigrationem Babylonis, Jechonias genuit Salathiel, Salathiel autem genuit Zorobabel. Zorobabel autem genuit Abiud, Abiud autem genuit Eliacim, Eliacim autem genuit Azor. Azor autem genuit Sadoc, Sadoc autem genuit Achim, Achim autem genuit Eliud, Eliud autem genuit Eleazar. Eleazar autem genuit Mathan, Mathan autem genuit Jacob. Jacob autem genuit Joseph virum Mariæ, de qua natus est Jesus, qui vocatur Christus.

*Finito evangelio textus decantatus
Officiatori osculandus exhibeatur, quem
oscaletur dicens:*

Per istos sermones sancti evangelii & intercessionem sancti Evangelistæ Matthæi indulgeat nobis Dominus noster Jesus Christus universa delicta nostra. Amen.

Tunc

*Tunc omnes genuflectant, & cantata
prius a Choro antiphona dicat*

Officiator: Domine non secundum peccata nostra facias nobis.

Chorus: Neque secundum iniquitates nostras retribuas nobis.

Q R E M U S.

Deus, qui culpa offenderis, & pœnitentia placaris, preces populi tui supplicantis propitius respice, & flagella tuæ iracundiæ, quæ pro peccatis nostris meremur, averte. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

Posthæc Officiator stans incensum imponat, dein genuflexus sacramentum incenset, illudque postea a Diacono sibi porrectum manu apprehendat & cantet:

✓. Sit nomen Domini benedictum.

R. Ex hoc nunc & usque in sæculum.

✓. Adjutorium nostrum in nomine Domini.

R.

R. Qui fecit cœlum & terram.

Deinde vertit se ad populum formans cum sacratissimo Sacramento unicum signum crucis, & cantat:

Benedictio Dei omnipotentis Patris †, & Filii, & Spiritus sancti, descendat super vos, locum istum, & fruges terræ, & maneat semper.

Chorus: Amen.

Deinde continuante choro hymnum proceditur ad secundum altare, ubi omnibus, ut supra observatis, cantat Diaconus.

℣. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

Initium sancti Evangelii secundum Marcum.

Initium Evangelii Jesu Christi Filii Dei, sicut scriptum est in Isaia Propheeta. Ecce ego mitto Angelum meum ante faciem tuam, qui præparabit viam tuam ante te. Vox clamantis in deserto,

to, parate viam Domini, rectas facite semitas ejus. Fuit Joannes in deserto baptizans, & prædicans baptismum pœnitentiæ in remissionem peccatorum. Et egrediebatur ad eum omnis Judææ regio, & Jerosolymitæ universi, & baptizabantur ab illo in Jordanis flumine, confitentes peccata sua. Et erat Joannes vestitus pilis camelorum, & zona pellicea circa lumbos ejus; & locustas & mel sylvestre edebat. Et prædicabat, dicens: veniet fortior me post me, cujus non sum dignus procumbens solvere corrigiam calceamentorum ejus. Ego baptizavi vos aqua, ille vero baptizabit vos Spiritu sancto.

Hoc finito Officiator librum evangeliorum deosculans dicit:

Per istos sermones sancti Evangelii, & intercessionem sancti Evangelistæ Marci, indulgeat nobis Dominus noster Jesus Christus universa delicta nostra.
Amen.

Dein-

Deinde cantatur a Choro Antiphona.

Da pacem Domine ! in diebus nostris, quia non est alius, qui pugnet pro nobis, nisi tu Deus noster.

Post hæc officiator :

ŷ. Fiat pax in virtute tua.

℞. Et abundantia in turribus tuis.

O R E M U S.

Deus, a quo sancta desideria, recta consilia, & iusta sunt opera : da servis tuis illam, quam mundus dare non potest pacem, ut & corda nostra mandatis tuis dedita, & hostium sublata formidine, tempora sint tua protectione tranquilla. Per Christum Dnum nostrum.
℞. Amen.

His peractis detur benedictio, ut supra.

Dein-

Deinde proceditur ad tertium altare, ubi omnibus ut supra observatis cantat Diaconus.

✠. Dominus vobiscum.

✠. Et cum spiritu tuo.

Initium sancti Evangelii secundum
Lucam.

Fuit in diebus Herodis, regis Judææ, sacerdos quidam nomine Zacharias, de vice Abia, & uxor illius de filiabus Aaron, & nomen ejus Elisabeth. Erant autem justi ambo ante Deum incedentes in omnibus mandatis, & justificationibus Domini sine querela, & non erat illis filius, eo quod esset Elisabeth sterilis, & ambo processissent in diebus suis. Factum est autem, cum sacerdotio fungeretur Zacharias in ordine vicis suæ ante Deum, secundum consuetudinem sacerdotii, forte exiit, ut incensum poneret ingressus in templum Domini: & omnis multitudo populi erat orans foris hora incensi. Apparuit autem illi Angelus Domini, stans

stans a dextris altaris incensi. Et Zacharias turbatus est, videns, & timor irruit super eum. Ait autem ad illum Angelus: ne timeas Zacharia, quoniam exaudita est deprecatio tua, & uxor tua Elisabeth pariet tibi filium, & vocabis nomen ejus Joannem, & erit gaudium tibi, & exultatio, & multi in nativitate ejus gaudebunt. Erit enim magnus coram Domino, & vinum, & ficeram non bibet, & spiritu sancto replebitur adhuc ex utero matris suæ, & multos filiorum Israel convertet ad Dominum Deum ipsorum. Et ipse præcedet ante illum in spiritu, & virtute Eliæ: ut convertat corda patrum in filios, & incredulos ad prudentiam justorum parare Domino plebem perfectam.

*Officiator librum Evangeliorum deosculans
dicit:*

Per istos sermones sancti evangelii,
& per intercessionem sancti Evangelistæ
Lucæ, indulgeat nobis Dominus noster
Jesus

Jesus Christus universa delicta nostra.
Amen.

*Antiphona post Evangelium ad placitum,
deinde dicit Officiator:*

✠. Dominus dabit benignitatem.

✠. Et terra dabit fructum suum.

O R E M U S.

Clementiam tuam omnipotens Deus, suppliciter deprecamur, ut benedicere, vilitare, & irrigare digneris fruges, & fines servorum tuorum, noxias tempestates amoveas, inundationem coerceas imbrum, spiritales repellas nequitias, aerem salubrem indulgeas, ab omni nos inimicorum infestatione in pace defendas, quos corpore & sanguine filii tui a morte perpetua redemisti. Per eundem Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum, qui tecum vivit, & regnat, in unitate Spiritus sancti Deus, per omnia sæcula sæculorum.
✠. Amen.

Data,

*Data, ut supra, benedictione proceditur
ad quartum Evangelium, ubi Diaconus
modo præscripto cantat :*

✠. Dominus vobiscum.

✠. Et cum spiritu tuo.

Initium sancti Evangelii secundum
Joannem.

In principio erat verbum, & verbum
erat apud Deum, & Deus erat verbum.
Hoc erat in principio apud Deum, om-
nia per ipsum facta sunt, & sine ipso
factum est nihil, quod factum est. In
ipso vita erat, & vita erat lux homi-
num : & lux in tenebris lucet, & tene-
bræ eam non comprehenderunt. Fuit
homo missus a Deo, cui nomen erat
Joannes. Hic venit in testimonium, ut
testimonium perhiberet de lumine, ut
omnes crederent per illum. Non erat
ille lux, sed ut testimonium perhiberet
de lumine. Erat lux vera, quæ illuminat
omnem hominem venientem in hunc
mundum. In mundo erat, & mundus
per

per ipsum factus est, & mundus eum non cognovit. In propria venit, & sui eum non receperunt. Quotquot autem receperunt eum, dedit eis potestatem filios Dei fieri, his, qui credunt in nomine ejus. Qui non ex sanguinibus, neque ex voluntate carnis, neque ex voluntate viri, sed ex Deo nati sunt. (*hic genuflectitur*) Et verbum caro factum est, & habitavit in nobis. Et vidimus gloriam ejus, gloriam quasi unigeniti a patre plenum gratiæ & veritatis.

Officiator iterum osculatur textum cantatum dicendo :

Per istos sermones sancti Evangelii, & per intercessionem sancti Evangelistæ Joannis, indulgeat nobis Dominus noster Jesus Christus universa delicta nostra. Amen.

Cantatur antiphona ad placitum, deinde Officiator :

Ÿ. Ostende nobis Domine misericordiam tuam.

℞. Et salutare tuum da nobis.

O R E M U S.

Parce Domine! parce populo tuo, & nullis nos patiaris adverſitatibus, bellis, morbis, tempeſtatibus, ac periculis fatigari, quos pretioſo filii tui Domini noſtri Jeſu Chriſti corpore & ſanguine redemiſti. Per eundem Dominum noſtrum Jeſum Chriſtum filium tuum, qui tecum vivit & regnat in unitate Spiritus ſancti Deus, per omnia ſæcula ſæculorum. Amen.

Data benedictione proceſſio ad eccleſiam reducitur, ubi Officiator cum Sacramento ſupremum altaris gradum aſcendit, illudque ſuper corporale collocatum incenſat; deinde cum eodem ad populum converſus cantat hymni ſequentia verba.

Tan-

Collecta

*in Supplicatione theophorica orationi:
Parce Domine, post quartum Evange-
lium Folio 222 in rituali Labacensi po-
sitæ sub una conclusione adjungen-
da.*

TE Domine supplices deprecamur,
ut Dominum Apostolicum, et omnes
ecclesiasticos ordines in sancta reli-
gione conservare, Imperatorem no-
strum N. totamque domum Austria-
cam protegere, optimates, et popu-
lum istius Provinciæ gratiæ Tuæ donis
augere digneris. Per eundem D. N.
I. C. &c.

Collected

is a collection of the most
valuable and interesting
documents and papers
of the late President
of the United States

THE
PUBLISHED BY
THE
LIBRARY OF THE
CONGRESS
WASHINGTON
D. C.

Tantum ergo Sacramentum.

Chorus reliquum versiculi prosequitur, dein iterum Officiator cantat:

Genitori, Genitoque.

Et dum Chorus prosequendo versiculum canit (sic & benedictio) Officiator cum Sacramento format super populum unicum signum crucis. His peractis ostensorium cum sanctissimo Sacramento in tabernaculo recondit.

FORMULA PROFESSIONIS FIDEI CATHOLICÆ.

Im Nahmen der allerheiligsten Dreifaltigkeit, des Vaters, und des Sohns, und des heiligen Geistes. Ich N. bekenne, und glaube alles, und jedes, so in dem Glaubensbekenntnisse, dessen sich die heilige

lige

lige römische Kirche bey der Messe bedient, enthalten ist. Welches also lautet:

Ich glaube an einen Gott, Vater, allmächtigen Schöpfer Himmels und der Erde, aller sichtbaren, und unsichtbaren Dinge: und an einen Herrn Jesum Christum den eingebornen Sohn Gottes, der aus dem Vater von Ewigkeit geborn, Gott von Gott, Licht vom Lichte, ein wahrer Gott vom wahren Gott, zwar gezeuget, aber nicht erschaffen, und einerley Wesen mit dem Vater ist; durch den alle Dinge erschaffen worden sind; Der wegen uns Menschen, und um unsers Heils willen vom Himmel herabgestiegen ist, durch die Kraft des heiligen Geistes aus Maria der Jungfrau Fleisch an sich genommen hat, und Mensch geworden ist; Der auch für uns unter Pontio Pilato gekreuziget worden, gelitten hat, gestorben,

ben, und begraben worden ist. Der am dritten Tage laut der heiligen Schrift wieder auferstanden, und gegen Himmel aufgefahren ist, wo er sitzt zur Rechten des Vaters, und wieder kommen wird mit Herrlichkeit zu richten die Lebendigen, und die Todten; dessen Reichs kein Ende seyn wird. Ich glaube auch an den heiligen, herrschenden, und lebendigmachenden Geist, der vom Vater, und Sohne ausgeht, der mit dem Vater und Sohne zugleich angebethet, und verherrlichtet wird, der durch die Propheten geredet hat. Ich glaube auch eine einige, heilige, katholische, und apostolische Kirche. Ich bekenne eine Taufe zur Vergebung der Sünden, und erwarte die Auferstehung der Todten, und ein Leben der zukünftigen Zeit, Amen.

Ich nehme der heiligen Apostel, und der katholischen Kirche sämtliche Ueber-

Lieferungslehren, Verordnungen, und
 Satzungen an. Die heilige Schrift be-
 langend, pflichte ich in Auslegung der-
 selben allezeit nur jenem Sinne bei, den
 die heilige Mutterkirche von jeher gehal-
 ten hat, und noch hält, als der es zusteht,
 über den ächten Verstand, und die rich-
 tige Auslegung der heiligen Schrift das
 Urtheil zu fällen. Ich will auch gemel-
 dete Schrift allezeit nach der überein-
 stimmenden Lehre der heiligen Väter er-
 klären.

Ich glaube, und bekenne auch, daß
 wahrhaftig, und eigentlich sieben Sakra-
 mente des neuen Gesetzes, vom Christo
 Jesu unsern Herrn eingesetzt, und über-
 haupt zum Heile des Menschengeschlech-
 tes sehr (wiewohl nicht alle einem jeden
 Menschen insonderheit) nothwendig sind,
 als die Taufe, die Firmung, das Sas-
cra-

Fragment des Altars, die Buße, die letzte Delung, die Priesterweihe, und die Ehe: und daß diese Sakramente dem Menschen die Gnade Gottes mittheilen, worunter die Taufe, Firmung, und Priesterweihe, ohne Gottesraub nicht mögen zu wiederholtenmalen empfangen werden. Ich nehme auch alle von der katholischen Kirche bewährte, und bei der priesterlichen Verwaltung, und Ausspendung erwähneter Sakramente eingeführte Gebräuche, und Zeremonien an.

Deßgleichen glaube ich alles, und jedes, was von der Erbsünde, und Rechtfertigung des Sünders im heiligen Kirchenrathe zu Trient entschieden, und zu glauben vorgetragen worden ist.

Ueber dieß glaube ich, daß in der heiligen Messe Gott dem Herrn ein wah-

reß, eigentliches Versöhnopfer für die Lebendigen, und Todten dargebracht wird, und daß im hochwürdigen Sakramente des Altars wahrhaft, wirklich, und wesentlich der Leib, und das Blut sammt der Seele und Gottheit, unsers Herrn Jesu Christi gegenwärtig ist: und daß die ganze Wesenheit des Brods in den Leib, und die ganze Wesenheit des Weines in das Blut Christi verwandelt wird: welche Verwandlung die katholische Kirche die Transsubstantiation, das ist, die gänzliche Verwandlung einer Wesenheit in die andere, nennet. Ich glaube auch, daß unter einer einzigen Gestalt der ganze unzertheilte Christus, und das wahre Sakrament seines Fronleichnams empfangen wird.

Ich glaube fest, daß es ein Fegfeuer giebt, und daß den darinn zur Rei-

ni-

nigung aufbehaltenen Seelen durch Fürbitte, und andere gottselige Werke der Gläubigen geholfen wird. Zugleich bekenne ich, daß man die Heiligen, welche mit Christo im Himmel herrschen, verehren, und anrufen soll, und daß sie bey Gott für uns fürsprechen; wie auch, daß ihre Reliquien in Ehren zu halten sind.

Ich glaube standhaft, daß man unsers Herrn Jesu Christi, der Jungfräulichen Gottesgebährerinu, und anderer Heiligen Bildnisse beibehalten, und ihnen die gebührenden Ehrenbezeugungen erweisen soll.

Ich glaube auch für gewiß, daß Christus in der Kirche die Macht, Ablässe zu ertheilen, zurückgelassen hat, und daß der Gebrauch derselben dem christlichen Volke sehr nützlich und heilsam ist.

Ich

Ich erkenne auch die heilige katholische, apostolische, römische Kirche für die Mutter und Lehrerin aller übrigen Kirchen, und gelobe dem römischen Bischofe, als dem Nachfolger des heiligen Apostelfürsten Petrus, und unsers Herrn Jesu Christi Statthalter auf Erden, wahren Gehorsam an. Uebrigens glaube ich auch, und nehme ungezweifelt alles an, was immer von den heiligen Kanonen, und allgemeinen Kirchenversammlungen, und insonderheit von dem heiligen Kirchenrathe zu Trient, zu glauben vorgetragen, entschieden, und erklärt worden ist; hingegen verwerfe, verfluche, und verdamme ich alle Ketzereyen, Irrthümer, und Spaltungen, die von der Kirche bisher verworfen, verflucht, und verdammet worden sind.

Die

Diesen wahren katholischen Glauben, ausser dem Niemand selig werden kann, den ich iht hier freymüthig bekenne, und dem ich wahrhaft beifalle, will ich mit Gottes Beistand ganz unverlegt, und bis an das End meines Lebens aufrecht erhalten, und standhaft bekennen.

Auch will ich, so viel an mir ist, mich eifrig bestreben, daß eben dieser Glaube von meinen Untergebenen, oder von jenen, über die zu wachen mir Amtswegen obliegen wird, gehalten, gelehrt, und verbreitet werde. Das verheiße, gelobe, und schwöre ich, so wahr mir Gott helfe.

RITUS IN EXEQUIIS AD FERETRUM,

Sacerdos sumto pluviali nigri coloris cum ministris, quorum unus crucem, alter thuribulum cum navicula, tertius vas aquæ benedictæ cum aspergillo defert, ad feretrum se confert, ibique cantat orationem :

Non intres in iudicium cum servo tuo Domine, quia nullus apud te justificabitur homo, nisi per te omnium peccatorum ei tribuatur remissio. Non ergo eum, quæsumus, tua judicialis sententia premat, quem tibi vera supplicatio fidei christianæ commendat, sed gratia tua illi succurrente, mereatur evadere iudicium ultionis, qui dum viveret, insignitus est signaculo sanctæ Trinitatis. Qui vivis & regnas in sæcula sæculorum **R.** Amen.

Dein-

Deinde cantatur sequens responſorium.

Li be ra me Do-

mi ne , de mor-

te æ - ter na , in

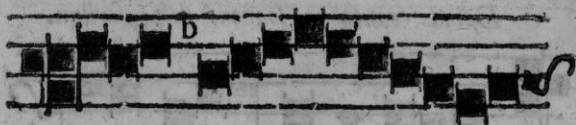
di e il la tremen da :

Quan do cœ li mo vendi

sunt , & ter ra : Dum

Q

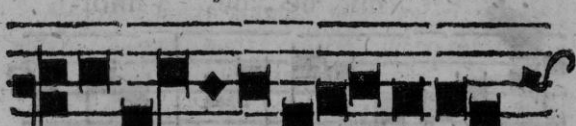
ve



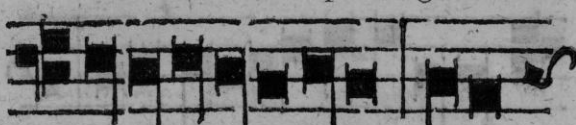
ve



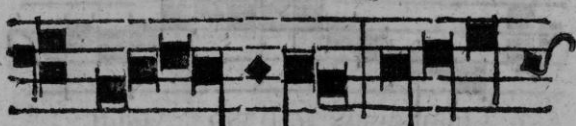
ne ris judi ca-



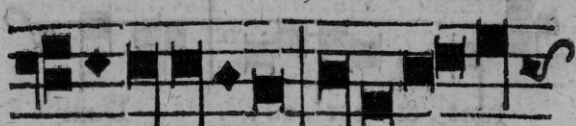
re læ cu lum per ignem.



v. Tremens factus sum ego, &



ti me o, dum di scu-

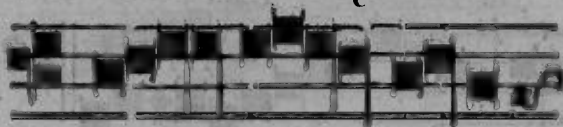


fli o ve ne rit, atque ven-

tura



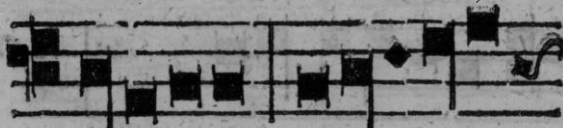
tu ra i ra. Quan do



cœ li mo ven di sunt,



& ter ra ψ. Di es illa,



di es i ræ, ca la mi ta tis



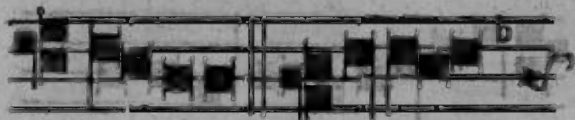
& mi se ri æ,



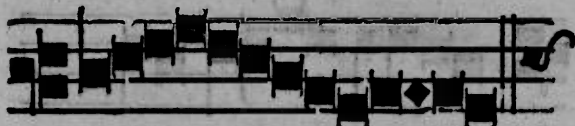
di es ma gna & a ma

Q 2

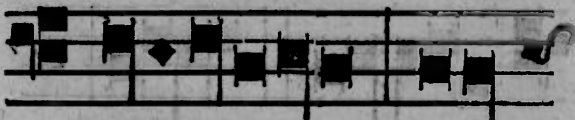
ra



ra vai de. Dum ve-



neris.



∇. Requiem æternam do na



e is Do mi ne,



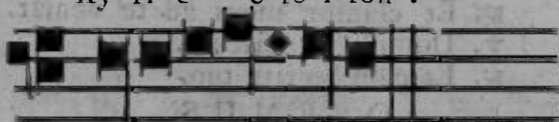
& lux per pe tu a lu ce-



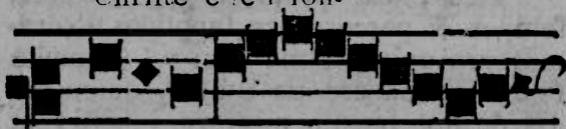
at e is. & Li be ra me.



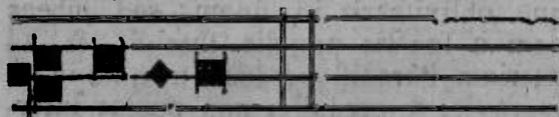
Ky ri e e le i son .



Christe e le i son .



Ky ri e e



le i son .

Sacerdos sub: Kyrie: imponit incensum, & benedicit: post alta voce dicit. Pater noster: & facta profunda inclinatione cruci circumit feretrum, illud aspergens ter a parte dextra, ter a sinistra primum, dein incensans similiter. Postea stans loco suo dicit:

ψ. Et ne nos inducas in tentationem.

R. Sed libera nos a malo.

ψ. A porta inferi.

R.



E u o u a e

Psalmus 114.

Dilèxi, quóniam exáudiet Dóminus *
vocem orationis meæ.

Quia inclinávit aurem suam mihi : *
& in diebus meis invocabo.†

Circumdederunt me dolores mortis :
* & pericula inferni invenerunt me.

Tribulationem, & dolorem inveni *
& nomen Domini invocavi.

O Domine, libera animam meam : *
misericors Dominus, & justus, & Deus
noster miseretur.

Custodiens parvulos Dominus : * hu-
miliatus sum, & liberavit me.

Convertere anima mea in requiem
tuam : * quia Dominus benefecit tibi.

Quia eripuit animam meam de mor-
te : * oculos meos a lacrymis, pedes
meos a lapsu.

Placebo Domino * in regione vivo-
rum.

Requiem æternam.

An.



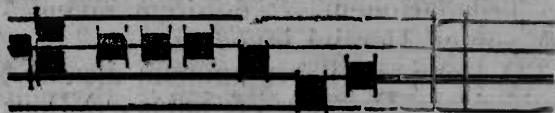
Antiphona. Pla ce bo Do mi no in re-



gi o ne vi vo rum.



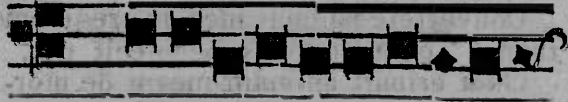
Ans. He i mi hi -



E u o u a e .

Psalmus 119.

Ad Dominum cum tribularer, ut dag 202.



Antiphona. Heimi hi Do mi ne :



qui a in co la tus me us

pro-



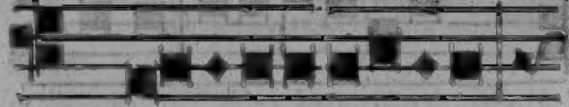
pro len ga tus est.



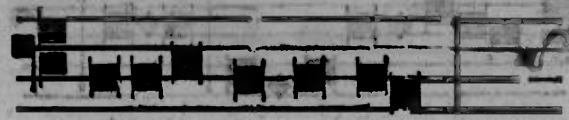
Antiph. Do mi nus - E u o u a e.

Psalmus 120.

Levavi oculos meos in montes, *ut sag.* 202



Antiph. Do mi nus cu sto dit te



ab om ni ma lo:



cu sto di at a ni-

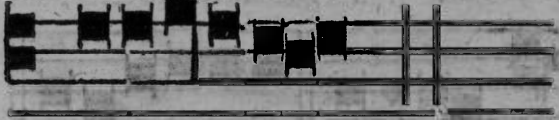


mam tu am Do mi nus.

An-



Anna. Si i ni qui ta tes -



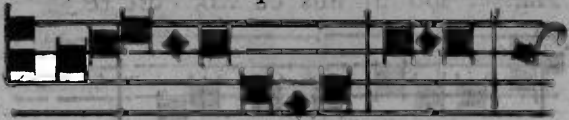
E u o u a e .

Psalms 129.

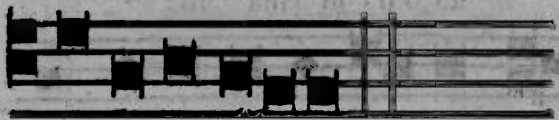
De profundis clamavi, *ut pag* 100.



Antiphona. Si i ni qui ta tes ob fer-



va veris Do mi ne : Do mi ne



quis su sti ne bit.



Anna. O pe ra. E u o u a e.

Psal.

Psalms 137.

Confitebor tibi, Domine, in toto corde meo; * quoniam audisti verba oris mei.

In conspectu Angelorum psallam tibi: * adorabo ad templum sanctum tuum, & confitebor nomini tuo.

Super misericordia tua, & veritate tua: * quoniam magnificasti super omne nomen sanctum tuum.

In quacumque die invocavero te, exaudi me; * multiplicabis in anima mea virtutem.

Confiteantur tibi, Domine, omnes reges terræ: * quia audierunt omnia verba oris tui.

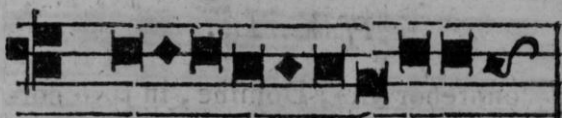
Et cantent in viis Domini: * quoniam magna est gloria Domini.

Quoniam excelsus Dominus, & humilia respicit: * & alta a longe cognoscit.

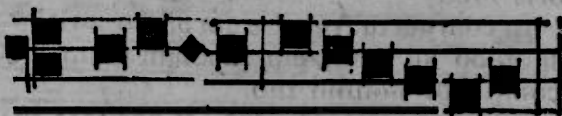
Si ambulavero in medio tribulationis, vivificabis me; * & super iram inimicorum meorum extendisti manum tuam, & salvum me fecit dextera tua.

Dominus retribuet pro me: * Domine, misericordia tua in sæculum; opera manuum tuarum ne despicias.

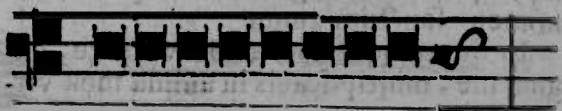
Requiem æternam.



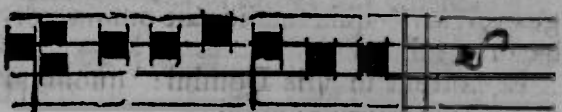
Antiph. O pe ra ma nu um tu a rum



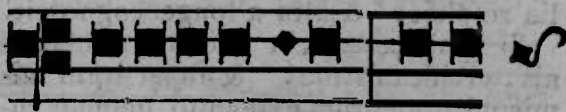
Do mine. . . ne de ipicias.



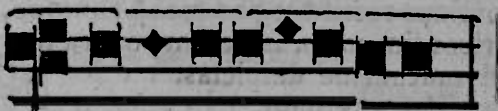
ψ. Au di vi vo cem de cœ lo ,



di cen tem mi hi .

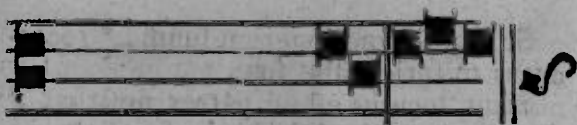


℞- Be a ti mor tu i , qui in



Do ni no mo ri un tur.

Ad



Ad Magnificat, Anna. O mne.



E u o u a e.

Canticum B. Mariæ Virginis. Luc. I.

Magnificat * anima mea Dominum,
Et exultavit spiritus meus * in Deo
salutari meo

Quia respexit humilitatem ancillæ
suæ: * ecce enim ex hoc beatam me di-
cent omnes generationes.

Quia fecit mihi magna, qui potens
est; * & sanctum nomen ejus.

Et misericordia ejus a progenie in pro-
genies * timentibus eum.

Fecit potentiam in brachio suo: * dis-
perfit superbos mente cordis sui.

Deposuit potentes de sede: * & exal-
tavit humiles.

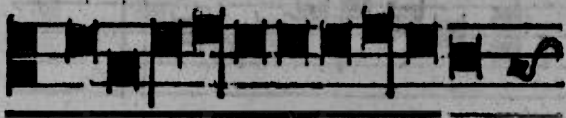
Esurientes implevit bonis: * & divi-
tes dimisit inanes.

Sufce-

Suscepit Israel puerum suum, * recordatus misericordiæ suæ.

Sicut locutus est ad patres nostros, * Abraham, & semini ejus in sæcula.

Requiem æternam.



Anna. O mne quod dat mi hi



Pa ter, ad me ve ni et :



& e um, qui ve nit ad



me, non e ji ci am fo ras.

Preces infra scriptæ dicuntur flexis genibus, similiter & ad Laudes. Pater noster, secreto.

℣. Et ne nos inducas in tentationem.

℞. Sed libera nos a malo.

Psal-

Psalmus 145.

Lauda anima mea Dominum, laudabo
Dominum in vita mea, * psallam
Deo meo, quamdiu fuero.

Nolite confidere in principibus, * in fi-
liis hominum, in quibus non est salus.

Exibit spiritus ejus, & revertetur in
terram suam: * in illa die peribunt om-
nes cogitationes eorum.

Beatus, cujus Deus Jacob adjutor ejus,
spes ejus in Domino Deo ipsius: * qui fe-
cit cœlum, & terram, mare, & omnia,
quæ in eis sunt.

Qui custodit veritatem in sæculum,
facit judicium injuriam patientibus, * dat
escam esurientibus.

Dominus solvit compeditos: * Domi-
nus illuminat cœcos.

Dominus erigit elisos: * Dominus di-
ligit justos.

Dominus custodit advenas; pupillum,
& viduam suscipiet: & vias peccatorum
disperdet.

Regnabit Dominus in sæcula, Deus tu-
us Sion, * in generationem, & generatio-
nem.

Requiem æternam.

✠. A porta inferi.

✠. Erue Domine, animam ejus.

✠. Requiescat in pace.

✠. Amen.

- ✠. Domine exaudi orationem meam.
 R. Et clamor meus ad te veniat.
 ✠. Dominus vobiscum.
 R. Et cum spiritu tuo.

In die depositionis defuncti.

Oratio.

Absolve, quæsumus, Domine, animam famuli tui N. (vel famulæ tuæ) ut defunctus (vel defuncta) sæculo tibi vivat; & quæ per fragilitatem carnis humana conversatione commisit, tu venia misericordissimæ pietatis absterge. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

In Octava & in Anniversario.

Oratio.

Deus indulgentiarum Domine, da animæ famuli tui N. vel famulæ tuæ, vel animabus famulorum, famularumque tuarum, cujus, vel quorum octavum, vel anniversarium depositionis diem commemoramus, refrigerii sedem, quietis beatitudinem, & luminis claritatem. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

Aliæ Orationes diversæ pro Defunctis.

Pro

Pro defuncto Episcopo vel sacerdote.

O r a t i o.

Deus, qui inter Apostolicos Sacerdotes famulum tuum N. Pontificali, *vel* sacerdotali fecisti dignitate vigere: præsta, quæsumus, ut eorum quoque perpetuo aggregetur consórtio. Per Christum Dóminum nostrum. R. Amen.

Si fuerint plures, dicatur in numero plurali.

Pro uno defuncto vel una defuncta.

O r a t i o.

Inclina, Domine, aurem tuam ad preces nostras, quibus misericordiam tuam supplices deprecamur; ut animam famuli tui *vel* famulæ tuæ N. quam de hoc sæculo migrare iussisti, in pacis, ac lucis regione constituas, & Sanctorum tuorum jubeas esse consortem. Per Christum Dóminum nostrum. R. Amen.

Pro defunctis fratribus, propinquis, & benefactoribus:

O r a t i o.

Deus, veniæ largitor, & humanæ salutis amator, quæsumus clementiam tuam, ut nostræ congregationis
R fra-

fratres, propinquos, & benefactores, qui ex hoc sæculo transierunt, beata Maria semper Virgine intercedente, cum omnibus sanctis tuis, ad perpetuæ beatitudinis consortium pervenire concedas. Per Christum Dominum nostrum.
 R. Amen.

Pro fidelibus defunctis, generalis

O r a t i o :

Fidelium Deus omnium conditor, & redemptor, animabus famulorum, famularumque tuarum remissionem cunctorum tribue peccatorum: ut indulgentiam, quam semper optaverunt, piis supplicationibus consequantur. Qui vivis, & regnas in sæcula sæculorum.
 R. Amen.

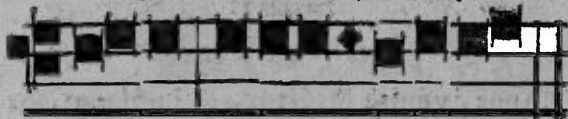
ψ. Requiem æternam dona eis, Domine.

R. Et lux perpetua luceat eis.

ψ. Requiescant in pace. R. Amen.

A D M A T U T I N U M.

I n v i t a t o r i u m.



Re gem, cu i om ni a vi vurt,

Ve-



Ve ni te, a do re mus,

Chorus repetit Regem, &c.

Psalms 94.



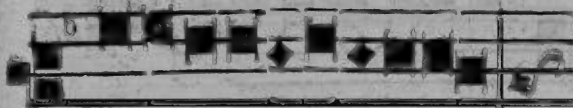
Ve ni te, e xul te mus Do mi no,



ju bi le mus De o sa lu ta-



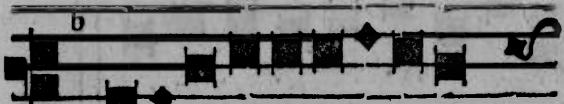
ri nostro: præ occu pe mus ta ci-



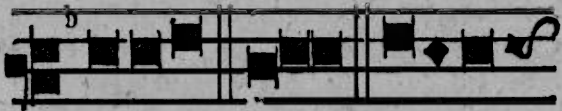
em e jus in con fess i o ne,

R 2

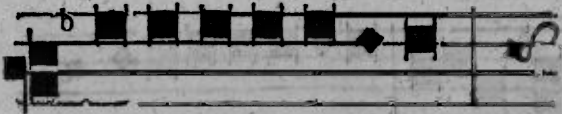
&



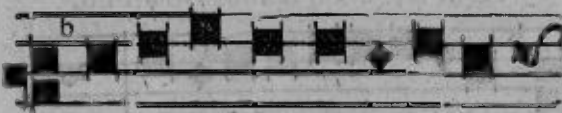
& in p̄sal mis ju bi le mus



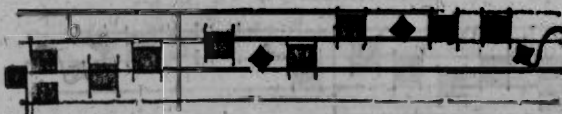
e i, Re gem. Quo ni am



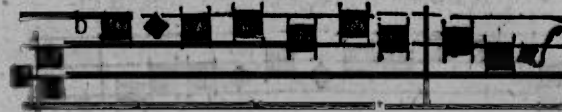
De us ma gnus Do mi nus ,



& Rex ma gnus fu per om nes

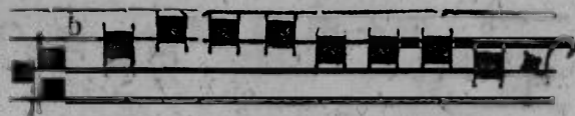


de os : quo ni am non re pel let



Do mi nus ple bem fu am, qui a

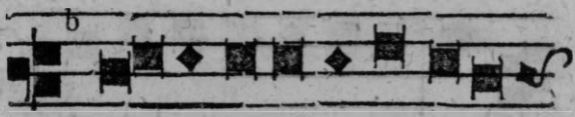
in



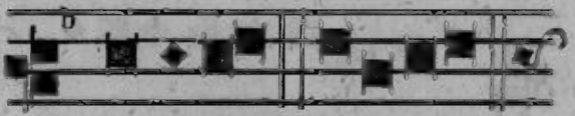
in ma nu e jus sunt o mnes



fi nes ter ræ, & al ti-



tu di nes mon ti um i pfe



con spi cit Ve ni te.



Quo ni am i psi us est ma re,



& i pfe fe cit il lud,



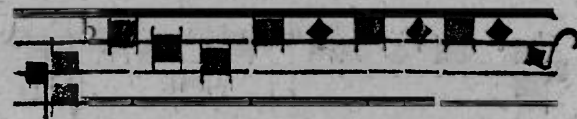
& a ri dam fun da ve runt ma-



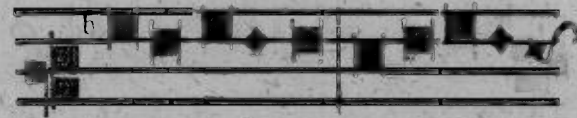
nus e jus: ve ni te a do re-



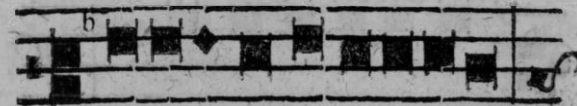
mus, & pro ci da mus an te



De um; plo remus coram Do mi-

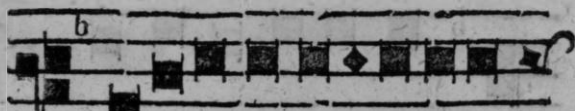


no, qui fe cit nos, qui a i pse

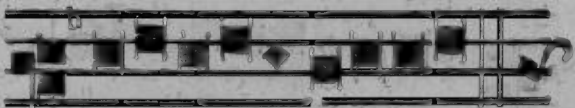


est Do mi nus De us no ster:

nos



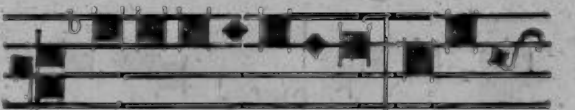
nos a u tem po pul us e jus



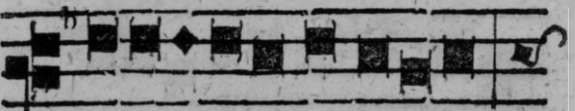
& o ves pa scu æ e jus .



Re gem. Ho di e si vo cem



e jus au di e ri tis, no li-



te ob du ra re corda ve stra ,

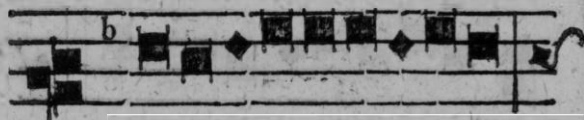


si cut in e xa cer ba ti o-

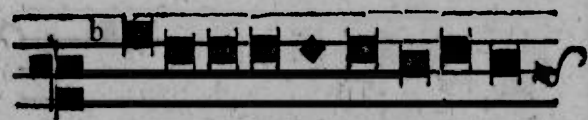
ne



ne fe cundum di em



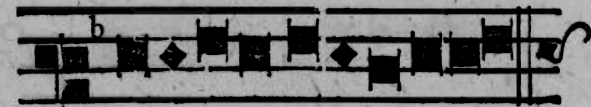
ten ta ti o nis in de ser to,



u bi ten ta ve runt me pa tres



ve stri, pro ba ve runt,



& vi de runt o pe ra me a.

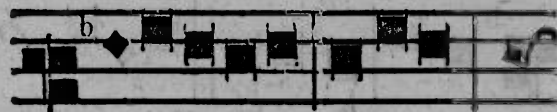


Ve ni te. Qua dra gin ta an-

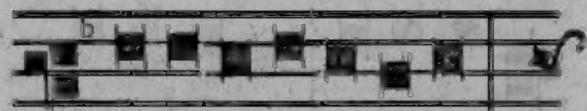
nis



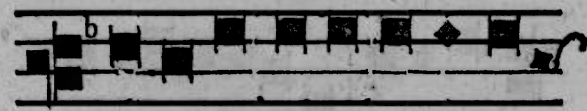
nis pro xi mus fu i ge ne ra



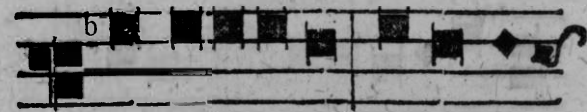
tì o ni hu ic, & di xi:



Sem per hi er rant cor de:



i pfi ve ro non co gno ve-

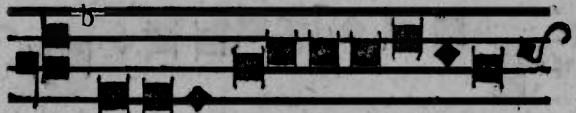


runt vi as me as, qui bus ju-



ra vi in i ra me a,

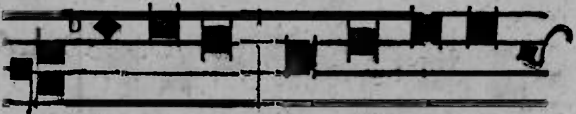
fi



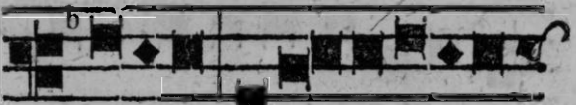
fi in tro i bunt in re qui em



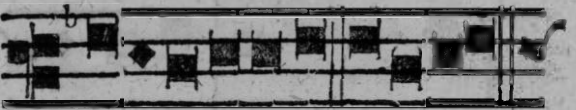
me am. Re gem. Re qui em



æ ter nam do na e is



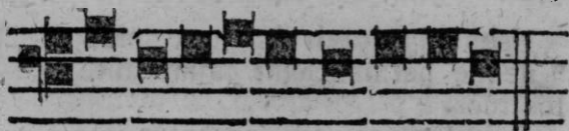
Do mi ne & lux per pe tu a



lu ce at e is. Ve ni te.



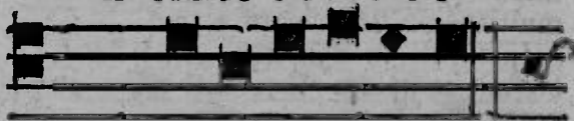
Re gem cu i om ni a vi vunt.



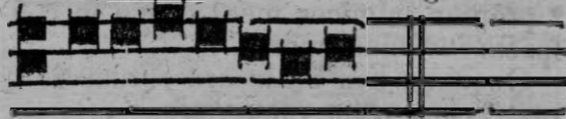
Ve ni te a do re mus

pro Feria II. & V.

IN PRIMO NOCTURNO.



Antiphon. Di ri ge.



E u o u a e .

Psalms 5.

Verba mea auribus percipe, Domine :
* intellige clamorem meum.

Intende voci orationis meæ, * Rex
meus, & Deus meus.

Quoniam ad te orabo : * Domine ma-
ne exaudies vocem meam.

Mane astabo tibi, & videbo : * quo-
niam non Deus volens iniquitatem tu es.

Ne-

Neque habitavit juxta te malignus:
* neque permanebunt iniusti ante oculos tuos.

Odisti omnes, qui operantur iniquitatem: * perdes omnes, qui loquuntur mendacium.

Virum sanguinum, & dolosum abominabitur Dominus: * ego autem in multitudine misericordiæ tuæ.

Introibo in domum tuam: * adorabo ad templum sanctum tuum in timore tuo.

Domine, deduc me in justitia tua: * propter inimicos meos dirige in conspectu tuo viam meam.

Quoniam non est in ore eorum veritas: * cor eorum vanum est.

Sepulchrum patens est guttur eorum, linguis suis dolose agebant: * judica illos Deus.

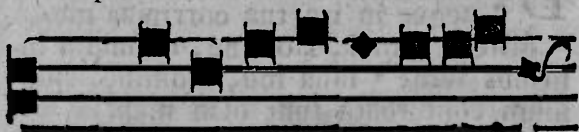
Decidant a cogitationibus suis: secundum multitudinem impietatum eorum expelle eos: * quoniam irritaverunt te, Domine.

Et lætentur omnes, qui sperant in te: * in æternum exultabunt, & habitabis in eis.

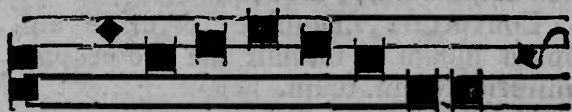
Et gloriabuntur in te omnes, qui diligunt nomen tuum: * quoniam tu benedices justo.

Domine, ut scuto bonæ voluntatis
tuæ, coronasti nos.

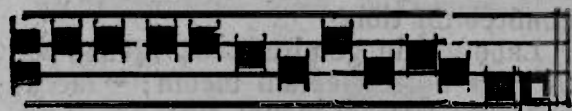
Requiem æternam.



Antiph Di ri ge Do-



mi ne De us me us



in con spectu tu o vi am me am.



Anna Con ver te re Do mi ne



E u o u a e.

Pfal.

Psalmus 6.

Domine, ne in furore tuo arguas me:
* neque in ira tua corripas me.

Miserere mei, Domine, quoniam infirmus sum: * sana me, Domine, quoniam conturbata sunt ossa mea.

Et anima mea turbata est valde: * sed tu, Domine, usquequo?

Convertere, Domine, & eripe animam meam: * saluum me fac propter misericordiam tuam.

Quoniam non est in morte, qui memor sit tui: * in inferno autem quis confitebitur tibi?

Laboravi in gemitu meo, lavabo per singulas noctes lectum meum: * lacrymis meis stratum meum rigabo.

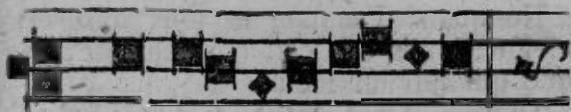
Turbatus est a furore oculus meus: * inveteravi inter omnes inimicos meos.

Discedite a me omnes qui operamini iniquitatem: * quoniam exaudivit Dominus vocem fletus mei.

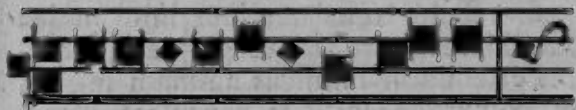
Exaudivit Dominus deprecationem meam: * Dominus orationem meam suscepit.

Erubescant, & conturbentur vehementer omnes inimici mei: * convertantur, & erubescant valde velociter.

Requiem æternam.



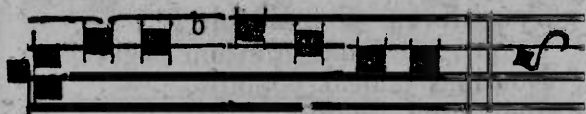
Antiph. Con ver te re Do mi ne,



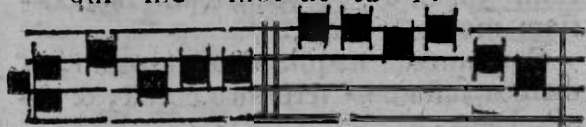
& e ri pe a ni mam me am:



quo ni am non est in mor te



qui me mor fit tu i.



Ana. Ne quan do. E u o u a e.

Psalms 7.

Domine Deus meus, in te speravi: *
salvum me fac ex omnibus perse-
quentibus me, & libera me.

Ne

Ne quando rapiat, ut leo, animam meam: * dum non est, qui redimat, neque qui salvum faciat.

Domine Deus meus, si feci istud: * si est iniquitas in manibus meis.

Si reddidi retribuētibus mihi mala: * decidam merito ab inimicis meis inanis.

Persequatur inimicus animam meam, & comprehendat, & conculcet in terra vitam meam: * & gloriam meam in pulverem deducat.

Exurge, Domine, in ira tua: * & exaltare in finibus inimicorum meorum.

Et exurge, Domine Deus meus, in præcepto, quod mandasti: * & synagoga populorum circumdabit te.

Et propter hanc in altum regredere: * Dominus judicat populos.

Judica me, Domine, secundum justitiam meam, * & secundum innocentiam meam super me.

Consumetur nequitia peccatorum; & diriges justum: * scrutans corda, & renes Deus.

Justum adjutorium meum a Domino: * qui salvos facit rectos corde.

Deus iudex justus, fortis, & patiens: * numquid irascitur per singulos dies?

Nisi converti fueritis, gladium suum vibrabit: * arcum suum tetendit, & paravit illum.

Et

Et in eo paravit vasa mortis: * sagittas suas ardentibus effecit.

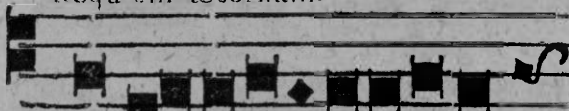
Ecce parturit injustitiam: * concepit dolorem, & peperit iniquitatem.

Lacum aperuit, & effodit eum: * & incidit in foveam, quam fecit.

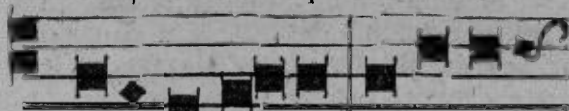
Convertetur dolor ejus in caput ejus: * & in verticem ipsius iniquitas ejus descendet.

Confitebor Domino secundum justitiam ejus: * & psallam nomini Domini Altissimi.

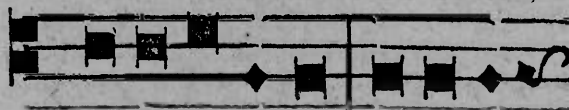
Requiem æternam.



An. Ne quan do ra pi at ut le o



a ni mam me am. dum non est,



qui re di mat, ne que qui



ſai vum ſa ci at

S

ſ.



ψ. A por ta in se ri.



℞. E ru e Do mi ne a ni ma se o rum,
Pater noster, totum secreto.

Lectiones leguntur sine absoluteione, benedictionibus, & Titulo.

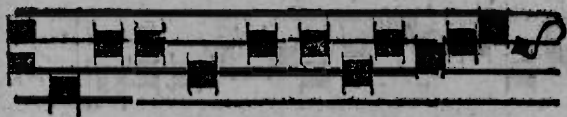
Leclio i.

Job 7. c.

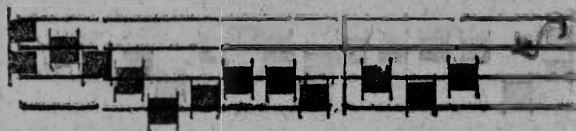
Parce mihi, Domine, nihil enim sunt dies mei. Quid est homo, quia magnificas eum? aut quid apponis erga eum cor tuum? Visitas eum diluculo, & subito probas illum. Uiquequo non parcis mihi, nec demittis me, ut glutiam salivam meam? Peccavi, quid faciam tibi, o custos hominum? quare posuisti me contrarium tibi, & factus sum mihi metipsum gravis? Cur non tollis peccatum meum, & quare non auferis iniquitatem meam? ecce nunc in pulvere dormiam, & si mane me quaesieris, non subsistam.

Lectiones terminantur sine Tu autem, vel alia conclusione.

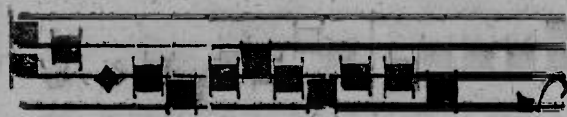
℞.



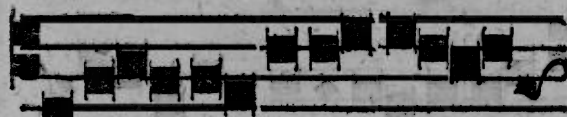
℞. Cre do, quod Re dem ptor me-



us vi vit & in no-



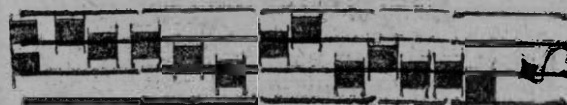
vi ffi mo di e



de ter ra sur re ctu-



rus sum: Et in car ne me-

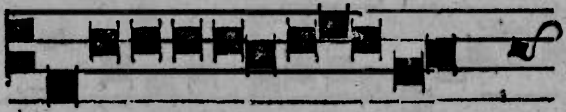


a vi de bo De um

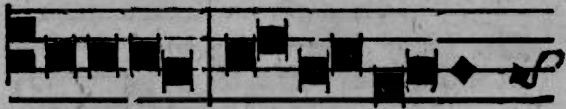
S a fal-



sal va re rem me um.



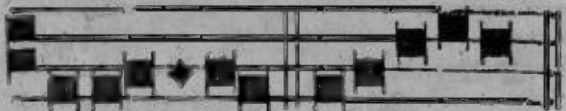
✠. Quem vi su rus sum e-



go i ple, & non a li-



us & o cu li me i con-



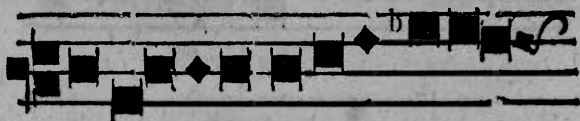
spectu ri sunt . Et in car ne.

Lectio ii.

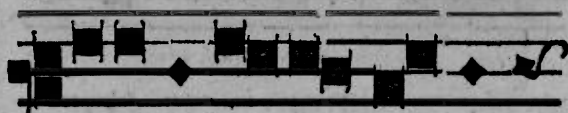
Job 10.

Tædet animam meam vitæ meæ, di-
mittam adversum me eloquium
meum: Loquar in amaritudine animæ
meæ; dicam Deo: noli me condemna-
re:

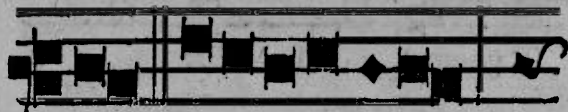
re: indica mihi, cur me ita judices? Numquid bonum tibi videtur, si calumniaris me, & opprimas me opus manuum tuarum, & consilium impiorum adjuves? Numquid oculi carnei tibi sunt, aut sicut videt homo, & tu videbis? Numquid, sicut dies hominis, dies tui, & anni tui, sicut humana sunt tempora, ut quæras iniquitatem meam, & peccatum meum scruteris? Et scias, quia nihil impium fecerim, cum sit nemo, qui de manu tua possit eruere.



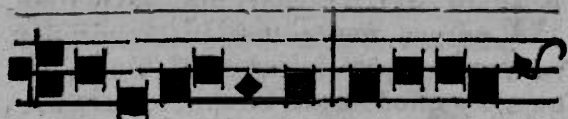
ꝛ. Qui La za rum re sus ci ta sti



a mo nu men to fæ ti



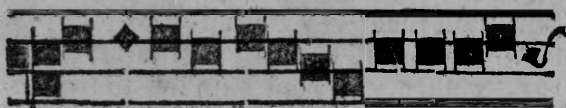
dum: Tu e is Do mi ne,



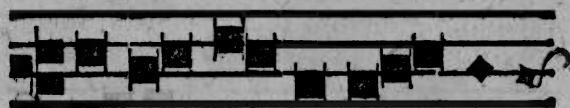
do na re qui em, & lo cum



in dul gen ti æ.



✠. Qui ven turus es ju di ca-



re vi vos, & mor tu-



os, & sæ cu lum per i-



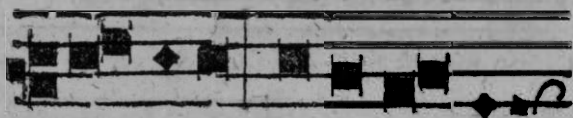
gnem. Tu e is.

Lectio iii.

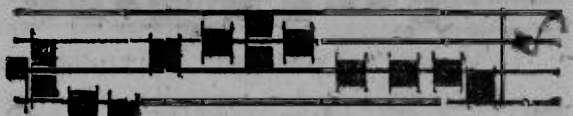
Job 10.

Manus tuæ fecerunt me, & plasma-
verunt me totum in circuitu, &
sic repente præcipitas me? Memento,
quæso, quod sicut lutum feceris me,
&

& in pulverem reduces me. Nonne, sicut lac mulsisti me, & sicut caseum, me coagulasti? Pelle, & carnibus vestisti me, ossibus, & nervis compegisti me. Vitam, & misericordiam tribuisti mihi, & visitatio tua custodivit spiritum meum.



Do mi ne, quan do ve ne-



vis ju di ca re ter ram,



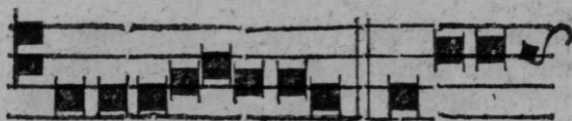
u bi me ab scon dam a



vul tu i ræ tu æ?



Qui a pec ca vi ni mis in



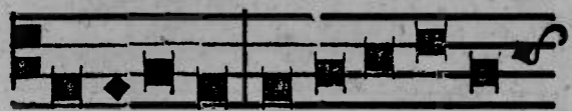
vi ta me a. ♯. Com mi-



ssa me a pa ve sco: & an te



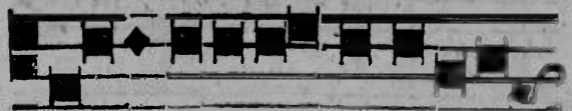
te e ru be sco: dum ve ne ris



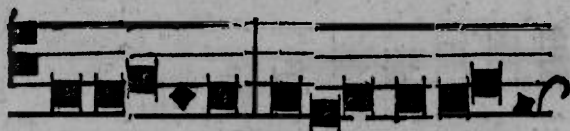
ju di ca re, no li me con dem-



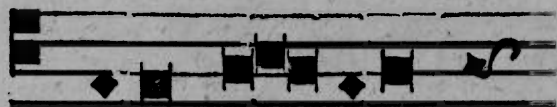
na re. Qui a pec ca vi.



♯. Re qui em æ ter nam do na e-



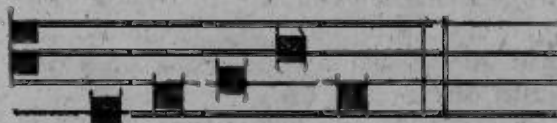
is Do mi ne: & lux per pe-



tu a lu ce at



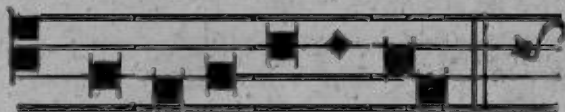
e is.



Qui a pec ca vi.

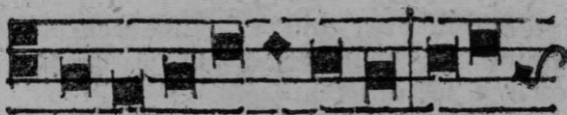
pro Feria III. & VI.

IN SECUNDO NOCTURNO.



Anna. In lo co pa scu æ.

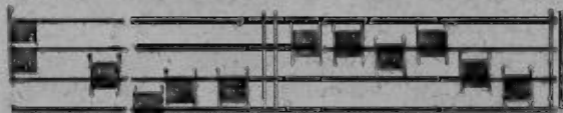
Euo-



An. In lo co pa scu æ i bi



me col lo ca vit.



Anna. De li cta. E u o u a e.

Psalmus 24.

Ad te, Domine, levavi animam me-
am: * Deus meus, in te confido,
non erubescam.

Neque irrideant me inimici mei: * et-
enim universi, qui sustinent te, non con-
fundentur.

Confundantur omnes iniqua agentes *
supervacue.

Vias tuas, Domine, demonstra mihi: *
& semitas tuas edoce me.

Dirige me in veritate tua, & doce me:
* quia tu es Deus salvator meus, & te
sustinui tota die.

Re-

Reminiscere miserationum tuarum, Domine, * & misericordiarum tuarum, quæ a sæculo sunt.

Delicta juventutis meæ, * & ignorantias meas ne memineris.

Secundum misericordiam tuam memento mei tu, * propter bonitatem tuam, Domine.

Dulcis, & rectus Dominus: * propter hoc legem dabit delinquentibus in via.

Diriget mansuetos in iudicio: * docebit mites vias suas.

Univerſæ viæ Domini misericordia, & veritas: * requirentibus testamentum ejus, & testimonia eius.

Propter nomen tuum, Domine, propitiaberis peccato meo: * multum est enim.

Quis est homo, qui timet Dominum? * legem statuit ei in via, quam elegit.

Anima ejus in bonis demorabitur: * & semen ejus hæreditabit terram.

Firmamentum est Dominus timentibus eum: * & testamentum ipsius, ut manifestetur illis.

Oculi mei semper ad Dominum: * quoniam ipse evellet de laqueo pedes meos.

Respice in me, & miserere mei: * quia unicus, & pauper sum ego.

Tribulationes cordis mei multiplicatæ sunt: * de necessitatibus meis erue me.

Vide

Vide humilitatem meam, & laborem meum: * & dimitte univerſa delicta mea.

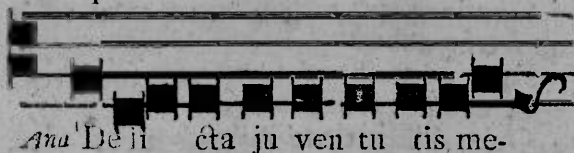
Respice inimicos meos; quoniam multiplicati ſunt; * & odio iniquo oderunt me.

Cuſtodi animam meam, & erue me: * non erubeſcam, quoniam ſperavi in te.

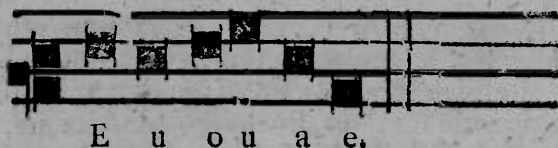
Innocentes, & recti adhæſerunt mihi: * quia ſuſtinui te.

Libera Deus Iſrael * ex omnibus tribulationibus ſuis.

Requiem æternam.



Euonae.

*Psalmus 26.*

Dominus illuminatio mea, & salus mea:
a: * quem timebo?

Dominus protector vitæ meæ: * a
quo trepidabo?

Dum appropiant super me nocentes,
* ut edant carnes meas.

Qui tribulant me inimici mei, * ipsi
infirmati sunt, & ceciderunt.

Si consistant adversum me castra, *
non timebit cor meum.

Si exurgat adversum me praelium, *
in hoc ego sperabo.

Unam petii a Domino, hanc requi-
ram, * ut inhabitem in domo Domini
omnibus diebus vitæ meæ.

Ut videam voluptatem Domini, * &
visitem templum ejus.

Quoniam abscondit me in tabernacu-
lo suo: * in die malorum protexit me
in abscondito tabernaculi sui.

In petra exaltavit me: * & nunc ex-
altavit caput meum super inimicos meos.

Cir.

Circuivi, & immolavi in tabernaculo ejus hostiam vociferationis: * cantabo, & psalmum dicam Domino.

Exaudi, Domine, vocem meam, qua clamavi ad te: * miserere mei, & exaudi me.

Tibi dixit cor meum, exquisivit te facies mea: * faciem tuam Domine, requiram.

Ne avertas faciem tuam a me: * ne declines in ira a servo tuo.

Adjutor meus esto: * ne derelinquas me, neque despicias me, Deus salutaris meus

Quoniam pater meus, & mater mea dereliquerunt me: * Dominus autem assumpsit me.

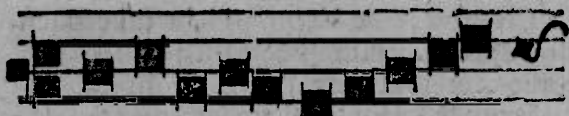
Legem pone mihi, Domine, in via tua: * & dirige me in semitam rectam propter inimicos meos.

Ne tradideris me in animas tribulantium me: * quoniam insurrexerunt in me testes iniqui, & mentita est iniquitas sibi.

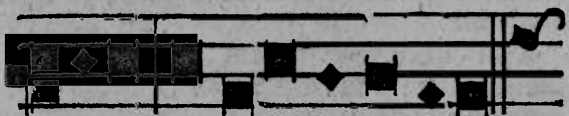
Credo videre bona Domini * in terra viventium.

Expecta Dominum, viriliter age: * & confortetur cor tuum, & sustine Dominum.

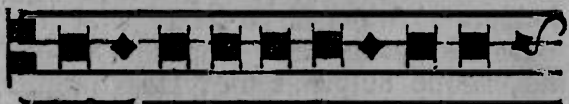
Requiem æternam.



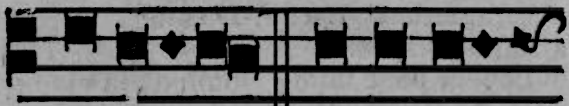
Ana. Cre do vi de re bo na Do-



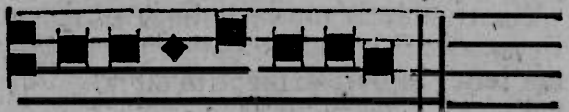
mi ni in ter ra vi ven ti um.



✠. Col lo cet e os Do mi nus cum



prin ci pi bus. ✠. Cum prin ci pi-



bus po pu li su i.

Pater noster, totum secreto.

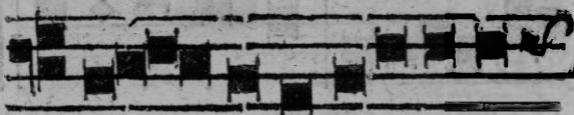
Leclio iv. Job 13.

Responde mihi: Quantas habeo iniquitates, & peccata, scelera mea, & delicta ostende mihi. Cur faciem tuam ab-

abscondis, & arbitraris me inimicum tuum? Contra folium, quod vento rapitur, ostendis potentiam tuam, & stipulam siccam persequeris. Scribis enim contra me amaritudines, & consumere me vis peccatis adolescentiæ meæ. Posuisti in nervo pedem meum, & observasti omnes semitas meas, & vestigia pedum meorum considerasti. Qui, quasi putredo, confundendus sum, & quasi vestimentum, quod comeditur a tineâ.



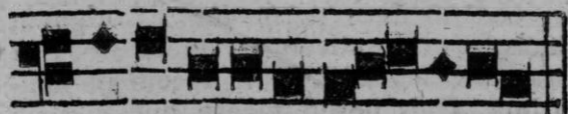
R. Me men to me i



De us, qui a ven tus est



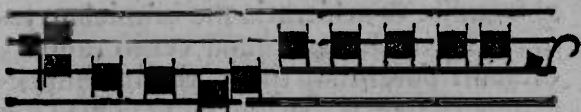
vi ta me a. Nec a spi-



ci at me vi fus ho mi nis.

T

ŷ.



ψ. De pro fun dis clama vi



ad te Do mi ne, Do-



mi ne ex au di vo cem



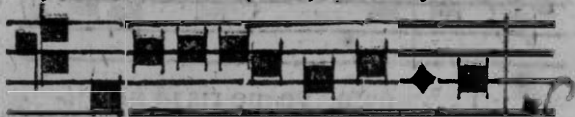
me am. Nec a spi ci at.

Lectio v.

Job 14.

Homo natus de muliere, brevi vivens tempore, repletur multis miseriis. Qui, quasi flos, egreditur, & conteritur, & fugit, velut umbra, & numquam in eodem statu permanet. Et dignum ducis super hujuscemodi aperire oculos tuos, & adducere eum tecum in iudicium? Quis potest facere mundum de immundo conceptum semine? nonne tu,

tu, qui solus es? breves dies hominis sunt, numerus mensium ejus apud te est: constituisti terminos ejus, qui præteriri non poterunt. Recede paululum ab eo, ut quiescat, donec optata veniat, sicut mercenarii, dies ejus.



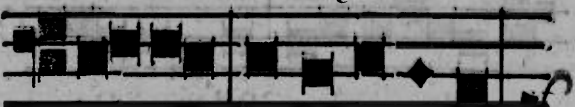
Re. He i mi hi Do mi ne,



qui a pec ca vi ni mis in



vi ta me a: Quid fa ci am



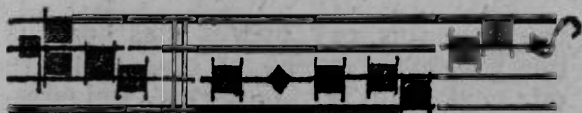
mi ser? u bi fu gi am,



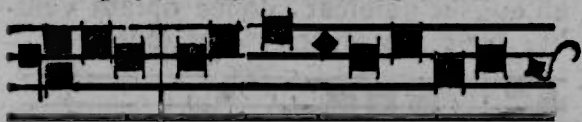
ni si ad te De us me-

T 2

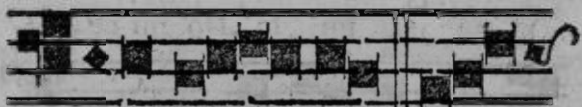
us,



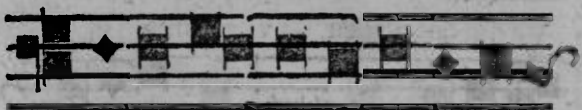
us? Mi se re re me-



i, dum ve ne ris in no vis-



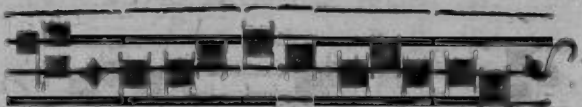
si mo di e . v̄. A-



ni ma me a tur ba ta est



val de, sed tu Do-



mine suc curre e

i

Mi

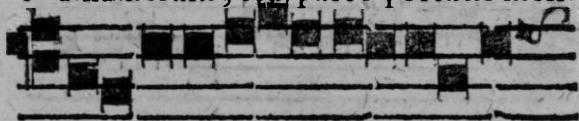


Mi se re re .

Lectio. vi.

Job. 14.

Quis mihi hoc tribuat, ut in inferno protegas me, & abscondas me, donec pertranseat furor tuus, & constituas mihi tempus, in quo recorderis mei? Putasne, mortuus homo rursus vivat? Cunctis diebus, quibus nunc milito, expecto, donec veniat immutatio mea. Vocabis me, & ego respondebo tibi: operi manuum tuarum porriges dexteram. Tu quidem gressus meos dinumerasti, sed, parce peccatis meis.



R. Ne re corde ris pec ca-

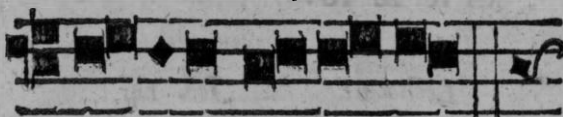


ta me a Do mi ne,

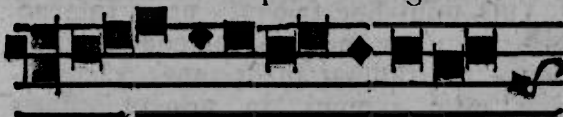
Dum



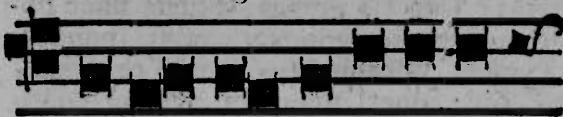
Dum ve ne ris ju di ca re



læ cu lum per i guer.



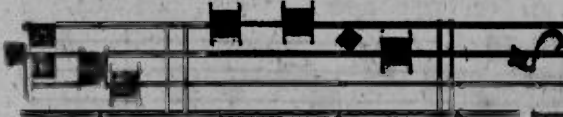
☩ Di ri ge Do mi ne De-



us me us in con spe ctu



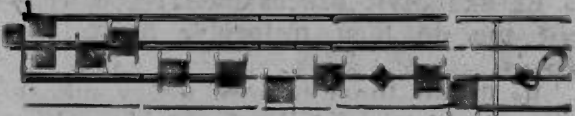
tu o vi am me-



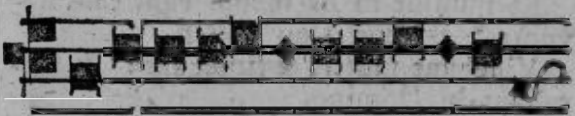
am . Dum ve ne ris.



ψ. Re quiem æ ter nam



do na e is Do mi ne :



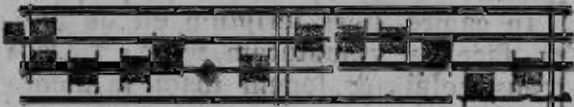
& lux per pe tu a lu ce at



e is . Dum ve ne ris.

Pro Feria IV. & Sabb.

IN TERTIO NOCTURNO.



An. Com pla ce at. E u o u a e.

Psal.

Psalms. 39.

Expectans expectavi Dominum, * & intendit mihi.

Et exaudivit preces meas: * & eduxit me de lacu miseræ, & de luto fœcis.

Et statuit super petram pedes meos: * & direxit gressus meos.

Et immisit in os meum canticum novum: * carmen Deo nostro.

Videbunt multi, & timebunt: * & sperabunt in Domino.

Beatus vir, cujus est nomen Domini spes ejus: * & non respexit in vanitates, & insanias falsas.

Multa fecisti tu Domine Deus meus mirabilia tua: * & cogitationibus tuis non est, qui similis sit tibi.

Annuntiavi, & locutus sum: * multiplicati sunt super numerum.

Sacrificium, & oblationem noluisti: * aures autem perfecisti mihi.

Holocaustum, & pro peccato non postulasti: * tunc dixi. Ecce venio.

In capite libri scriptum est de me, ut facerem voluntatem tuam: * Deus meus volui, & legem tuam in medio cordis mei.

Annuntiavi justitiam tuam in ecclesia magna: * ecce labia mea non prohibebo: Domine, tu scisti.

Justitiam tuam non abscondi in corde meo: * veritatem tuam, & salutare tuum dixi.

Non abscondi misericordiam tuam, & veritatem tuam, * a concilio multo.

Tu autem Domine ne longe facias miserationes tuas a me: * misericordia tua, & veritas tua semper susceperunt me.

Quoniam circumdederunt me mala, quorum non est numerus: * comprehenderunt me iniquitates meæ, & non potui, ut viderem.

Multiplicatæ sunt super capillos capitis mei: * & cor meum dereliquit me.

Complaceat tibi Domine, ut eruas me: * Domine, ad adjuvandum me respice.

Confundantur & reveantur simul, qui quærunt animam meam: * ut auferant eam.

Convertantur retrorsum, & reveantur * qui volunt mihi mala.

Ferant confestim confusionem suam, * qui dicunt mihi: Euge, euge.

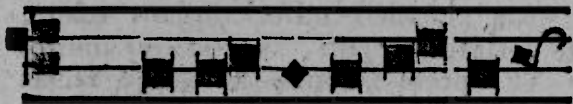
Exultent, & lætentur super te omnes quærentes te: * & dicant semper: Magnificetur Dominus, qui diligunt salutare tuum.

Ego autem mendicus sum, & pauper: * Dominus sollicitus est mei.

Ad-

Adjutor meus, & protector meus tu
es: * Deus meus, ne tardaveris.

Requiem æternam.



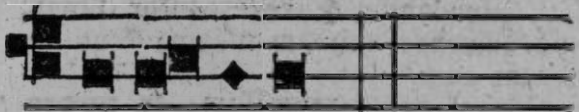
Antiph. Compla ce at ti bi



Do mi ne, ut eri pi as me:



Do mi ne ad ad ju van dum



me re Ipi ce.



Anna. Sa na Do mi ne.

Euo-



E u o u a e,

Psalms. 40.

Beatus qui intelligit super egenum & pauperem: * in die mala liberabit eum Dominus.

Dominus conservet eum, & vivificet eum, & beatum faciat eum in terra: * & non tradat eum in animam inimicorum ejus.

Dominus opem ferat illi super lectum doloris ejus: * universum stratum ejus versaſti in infirmitate ejus.

Ego dixi: Domine miserere mei: * sana animam meam, quia peccavi tibi.

Inimici mei dixerunt mala mihi: * Quando morietur, & peribit nomen ejus?

Et si ingrediebatur ut videret, vana loquebatur, * cor ejus congregavit iniquitatem sibi.

Egrediebatur foras, * & loquebatur in idipsum.

Adversum me susurrabant omnes inimici mei: * adversum me cogitabant mala mihi.

Ver-

Verbum iniquum constituerunt adversum me: * numquid qui dormit, non adjiciet ut resurgat?

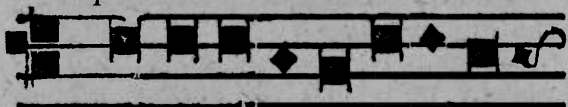
Etenim homo pacis meæ, in quo speravi: * qui edebat panes meos magnificavit super me supplantationem.

Tu autem Domine miserere mei, & resuscita me: * & retribuam eis.

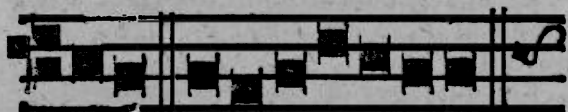
In hoc cognovi, quoniam voluisti me: * quoniam non gaudebit inimicus meus super me.

Me autem propter innocentiam susceperisti: * & confirmasti me in conspectu tuo in æternum.

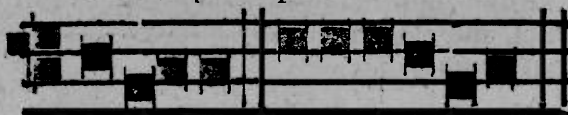
Benedictus Dominus Deus Israel a sæculo, & usque in sæculum: * fiat, fiat.
Requiem æternam.



Ant. Sa na Do mi ne a ni mam



me am, qui a pec ca vi ti bi



Ana Si ti vit. E u o u a e.

Psalmus. 41,

Quemadmodum desiderat cervus ad fontes aquarum: * ita desiderat anima mea ad te Deus.

Sitivit anima mea ad Deum fortem vivum: * quando veniam, & apparebo ante faciem Dei?

Fuerunt mihi lacrymæ meæ panes die ac nocte: * dum dicitur mihi quotidie: Ubi est Deus tuus?

Hæc recordatus sum, & effudi in me animam meam: * quoniam transibo in locum tabernaculi admirabilis, usque ad domum Dei.

In voce exultationis, & confessionis * fonus epulantis.

Quare tristis es anima mea? * & quare conturbas me?

Spera in Deo, quoniam adhuc confitebor illi: * salutare vultus mei, & Deus meus.

Ad meipsum anima mea conturbata est: * propterea memor ero tui de terra Jordanis, & Hermonium a monte modico.

Abyssus abyssum invocat, * in voce cataractarum tuarum.

Omnia excelsa tua, & fluctus tui * super me transierunt.

In die mandavit Dominus misericordiam suam, * & nocte canticum ejus.

Apud me oratio Deo vitæ meæ: * dicam Deo: Susceptor meus es.

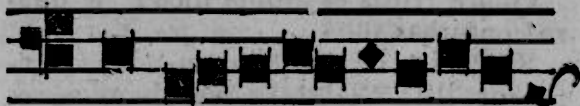
Quare oblitus es mei? * & quare contristatus incedo, dum affligit me inimicus?

Dum confringuntur ossa mea: * exprobraverunt mihi, qui tribulant me inimici mei.

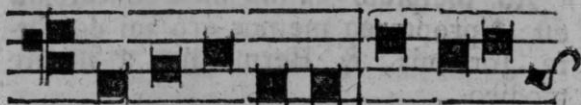
Dum dicunt mihi per singulos dies: Ubi est Deus tuus? * quare tristis es anima mea, & quare conturbas me?

Spera in Deo, quoniam adhuc confitebor illi: * salutare vultus mei, & Deus meus.

Requiem æternam.



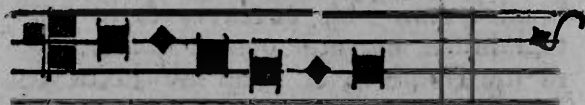
Antip. Si ti vi ta ni ma me a



ad De um vi vum: quando ve-



ni am, & ap pa re bo an te



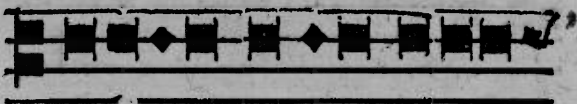
fa ci em Do mi ni ?



ʒ. Ne tra das be sti is a ni mas



con fi ten tes ti bi .



R. Et a ni mas pau pe rum tu o rum



ne o bli vi sca ris in fi nem.

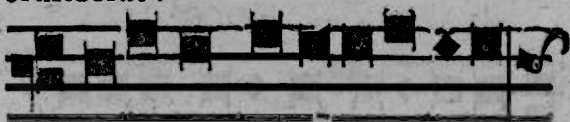
Pater noster, *totum secreto.*

Lectio VII

Job 17.

Spiritus meus attenuabitur, dies mei
breuiabuntur, & solum mihi superest
se-

sepulchrum. Non peccavi, & in amaritudinibus moratur oculus meus. Libera me Domine, & pone me juxta te, & cujusvis manus pugnet contra me. Dies mei transierunt, cogitationes meæ dissipatæ sunt, torquentes cor meum. Noctem verterunt in diem, & rursus post tenebras spero lucem. Si sustinero, infernus domus mea est, & in tenebris stravi lectulum meum. Putredini dixi: Pater meus es; mater mea, & soror mea, vermibus. Ubi est ergo nunc præstolatio mea, & patientiam meam quis considerat?



℞. Peccan tem me quo ti di e,



& non me pœ ni teu tem,

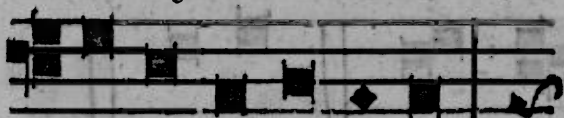


ti mor mortis con tur bat

me:



me: Qui a in in ferno nul-



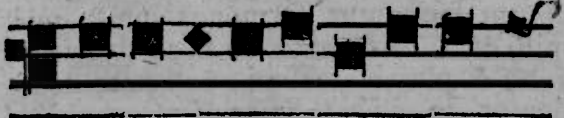
la est re dem pti o,



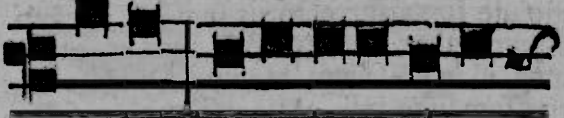
mi se re re me i De us,



& fal va me. v. De us



in no mi ne tu o fal vum



me fac, & in vir tu te tu-

U

a

Two staves of musical notation. The first staff contains the notes for the words 'a li be ra'. The second staff contains the notes for 'me. Qui a'. The notes are square and placed on a four-line staff. There are some double bar lines in the second staff.

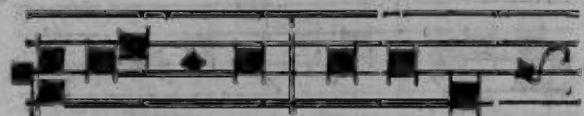
a li be ra
me. Qui a

Lectio viii.

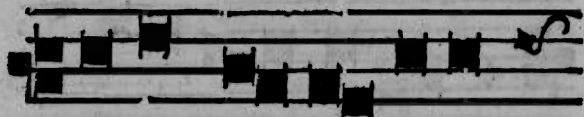
Job 19.

Pelli meæ, consumptis carnibus, adhæsit
 os meum, & derelicta sunt tantummo-
 do labia circa dentes meos. Miseremini
 mei, Miseremini mei, saltem vos amici
 mei, quia manus Domini tetigit me. Qua-
 re persequimini me sicut Deus, & carni-
 bus meis saturamini? Quis mihi tribu-
 at, ut scribantur sermones mei? quis
 mihi det, ut exarentur in libro stylo fer-
 reo, & plumbi lamina, vel celte scul-
 pantur in silice? Scio enim, quod re-
 demptor meus vivit, & in novissimo
 die de terra surrecturus sum, & rursus
 circumdabor pelle mea, & in carne
 mea videbo Deum meum. Quem visu-
 rus sum ego ipse, & oculi me conspec-
 turi sunt, & non alius: reposita est hæc
 spes mea in sinu meo.

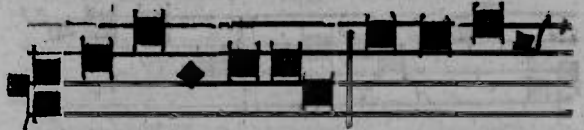
R.



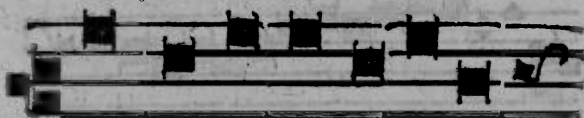
Re. Do mi ne, fe cun dum



a ctum me um ro ti



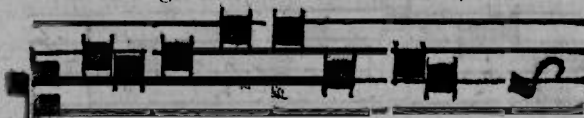
me ju di ca re: ni hil di-



gnum in con spectu tu o



e gi: i de o de pre-



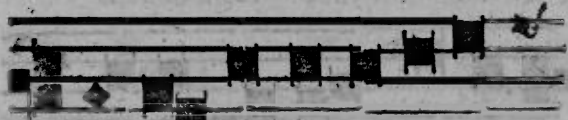
cor ma je sta tem tu-

U 2

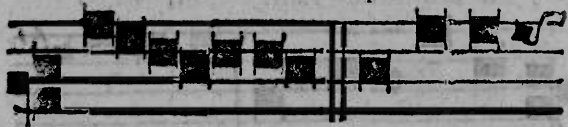
am.



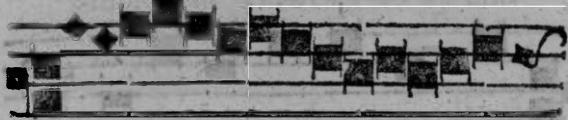
am. Ut tu De us de-



le as i ni qui ta tem



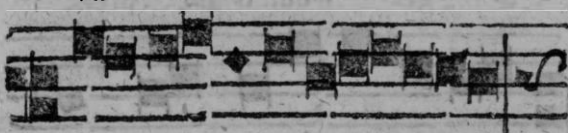
me am. v̇- Am-



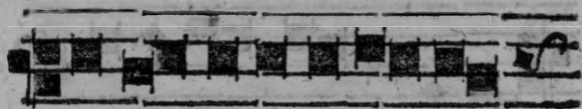
pli us la-



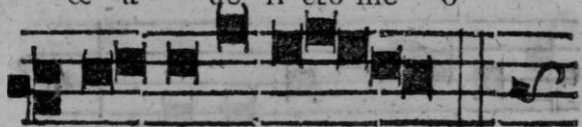
va me Do mi ne ab in-



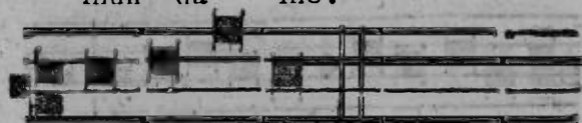
ju sti ti a me a,



& a de li cto me o



mun da me.

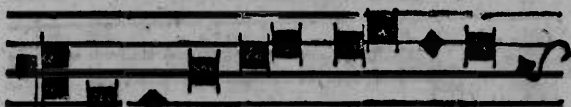


Ut tu De us.

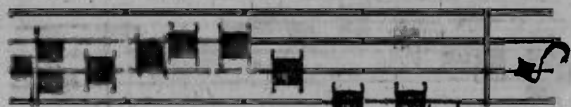
Leſſio ix

Job 10.

Quare de vulva eduxiſti me? qui uti-
nam conſumptus eſſem, ne oculus
me videret. Fuifſem, quaſi non eſſem,
de utero translatus ad tumulum. Num-
quid non paucitas dierum meorum fi-
nietur brevi? Dimitte ergo me, ut
plangam paululum dolorem meum,
antequam vadam, & non revertar ad
terram tenebroſam, & opertam mor-
tis caligine: terram miſeriæ, & tene-
brarum; ubi umbra mortis, & nullus
ordo, ſed ſempiternus horror inhabitat.



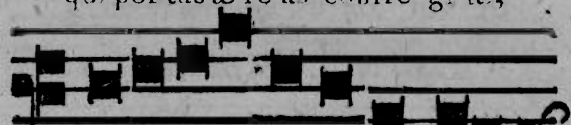
Li be ra me Do mi ne



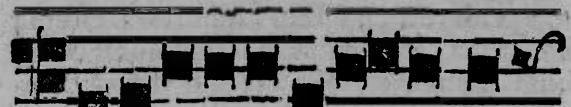
se vi is in fer ni,



qui por tas æ re as con fre gi sti,



& vi si ta sti in fer num,

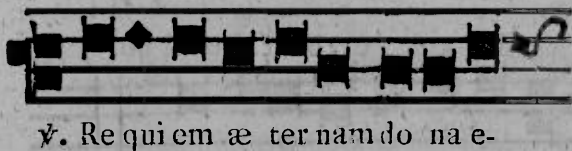
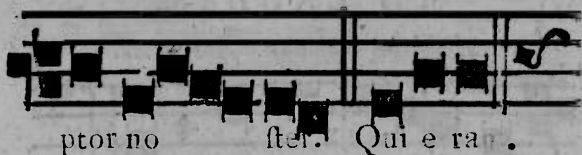
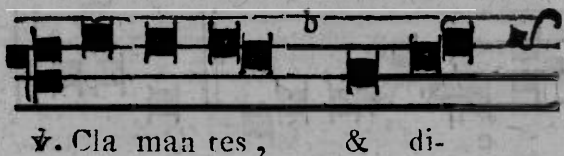
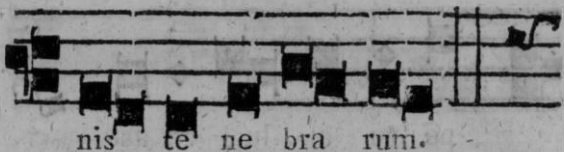


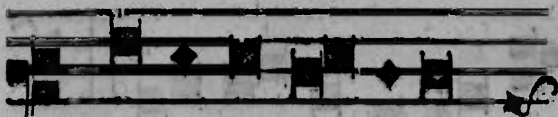
& de di sti e is lu men, ut



vi de rent te: Qui e rant in pœ-

nis





pe tu a lu ce at'

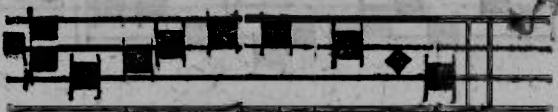


e is Qui e rant.

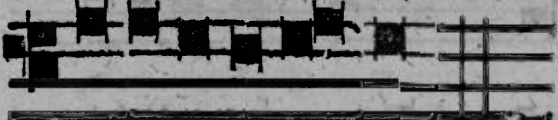
Aliud Responsorium, videlicet, Libera me Domine, quod dicitur in die Commemorationis omnium Defunctorum, & quando dicuntur novem Lectiones, require fol. 233.

AD LAUDES.

Absolute incipitur Antiphona.



E xul ta bunt Do mi no,

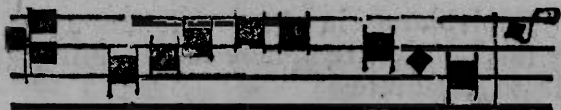


E u o u a e

Psalmus 50.

Miserere mei Deus, ut supra
fol. 141.

An-



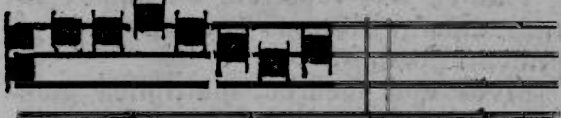
Antiph. Exul ta bunt Do mi no



of ta hu mi li a ta.



Anna Exau di Do mi ne.



E u o u a e .

Psalms 64.

Te decet hymnus, Deus, in Sion: *
 & tibi reddetur votum in Jerusalem.
 Exaudi orationem meam: * ad te om-
 nis caro veniet.

Verba iniquorum prævaluerunt su-
 per nos: * & impietatibus nostris tu pro-
 pitiaberis.

Beatus, quem elegisti, & assumpsi-
 sti: * inhabitabit in atriis tuis.

Re-

Replebimur in bonis domus tuæ:
* sanctum est templum tuum, mirabile in æquitate.

Exaudi nos Deus salutaris noster: *
spes omnium finium terræ, & in mari longe.

Præparans montes in virtute tua, accinctus potentia: * qui conturbas profundum maris, sonum fluctuum ejus.

Turbabuntur gentes, & timebunt, qui habitant terminos a lignis tuis: * exitus matutini, & vespere delectabis.

Visitasti terram, & inebriasti eam: * multiplicasti locupletare eam.

Flumen Dei repletum est aquis, parasti cibum illorum: * quoniam ita est præparatio ejus.

Rivos ejus inebria, multiplica gemina ejus: * in stillicidiis ejus lætabitur germinans.

Benedices coronæ anni benignitatis tuæ: * & campi tui replebuntur ubertate.

Pinguescent speciosa deserti: * & exultatione colles accingentur.

Induti sunt arietes ovium, & valles abundabunt frumento: * clamabunt, etenim hymnum dicent.

Requiem æternam:

Anna.



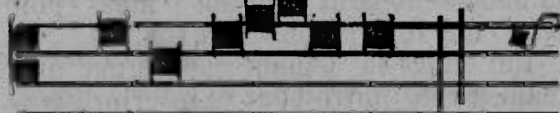
Ans. Exau di Do mi ne o ra ti-



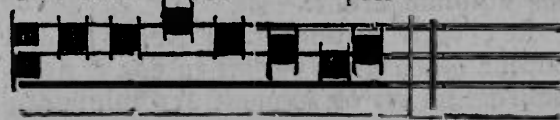
o nem me am, ad te om-



nis ca re ve ni et.



Ans. Me in te ce pit.



E u o u a e.

Psalmus 62

Deus, Deus meus, * ad te de luce
vigilo.

Sitivit in te anima mea; * quam
multipliciter tibi caro mea.

In

In terra deserta, & invia, & inaquosa, * sic in sancto apparui tibi, ut viderem virtutem tuam, & gloriam tuam.

Quoniam melior est misericordia tua super vitas: * labia mea laudabunt te.

Sic benedicam te in vita mea: * & in nomine tuo levabo manus meas.

Sicut adipe, & pinguedine repleatur anima mea: * & labiis exultationis laudabit os meum.

Si memor fui tui super stratum meum, in matutinis meditabor in te: * quia fuisti adiutor meus.

Et in velamento alarum tuarum exultabo; adhælit anima mea post te: * me suscepit dextera tua.

Ipsi vero in vanum quæsierunt animam meam: introibunt in inferiora terræ: * tradentur in manus gladii, partes vulpium erunt.

Rex vero lætabitur in Deo, laudabuntur omnes, qui jurant in eo: * quia obstructum est os loquentium iniqua.

Psalmus 66.

Deus misereatur nostri, & benedicat nobis: * illuminet vultum suum super nos, & misereatur nostri.

Ut cognoscamus in terra viam tuam: * in omnibus gentibus salutare tuum.

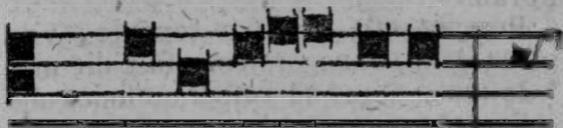
Con-

Confiteantur tibi populi, Deus: * confiteantur tibi populi omnes.

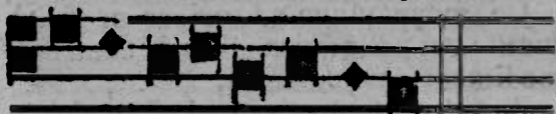
Lætentur, & exultent gentes: * quoniam iudicas populos in æquitate, & gentes in terra dirigis.

Confiteantur tibi populi, Deus: confiteantur tibi populi omnes: * terra dedit fructum suum.

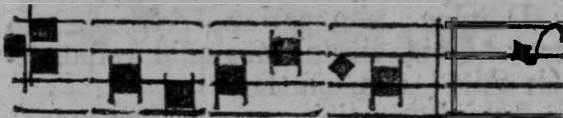
Benedicat nos Deus, Deus noster, benedicat nos Deus: * & metuant eum omnes fines terræ. Requiem æternam.



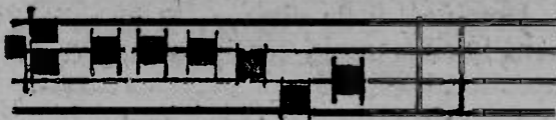
Antiph. Me su sce pit



dex te ra tu a Do mi ne.



Anna. A porta in fe ri.



E u o u a e.

*Canticum Ezechie.**Isai. 38.*

Ego dixi: in dimidio dierum meorum
* vadam ad portas inferi.

Quæsiui residuum annorum meorum;
* Dixi: Non videbo Dominum Deum
in terra viventium.

Non aspiciam hominem ultra, * & ha-
bitatorem quietis.

Generatio mea ablata est, & convo-
luta est a me, * quasi tabernaculum pa-
storum.

Præcisa est, velut a texente, vita
mea: dum adhuc ordirem, succidit me:
* de mane usque ad vesperam finies me.

Sperabam usque ad mane: * quasi leo
sic contrivit omnia ossa mea.

De mane usque ad vesperam finies
me: * sicut pullus hirundinis sic clamabo,
meditabor, ut columba.

Attenuati sunt oculi mei, * in spicien-
tes in excelsum.

Domine, vim patior, responde pro
me: * Quid dicam, aut quid responde-
bit mihi, cum ipse fecerit.

Recogitabo tibi omnes annos meos,
* in amaritudine animæ meæ.

Domine, si sic vivitur, & in talibus
vita spiritus mei, corripies me, & vi-

vificabis me: * ecce in pace amaritudo mea amarissima.

Tu autem eruisti animam meam, ut non periret: * projecisti post tergum tuum omnia peccata mea.

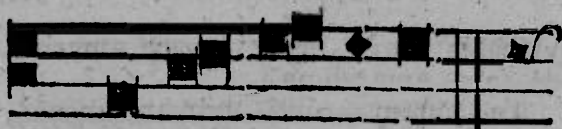
Quia non infernus confitebitur tibi, neque mors laudabit te: * non expectabunt, qui descendunt in lacum, veritatem tuam.

Vivens, vivens ipse confitebitur tibi, sicut & ego hodie: * pater filiis notam faciet veritatem tuam.

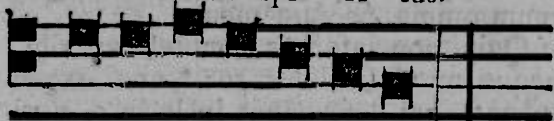
Domine, salvum me fac: * & psalmos nostros cantabimus cunctis diebus vitæ nostræ in domo Domini.

Requiem æternam.

Anna. A por ta in fe ri
 e ru e Do mi ne
 a ni mam me am.



Anna. O mnis spi ri tus.



E u o u a e .

Psalmus 148

Laudate Dominum de cœlis: * laudate eum in excelsis.

Laudate eum omnes Angeli ejus; * laudate eum omnes virtutes ejus.

Laudate eum sol, & luna: * laudate eum omnes stellæ, & lumen.

Laudate eum cœli cœlorum: * & aquæ omnes, quæ super cœlos sunt, laudent nomen Domini.

Quia ipse dixit, & facta sunt: * ipse mandavit, & creata sunt.

Statuit ea in æternum, & in sæculum sæculi: * præceptum posuit, & non præteribit.

Laudate Dominum de terra, * dracones, & omnes abyssi.

Ignis, grando, nix, glacies, spiritus procellarum, * quæ faciunt verbum ejus.

Montes, & omnes colles, * ligna fructifera, & omnes cedri.

Bestiæ, & universa pecora: * serpentes, & volucres pennatæ.

Reges terræ, & omnes populi: * principes, & omnes iudices terræ.

Juvenes, & virgines, senes cum junioribus laudent nomen Domini: * quia exaltatum est nomen eius solius.

Confessio ejus super cælum, & terram: * & exaltavit cornu populi sui.

Hymnus omnibus sanctis ejus: * filiis Israel, populo appropinquanti sibi.

Psalmus 149.

Cantate Domino canticum novum: * laus ejus in Ecclesia sanctorum.

Lætetur Israel in eo, qui fecit eum: * & filii Sion exultent in rege suo.

Laudent nomen ejus in choro: * in tympano, & psalterio psallant ei.

Quia beneplacitum est Domino in populo suo: * & exaltabit manuetos in salutem.

Exultabunt sancti in gloria: * lætabuntur in cubilibus suis.

Exaltationes Dei in gutture eorum: * & gladii accipites in manibus eorum.

Ad faciendam vindictam in nationibus, * increpationes in populis.

Ad alligandos reges eorum in compe-
dibus, * & nobiles eorum in manicis
terreis.

Ut faciant in eis iudicium conscrip-
tum: * gloria hæc est omnibus sanctis
ejus.

Psalms 150.

Laudate Dominum in sanctis ejus: *
laudate eum in firmamento virtu-
tis ejus.

Laudate eum in virtutibus ejus: * lau-
date eum secundum multitudinem mag-
nitudinis ejus.

Laudate eum in sono tubæ: * lauda-
te eum in psalterio, & cithara.

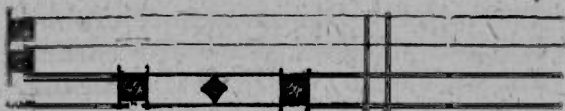
Laudate eum in tympano, & choro:
* laudate eum in chordis, & organo.

Laudate eum in cymbalis benesonan-
tibus, laudate eum in cymbalis jubila-
tionis: * omnis spiritus laudet Dominum.

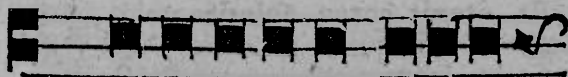
Requiem æternam.



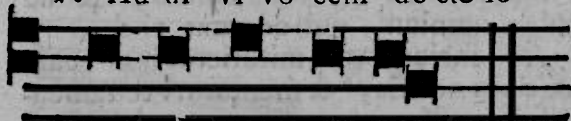
Ant. Om nis spi ri tus lau det



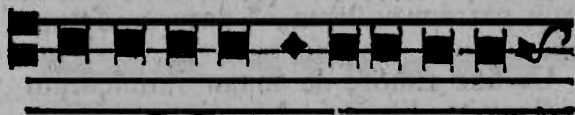
Do mi num.



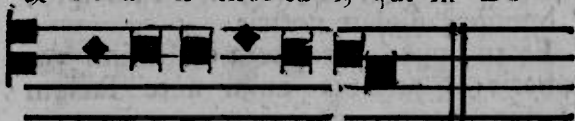
♯. Au di vi vo cem de cæ lo



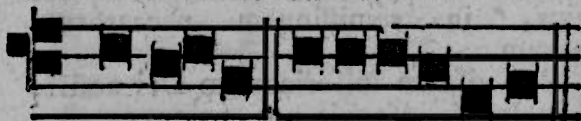
di cen tem mi hi .



℞. Be a ti mor tu i, qui in Do-



mi no mo ri un tur.



Ana. E go fum. E u o u a e.

Canticum Zachariae.

Luc. 1.

Benedictus Dominus Deus Israel: *
quia visitavit, & fecit redemptionem
plebis suæ.

Et erexit cornu salutis nobis, * in domo David pueri sui.

Sicut locutus est per os sanctorum, * qui a sæculo sunt, Prophetarum ejus.

Salutem ex inimicis nostris, * & de manu omnium, qui oderunt nos.

Ad faciendam misericordiam cum patribus nostris, * & memorari testamenti sui sancti.

Jusjurandum, quod juravit ad Abraham patrem nostrum, * daturum se nobis.

Ut sine timore de manu inimicorum nostrorum liberati, * serviamus illi.

In sanctitate, & justitia coram ipso, * omnibus diebus nostris.

Et tu, puer, Propheta Altissimi vocaberis: * præibis enim ante faciem Domini parare vias ejus.

Ad dandam scientiam salutis plebi ejus, * in remissionem peccatorum eorum.

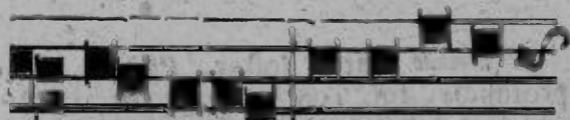
Per viscera misericordiæ Dei nostri, * in quibus visitavit nos, oriens ex alto.

Illuminare his, qui in tenebris, & in umbra mortis sedent, * ad dirigendos pedes nostros in viam pacis.

Requiem æternam.



Ana E go fum re sur re cti o,



& vi ta, qui cre dit



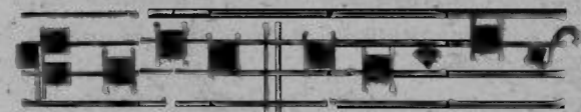
in me, e ti am si mor tu-



us fu e rit, vi vet: &

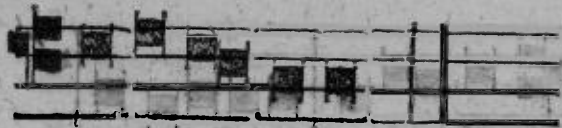


om nis, qui vi vit, & cre-



dit in me, non mo ri e-

tur



tur in æ ter num.

6. Deinde Pater noster. *Psalmus*, De profundis, fol. 109. cum *Præcibus*, & *Orationibus* Officio congruentibus, ut supra in *Vesperis*. fol. 246.



I N D E X.

	Pagina.
De Sacramento Baptismi.	5
Ordo Baptismi Parvulorum.	7
Ordo Baptismi Adultorum.	34
De sacramento Confirmationis.	81
De sacramento Pœnitentiæ.	84
De sacramento Eucharistiæ, & quidem	
1. de communione in ecclesia.	87
2. de communione paschali.	94
3. de communione infirmorum.	96
De sacramento extremæ unctionis	106
Pia suspiria morientium.	134
In expiratione agenda Sacerdoti.	135
Ordo sepulturæ Adulti.	138
Ordo sepulturæ Parvulorum.	157
Ritus celebrandi sacramentum Ma-	
trimonii.	169
De benedictione mulieris post par-	
tum.	180
De benedictionibus generatim.	184
Ordo ad faciendam aquam bene-	
dictam.	185
Benedictio Agni paschalis.	190

Be-

Benedictio ad quodcumque comesti-	
bile.	191
Benedictiones non nisi ex delegatione	
Episcopi faciendæ.	
1. Sacerdotalium indumentorum in	
genere.	192
2. Mapparum altaris.	193
3. Corporalium.	195
4. Tabernaculi, seu Vasculi pro	
SS Eucharistia conservanda.	196
5. novæ ecclesiæ.	197
6. novi cœmeterii.	205
Ordo supplicationis festo Corporis	
Christi.	209
Formula professionis fidei catho-	
licæ.	223
Ritus in Exequiis ad feretrum.	232
Officium defunctorum.	238



